





**Utilisation** 



Guide d'utilisation

Informations sur le copyright

© 2004 Copyright Hewlett-Packard Development Company, L.P.

La reproduction, l'adaptation ou la traduction de ce document sans autorisation écrite préalable est interdite, sauf dans les cas autorisés par les lois sur le copyright.

Référence: Q5927-90914

Edition 1, 09/2004

Les informations fournies dans cette documentation sont susceptibles d'être modifiées sans préavis.

Les seules garanties concernant les produits et services HP sont énoncées dans la garantie qui accompagne ces produits et services. Rien en ceci ne devra être interprété comme constituant une garantie supplémentaire. HP ne pourra être tenue pour responsable des erreurs techniques et rédactionnelles ou des omissions présentes dans ce document.

#### Marques

Microsoft®, Windows®, et Windows NT® sont des marques déposées aux Etats-Unis de Microsoft Corporation.

Energy Star® et le logo Energy Star® sont des marques déposées aux Etats-Unis de l'Agence pour la protection de l'environnement des Etats-Unis (United States Environmental Protection Agency).

PostScript® est une marque déposée d'Adobe Systems Incorporated.

Bluetooth® est une marque déposée par son propriétaire et utilisée par Hewlett-Packard Company sous licence.

Java™ est une marque aux Etats-Unis de Sun Microsystems Inc.

UNIX® est une marque déposée de The Open Group.

Linux® est une marque déposée aux Etats-Unis de Linus Torvalds.

# Sommaire

# 1 Notions élémentaires concernant l'imprimante

Acces rapide aux informations supplementaires	
Liens Internet pour pilotes, logiciels et assistance	2
Liens du guide de l'utilisateur	2
Informations supplémentaires	2
Configurations de l'imprimante	
Imprimante HP LaserJet 1160	
Imprimante HP LaserJet 1320	
Imprimante HP LaserJet 1320n	
Imprimante HP LaserJet 1320tn	
Imprimante HP LaserJet 1320nw	
Présentation	
Panneau de commande de l'imprimante	
Circuits papier	
Bac d'alimentation prioritaire d'une feuille (bac 1)	
Bac d'alimentation principal (bac 2)	
Circuit papier direct	
Bac de sortie	
Accès à la cartouche d'impression	
Logiciel d'impression	
Systèmes d'exploitation pris en charge	
Installation du logiciel d'impression	
Propriétés de l'imprimante (pilote)	
Priorités des paramètres d'impression	
Aide en ligne des propriétés de l'imprimante	
Logiciels pour Windows	
Pilotes d'imprimante	
Pilotes d'imprimante disponibles	
Boîte à outils HP	
Serveur Web intégré	
Logiciels pour ordinateurs Macintosh	
Imprimante HP LaserJet 1160	
Imprimante HP LaserJet 1320	
Fichiers PPD (PostScript Printer Description)	
Spécifications des supports de l'imprimante	
Formats des supports pris en charge	
Torriats des supports pris en charge	
O Compositore de Himminsonte	
2 Connexions de l'imprimante	
Connexions USB	22
Branchement du câble USB	
Connexions parallèles	
Branchement du câble parallèle	
Connexions réseau	
Connexion au réseau	
Connexions sans fil	

**FRWW** 

# 3 Gestion de l'imprimante

Page de démonstration	30
	30
Page de configuration	30
Page d'état des fournitures	30
Page de configuration réseau	30
Utilisation de la Boîte à outils HP	31
Systèmes d'exploitation pris en charge	31
Navigateurs pris en charge	
Pour afficher la Boîte à outils HP sous Windows	
Pour afficher la Boîte à outils HP sous Mac	
Sections de la Boîte à outils HP	
Autres liens	
Onglet Etat	
Onglet Dépannage	
Onglet Alertes	
Onglet Documentation	
Fenêtre Paramètres avancés de l'imprimante	
Fenêtre Réseau	
Utilisation du serveur Web intégré	
Pour ouvrir le serveur Web intégré	
Onglet Informations	
Onglet Paramètres	
Onglet Réseau	
Autres liens	
Impression sans fil	
Norme IEEE 802.11b/g	
Bluetooth	
4 Tâches d'impression  Alimentation manuelle	
	112
Annulation d'une tâche d'impression	43
Annulation d'une tâche d'impression	43 44
Annulation d'une tâche d'impression	43 44 45
Annulation d'une tâche d'impression	43 44 45
Annulation d'une tâche d'impression	
Annulation d'une tâche d'impression	
Annulation d'une tâche d'impression	
Annulation d'une tâche d'impression  Présentation des paramètres de qualité d'impression  Utilisation du mode EconoMode (économie d'encre)  Optimisation de la qualité d'impression pour les types de support  Recommandations d'utilisation des supports  Papier  Etiquettes  Transparents	
Annulation d'une tâche d'impression  Présentation des paramètres de qualité d'impression  Utilisation du mode EconoMode (économie d'encre)  Optimisation de la qualité d'impression pour les types de support  Recommandations d'utilisation des supports  Papier  Etiquettes  Transparents  Enveloppes	
Annulation d'une tâche d'impression  Présentation des paramètres de qualité d'impression  Utilisation du mode EconoMode (économie d'encre)  Optimisation de la qualité d'impression pour les types de support  Recommandations d'utilisation des supports  Papier  Etiquettes  Transparents  Enveloppes  Papier cartonné et supports épais	
Annulation d'une tâche d'impression Présentation des paramètres de qualité d'impression Utilisation du mode EconoMode (économie d'encre) Optimisation de la qualité d'impression pour les types de support Recommandations d'utilisation des supports Papier Etiquettes Transparents Enveloppes Papier cartonné et supports épais Papier à en-tête ou formulaires pré-imprimés	
Annulation d'une tâche d'impression  Présentation des paramètres de qualité d'impression  Utilisation du mode EconoMode (économie d'encre)  Optimisation de la qualité d'impression pour les types de support  Recommandations d'utilisation des supports  Papier  Etiquettes  Transparents  Enveloppes  Papier cartonné et supports épais  Papier à en-tête ou formulaires pré-imprimés  Choix du papier et des autres supports	43 44 45 46 47 47 48 48 50 50
Annulation d'une tâche d'impression Présentation des paramètres de qualité d'impression Utilisation du mode EconoMode (économie d'encre) Optimisation de la qualité d'impression pour les types de support Recommandations d'utilisation des supports Papier Etiquettes Transparents Enveloppes Papier cartonné et supports épais Papier à en-tête ou formulaires pré-imprimés Choix du papier et des autres supports Supports HP	
Annulation d'une tâche d'impression Présentation des paramètres de qualité d'impression Utilisation du mode EconoMode (économie d'encre) Optimisation de la qualité d'impression pour les types de support Recommandations d'utilisation des supports Papier Etiquettes Transparents Enveloppes Papier cartonné et supports épais Papier à en-tête ou formulaires pré-imprimés Choix du papier et des autres supports Supports à éviter	
Annulation d'une tâche d'impression Présentation des paramètres de qualité d'impression Utilisation du mode EconoMode (économie d'encre) Optimisation de la qualité d'impression pour les types de support Recommandations d'utilisation des supports Papier Etiquettes Transparents Enveloppes Papier cartonné et supports épais Papier à en-tête ou formulaires pré-imprimés Choix du papier et des autres supports Supports HP Supports à éviter Supports susceptibles d'endommager l'imprimante	43 44 45 46 47 47 48 48 50 50 52 52
Annulation d'une tâche d'impression Présentation des paramètres de qualité d'impression Utilisation du mode EconoMode (économie d'encre) Optimisation de la qualité d'impression pour les types de support Recommandations d'utilisation des supports Papier Etiquettes Transparents Enveloppes Papier cartonné et supports épais Papier à en-tête ou formulaires pré-imprimés Choix du papier et des autres supports Supports HP Supports à éviter Supports susceptibles d'endommager l'imprimante Chargement des supports dans les bacs d'alimentation	43 44 45 46 47 47 48 48 50 50 52 52 52
Annulation d'une tâche d'impression Présentation des paramètres de qualité d'impression Utilisation du mode EconoMode (économie d'encre) Optimisation de la qualité d'impression pour les types de support Recommandations d'utilisation des supports Papier Etiquettes Transparents Enveloppes Papier cartonné et supports épais Papier à en-tête ou formulaires pré-imprimés Choix du papier et des autres supports Supports HP Supports à éviter Supports susceptibles d'endommager l'imprimante Chargement des supports dans les bacs d'alimentation Bac d'alimentation prioritaire d'une feuille (bac 1)	43 44 45 46 47 48 48 50 50 52 52 53 54
Annulation d'une tâche d'impression Présentation des paramètres de qualité d'impression Utilisation du mode EconoMode (économie d'encre) Optimisation de la qualité d'impression pour les types de support Recommandations d'utilisation des supports Papier Etiquettes Transparents Enveloppes Papier cartonné et supports épais Papier à en-tête ou formulaires pré-imprimés Choix du papier et des autres supports Supports HP Supports à éviter Supports susceptibles d'endommager l'imprimante Chargement des supports dans les bacs d'alimentation Bac d'alimentation prioritaire d'une feuille (bac 1) Bac d'alimentation de 250 feuilles (bac 2 ou bac 3 facultatif)	43 44 45 46 47 47 48 48 50 50 52 52 52 53 54
Annulation d'une tâche d'impression Présentation des paramètres de qualité d'impression Utilisation du mode EconoMode (économie d'encre) Optimisation de la qualité d'impression pour les types de support Recommandations d'utilisation des supports Papier Etiquettes Transparents Enveloppes Papier cartonné et supports épais Papier à en-tête ou formulaires pré-imprimés Choix du papier et des autres supports Supports HP Supports à éviter Supports susceptibles d'endommager l'imprimante Chargement des supports dans les bacs d'alimentation Bac d'alimentation prioritaire d'une feuille (bac 1) Bac d'alimentation de 250 feuilles (bac 2 ou bac 3 facultatif) Impression d'une enveloppe	43 44 45 46 47 48 48 50 50 52 52 52 54 54 54
Annulation d'une tâche d'impression Présentation des paramètres de qualité d'impression Utilisation du mode EconoMode (économie d'encre) Optimisation de la qualité d'impression pour les types de support Recommandations d'utilisation des supports Papier Etiquettes Transparents Enveloppes Papier cartonné et supports épais Papier à en-tête ou formulaires pré-imprimés Choix du papier et des autres supports Supports HP Supports à éviter Supports susceptibles d'endommager l'imprimante Chargement des supports dans les bacs d'alimentation Bac d'alimentation prioritaire d'une feuille (bac 1) Bac d'alimentation de 250 feuilles (bac 2 ou bac 3 facultatif) Impression d'une enveloppe Impression sur des transparents ou des étiquettes	43 44 45 46 47 47 48 48 48 50 50 52 52 52 53 54 54 54 55 54
Annulation d'une tâche d'impression Présentation des paramètres de qualité d'impression Utilisation du mode EconoMode (économie d'encre) Optimisation de la qualité d'impression pour les types de support Recommandations d'utilisation des supports Papier Etiquettes Transparents Enveloppes Papier cartonné et supports épais Papier à en-tête ou formulaires pré-imprimés Choix du papier et des autres supports Supports HP Supports à éviter Supports susceptibles d'endommager l'imprimante Chargement des supports dans les bacs d'alimentation Bac d'alimentation prioritaire d'une feuille (bac 1) Bac d'alimentation de 250 feuilles (bac 2 ou bac 3 facultatif) Impression sur des transparents ou des étiquettes Impression sur du papier à en-tête ou des formulaires pré-imprimés	43 44 45 46 47 48 48 48 50 50 52 52 53 54 54 54 55 57 58
Annulation d'une tâche d'impression Présentation des paramètres de qualité d'impression Utilisation du mode EconoMode (économie d'encre) Optimisation de la qualité d'impression pour les types de support Recommandations d'utilisation des supports Papier Etiquettes Transparents Enveloppes Papier cartonné et supports épais Papier à en-tête ou formulaires pré-imprimés Choix du papier et des autres supports Supports HP Supports à éviter Supports susceptibles d'endommager l'imprimante Chargement des supports dans les bacs d'alimentation Bac d'alimentation prioritaire d'une feuille (bac 1) Bac d'alimentation de 250 feuilles (bac 2 ou bac 3 facultatif) Impression d'une enveloppe Impression sur des transparents ou des étiquettes Impression sur du papier à en-tête ou des formulaires pré-imprimés Impression sur un support personnalisé ou sur du papier cartonné	43 44 45 46 47 48 48 50 50 52 52 52 53 54 54 54 55 57 58
Annulation d'une tâche d'impression Présentation des paramètres de qualité d'impression Utilisation du mode EconoMode (économie d'encre) Optimisation de la qualité d'impression pour les types de support Recommandations d'utilisation des supports Papier Etiquettes Transparents Enveloppes Papier cartonné et supports épais Papier à en-tête ou formulaires pré-imprimés Choix du papier et des autres supports Supports HP Supports à éviter Supports susceptibles d'endommager l'imprimante Chargement des supports dans les bacs d'alimentation Bac d'alimentation prioritaire d'une feuille (bac 1) Bac d'alimentation de 250 feuilles (bac 2 ou bac 3 facultatif) Impression sur des transparents ou des étiquettes Impression sur du papier à en-tête ou des formulaires pré-imprimés	43 44 45 46 47 48 48 50 50 52 52 52 53 54 54 54 55 56 57 58 59 61

**iv** FRWW

Mac OS 9 Mac OS X	
Impression recto verso manuelle	
Impression recto verso manuelle via le bac de sortie supérieur	
Impression recto verso manuelle via la porte du circuit papier direct	
Impression de plusieurs pages sur une feuille (impression de n pages/feuille)	
Impression de livrets	
Impression de filigranes	71
5 Maintenance	
Nettoyage de l'imprimante	74
Nettoyage de la zone de la cartouche d'impression	74
Nettoyage du circuit papier de l'imprimante	
Remplacement du rouleau d'entraînement	77
Nettoyage du rouleau d'entraînement	83
Remplacement du tampon de séparation de l'imprimante	84
6 Résolution des problèmes	
Recherche de la solution	88
Etape 1 : L'imprimante est-elle correctement configurée ?	
Etape 2 : Le voyant Prêt est-il allumé ?	
Etape 3 : Pouvez-vous imprimer une page de démonstration ?	
Etape 4 : La qualité de l'impression est-elle satisfaisante ?	
Etape 5 : L'imprimante communique-t-elle avec l'ordinateur ?	
Etape 6 : La page imprimée répond-elle à vos attentes ?	
Contact de l'assistance HP	
Etat des voyants	
Problèmes courants sous Macintosh	
Dépannage des erreurs PostScript (PS)	
Problèmes de traitement du papier	
Bourrage de papier	
L'impression est de travers	
Plusieurs feuilles sont entraînées dans l'imprimante en même temps	102
L'imprimante ne prélève pas le papier dans le bac d'alimentation	103
L'imprimante fait gondoler le papier	103
L'imprimante n'utilise pas le circuit papier correct	103
La tâche d'impression est vraiment très lente	
La page imprimée est différente de la page affichée à l'écran	104
Texte illisible, incorrect ou incomplet	
Graphiques ou texte manquants, ou pages blanches	104
Format de page différent d'une autre imprimante	105
Qualité des graphiques	105
Problèmes de logiciel d'imprimante	
Amélioration de la qualité d'impression	108
Impression claire ou décolorée	108
Traces d'encre	108
Caractères manquants	109
Lignes verticales	
Arrière-plan gris	
Maculage	
Mauvaise fixation de l'encre	
Défauts verticaux répétitifs	111
Caractères mal formés	
Page imprimée de travers	112
Gondolage ou tuilage	

FRWW v

Froissures ou pliures	113
Débordement	114
Elimination des bourrages	
Zone de la cartouche d'impression	115
Bacs d'alimentation	117
Bac de sortie	120
Circuit papier direct	121
Circuit d'impression recto verso automatique	123
Résolution de problèmes de configuration réseau par câble	127
Annexe A Spécifications de l'imprimante	
Spécifications environnementales	
Emissions acoustiques	
Spécifications électriques	
Spécifications physiques	
Capacités de l'imprimante et caractéristiques générales	
Spécifications de la mémoire	
Ports disponibles	137
Annexe B Informations réglementaires	406
Conformité FCC	
Déclarations de conformité	
Réglementations	
Déclaration relative à la sécurité des produits laser	
Règles DOC canadiennes	
Déclaration EMI de la Corée	
Déclarations relatives au laser en Finlande	
Programme de gestion écologique des produits	
Protection de l'environnement	
Production d'ozone	
Consommation d'énergie	
Consommation d'encre	
Consommation de papier	
Matières plastiques	
Fournitures d'impression HP LaserJet	
Informations sur le programme HP Printing Supplies Returns and Recycling	
Program	
Papier	
Restrictions matérielles	
Pour plus d'informations	
Normes de sécurité du matériel	147
Annexe C Garantie et licence d'utilisation	4.46
Déclaration de garantie limitée Hewlett-Packard	
Accord de licence d'utilisation du logiciel Hewlett-Packard	
Garantie limitée pour la durée de vie de la cartouche d'impression	152
Annexe D Pièces et accessoires HP	
Commande de fournitures et d'accessoires	
Serveurs d'impression sans fil et réseau 10/100	
Utilisation de cartouches d'impression HP	
Politique de HP en matière de cartouches d'impression non HP	
Stockage des cartouches d'impression	157

**vi** FRWW

Durée de vie des cartouches d'impression	157
Economie d'encre	
Répartition de l'encre	158
Remplacement de la cartouche d'impression	
Modules DIMM (mémoire ou polices)	
Installation d'un module DIMM de mémoire (imprimante HP LaserJet 1320	
uniquement)	161
Test d'installation des barrettes DIMM	164
Retrait d'une barrette DIMM	164
Annexe E Service et assistance	
Réparation du matériel	168
Garantie étendue	
Consignes relatives à l'emballage de l'imprimante	
Comment contacter le service après-vente HP	
· ·	

#### Index

FRWW vii

**viii** FRWW

1

# Notions élémentaires concernant l'imprimante

#### Ce chapitre se divise comme suit :

- Accès rapide aux informations supplémentaires
- Configurations de l'imprimante
- Présentation
- Panneau de commande de l'imprimante
- Circuits papier
- Accès à la cartouche d'impression
- Logiciel d'impression
- Logiciels pour Windows
- Logiciels pour ordinateurs Macintosh
- Spécifications des supports de l'imprimante

FRWW 1

# Accès rapide aux informations supplémentaires

Les sections suivantes fournissent des informations supplémentaires sur les imprimantes HP LaserJet série 1160 et HP LaserJet série 1320.

#### Liens Internet pour pilotes, logiciels et assistance

Si vous avez besoin de contacter le bureau de service ou d'assistance HP, utilisez l'un des liens suivants :

#### **Imprimante HP LaserJet 1160**

- Aux Etats-Unis, consultez le site http://www.hp.com/support/lj1160/
- Pour les autres pays/régions, consultez le site http://www.hp.com/

#### Imprimante HP LaserJet 1320

- Aux Etats-Unis, consultez le site http://www.hp.com/support/lj1320/
- Pour les autres pays/régions, consultez le site http://www.hp.com/

## Liens du guide de l'utilisateur

- Présentation (emplacement des composants de l'imprimante)
- Remplacement de la cartouche d'impression
- Résolution des problèmes
- Commande de fournitures et d'accessoires

# Informations supplémentaires

- Guide de l'utilisateur disponible sur CD : Renseignements détaillés sur l'utilisation et le dépannage de l'imprimante. Disponible sur le CD-ROM accompagnant l'imprimante.
- Aide en ligne: Informations sur les options de l'imprimante qui sont disponibles dans les pilotes d'impression. Pour afficher un fichier d'aide, accédez à l'aide en ligne via le pilote d'imprimante.
- Guide de l'utilisateur en ligne au format HTML: Renseignements détaillés sur l'utilisation et le dépannage de l'imprimante. Disponible à l'adresse http://www.hp.com/support/lj1160/ ou http://www.hp.com/support/lj1320/. Une fois connecté, sélectionnez Manuels.

# Configurations de l'imprimante

Les configurations standard des imprimantes HP LaserJet série 1160 et HP LaserJet série 1320 sont présentées ci-dessous.

#### **Imprimante HP LaserJet 1160**

- 20 ppm (Letter), 19 ppm (A4)
- Première page imprimée en moins de 8,5 secondes
- Qualité d'impression efficace 1200 ppp (600 x 600 ppp avec la technologie HP REt [Resolution Enhancement amélioration de la résolution] avec FastRes 1200)
- Bac d'alimentation fourni de 250 feuilles (bac 2)
- Bac d'alimentation prioritaire d'une feuille (bac 1)
- EconoMode (économie d'encre)
- Impression de filigranes, de livrets, de plusieurs pages par feuille (n pages/feuille) et de première page sur un support différent du reste du document
- 16 Mo de mémoire RAM
- Cartouche d'impression de 2 500 pages
- Impression basée sur l'hôte et PCL 5e (l'imprimante détermine automatiquement le langage approprié et bascule sur celui-ci)
- Conforme aux spécifications USB 2.0
- Port parallèle IEEE-1284B
- Windows® 98, Me, NT® (pilote uniquement), 2000, Server 2003 (pilote uniquement), XP 32-bit, XP 64 bits (pilote uniquement)
- Mac OS 9.1 et versions ultérieures (pilote uniquement)
- Bouton marche-arrêt
- Boîte à outils HP contenant des informations relatives à l'état, au dépannage et à la configuration de l'imprimante
- 26 polices PCL

# **Imprimante HP LaserJet 1320**

- 22 ppm (Letter), 21ppm (A4)
- Première page imprimée en moins de 8,5 secondes
- ProRes 1200 (fournit des détails de lignes fines à une résolution de 1200 x 1200 dpi)
- 600 ppp (fournit une sortie de 600 x 600 ppp avec la technologie HP REt [Resolution Enhancement – amélioration de la résolution] pour texte amélioré)
- Bac d'alimentation fourni de 250 feuilles (bac 2)
- Bac d'alimentation prioritaire d'une feuille (bac 1)
- Bac d'alimentation supplémentaire facultatif de 250 feuilles (bac 3)
- Impression automatique des deux côtés (recto verso)

- EconoMode (économie d'encre)
- Impression de filigranes, de livrets, de plusieurs pages par feuille (n pages/feuille) et de première page sur un support différent du reste du document
- 16 Mo de mémoire RAM
- Mémoire évolutive à 144 Mo
- Cartouche d'impression de 2 500 ou 6 000 pages
- Emulation PCL 6, PCL 5e et PostScript® Niveau 2 (l'imprimante détermine automatiquement le langage approprié et bascule sur celui-ci)
- Conforme aux spécifications USB 2.0
- Port parallèle IEEE-1284B
- Windows 98, Me, NT (pilote uniquement), 2000, Server 2003 (pilote uniquement),
   XP 32 bits, XP 64 bits (pilote uniquement)
- Mac OS 9.1 et versions ultérieures (pilote uniquement)
- Mac OS X v10.1 (pilote uniquement), v10.2 et versions ultérieures
- Bouton marche-arrêt
- Boîte à outils HP contenant des informations relatives à l'état, au dépannage et à la configuration de l'imprimante
- 46 polices HP
- 35 polices PS

## Imprimante HP LaserJet 1320n

L'imprimante HP LaserJet 1320n inclut un port réseau HP Jetdirect interne au lieu du port parallèle IEEE-1284B.

# Imprimante HP LaserJet 1320tn

L'imprimante HP LaserJet 1320tn inclut toutes les caractéristiques de l'imprimante HP LaserJet 1320n en sus d'un second bac d'alimentation de 250 feuilles (bac 3).

# Imprimante HP LaserJet 1320nw

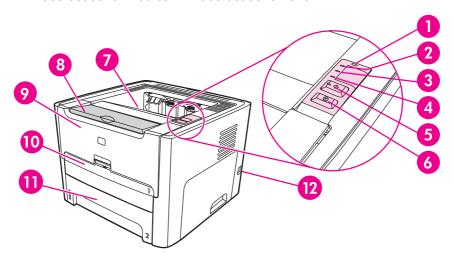
L'imprimante HP LaserJet 1320nw inclut toutes les caractéristiques de l'imprimante HP LaserJet 1320n en sus d'une connectivité sans fil 802.11b/g intégrée.

Remarque

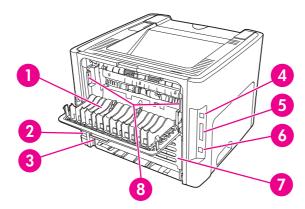
Pour plus d'informations sur ce produit, voir le manuel d'utilisation sans fil HP LaserJet 1320nw.

#### **Présentation**

Les illustrations suivantes identifient les composants des imprimantes HP LaserJet série 1160 et HP LaserJet série 1320.



- 1 Voyant Sans fil (imprimante HP LaserJet 1320nw uniquement)
- 2 Voyant Encre
- 3 Voyant Attention
- 4 Voyant Prêt
- 5 Bouton et voyant Exécuter
- 6 Bouton ANNULER
- 7 Bac de sortie
- 8 Prise en charge de supports
- 9 Panneau d'accès à la cartouche d'impression
- 10 Bac d'alimentation prioritaire d'une feuille (bac 1)
- 11 Bac d'alimentation principal (bac 2)
- 12 Interrupteur marche/arrêt



- 1 Porte du circuit papier direct
- 2 Bloc d'alimentation
- 3 Sélecteur de format de support d'impression recto verso automatique
- 4 Port USB
- 5 Port parallèle (imprimantes HP LaserJet 1160 et HP LaserJet 1320)
- 6 Port réseau HP Jetdirect interne (imprimantes HP LaserJet 1320n, HP LaserJet 1320tn et HP LaserJet 1320nw uniquement)

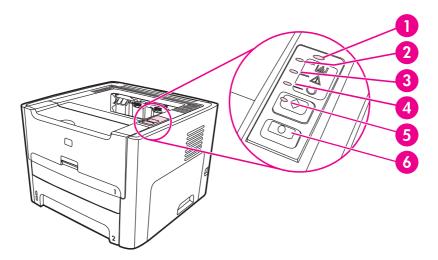
5

- 7 Porte arrière du circuit recto verso automatique
- 8 Leviers d'élimination des bourrages

FRWW Présentation

# Panneau de commande de l'imprimante

Le panneau de commande de l'imprimante comporte quatre voyants et deux boutons. L'imprimante HP LaserJet 1320nw est équipée d'un voyant supplémentaire en haut du panneau de commande. L'état de ces voyants permet d'identifier le statut de l'imprimante.



- 1 Voyant Sans fil : (imprimante HP LaserJet 1320nw uniquement) Lorsque le voyant Sans fil est allumé, une connexion sans fil a été établie. Lorsque le voyant Sans fil est éteint, le fonctionnement sans fil est désactivé. Lorsque le voyant Sans fil clignote, l'imprimante essaie d'établir une connexion sans fil.
- 2 Voyant Encre : En cas de niveau faible d'encre, le voyant Encre est allumé. Si la cartouche d'impression est hors de l'imprimante, le voyant Encre clignote.
- 3 **Voyant Attention**: Indique la présence d'une erreur (bac d'alimentation papier vide, panneau d'accès à la cartouche d'impression ouverte, absence de cartouche d'impression, etc.). Pour plus d'informations, reportez-vous à la section <u>Pages d'informations sur l'imprimante</u>.
- 4 **Voyant Prêt** : Indique que l'imprimante est prête à l'emploi.
- 5 **Bouton et voyant** Exécuter : Pour imprimer une page de démonstration ou continuer l'impression en alimentation manuelle, appuyez sur le bouton Exécuter et relâchez-le. Pour imprimer une page de configuration, appuyez sur le bouton Exécuter et maintenez-le enfoncé pendant 5 secondes.
- 6 **Bouton** Annuler: Pour annuler une tâche en cours d'impression, appuyez sur le bouton Annuler.

Remarque

Pour obtenir une description de l'état des voyants, reportez-vous à la section Etat des voyants.

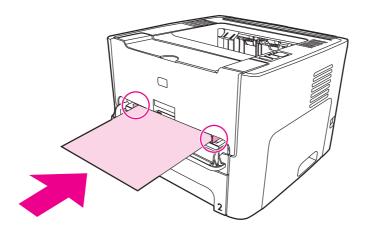
# Circuits papier

Les sections suivantes décrivent les bacs d'alimentation, les bacs de sortie et les circuits papier.

# Bac d'alimentation prioritaire d'une feuille (bac 1)

Il est recommandé d'utiliser le bac d'alimentation prioritaire lors de l'impression d'une feuille de papier, d'une enveloppe, d'une carte postale, d'une planche d'étiquettes ou d'un transparent. Vous pouvez également utiliser le bac d'alimentation prioritaire si vous souhaitez imprimer la première page d'un document sur un support différent des pages suivantes.

Ces guides permettent de maintenir les feuilles alignées de façon qu'elles s'insèrent correctement dans l'imprimante afin d'éviter les impressions de travers. Lors du chargement du support, veillez à régler les guides papier sur la largeur et la longueur du support utilisé.



#### Remarque

L'imprimante imprime automatiquement à partir du bac d'alimentation prioritaire avant de puiser dans le bac d'alimentation principal.

Pour plus d'informations sur les types de support, reportez-vous à la section <u>Choix du papier</u> et des autres supports.

# Bac d'alimentation principal (bac 2)

Le bac d'alimentation principal, fourni avec l'imprimante et situé à l'avant de celle-ci, peut contenir jusqu'à 250 feuilles d'un grammage 80 g/m² ou d'autres supports.

7

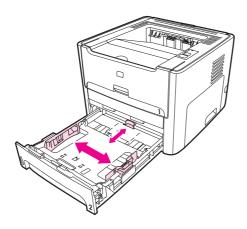
Le bac d'alimentation principal prend en charge le papier respectant les spécifications suivantes :

Grammage : De 60 à 105 g/m².

Format: De 147 x 211 mm à 216 x 356 mm.

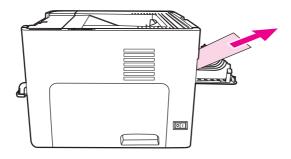
FRWW Circuits papier

Les guides papier permettent de maintenir les feuilles alignées de façon qu'elles s'insèrent correctement dans l'imprimante afin d'éviter les impressions de travers. Le bac d'alimentation principal dispose également de guides latéraux et arrière. Lorsque vous mettez en place le support, veillez à régler les guides papier sur la largeur et la longueur du support chargé.



# Circuit papier direct

Le circuit papier direct est à utiliser lorsque vous imprimez des enveloppes, des transparents, des supports épais ou tout autre support susceptible de gondoler à l'impression. Lorsque la porte du circuit papier direct est fermée, le support imprimé ressort à l'envers.

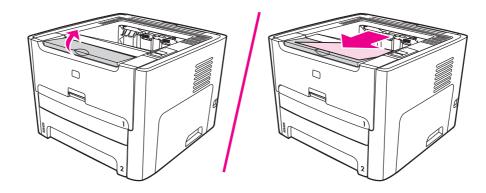


Remarque

Lorsque vous utilisez le circuit papier direct, les impressions ne s'empilent pas. Le support tombe directement à plat à moins que vous ne récupériez les feuilles au fur et à mesure qu'elles sont éjectées.

#### Bac de sortie

Le bac de sortie se situe sur la partie supérieure de l'imprimante. Les impressions ressortent dans ce bac suivant la séquence voulue lorsque la porte du circuit direct est fermée. L'extension de supports permet d'améliorer l'empilement des tâches d'impression volumineuses. Utilisez le bac de sortie pour l'impression de documents standard, volumineux ou classés.

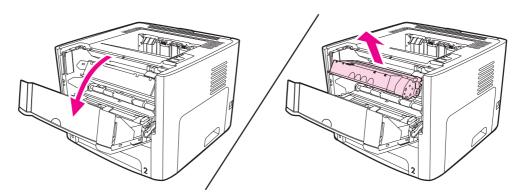


FRWW Circuits papier

9

# Accès à la cartouche d'impression

Le panneau d'accès à la cartouche d'impression se situe sur la face avant de l'imprimante. Outre l'accès à la cartouche d'impression, ce panneau permet d'intervenir à l'intérieur de l'imprimante pour supprimer les bourrages et nettoyer l'imprimante. Pour ouvrir le panneau, saisissez-le par les côtés, puis tirez-le vers vous.



# Logiciel d'impression

Les sections suivantes décrivent le logiciel fourni avec les imprimantes HP LaserJet 1160 et HP LaserJet 1320.

#### Systèmes d'exploitation pris en charge

Pour configurer facilement l'imprimante et accéder à l'ensemble de ses fonctionnalités, il est fortement conseillé d'installer les logiciels fournis. Les logiciels ne sont pas tous disponibles dans toutes les langues. Installez les logiciels avant de configurer l'imprimante. Pour obtenir des informations récentes sur les logiciels, consultez le fichier Lisezmoi.

Les pilotes les plus récents, les pilotes supplémentaires ainsi que d'autres logiciels sont disponibles sur Internet ou auprès d'autres sources.

L'imprimante est livrée avec les logiciels pour systèmes d'exploitation suivants :

- Windows 98
- Windows Me
- Windows NT (pilote uniquement)
- Windows 2000
- Windows Server 2003 (pilote uniquement)

Pour plus d'informations sur la mise à niveau de Windows 2000 Server à Windows Server 2003, visitez le site <a href="http://www.microsoft.com/">http://www.microsoft.com/</a>.

Pour plus d'informations sur la fonction Pointage et impression de Windows Server 2003, visitez le site <a href="http://www.microsoft.com/">http://www.microsoft.com/</a>.

Pour plus d'informations sur la fonction Services Terminal Server et impression de Windows Server 2003, visitez le site <a href="http://www.microsoft.com/">http://www.microsoft.com/</a>.

- Windows XP (32 bits)
- Windows XP (64 bits) (pilote uniquement)
- Mac OS 9.x (pilote uniquement)
- Mac OS X v10.1 (pilote uniquement), v10.2 et versions ultérieures

#### Remarque

Apple encourage les utilisateurs OS X v10.0 à effectuer une mise à niveau à v10.1 ou version ultérieure.

# Installation du logiciel d'impression

Les sections suivantes fournissent des instructions concernant l'installation du logiciel d'imprimante sous divers systèmes d'exploitation.

#### Pour installer le pilote d'imprimante pour Windows NT 4.0

Pour installer le logiciel d'impression pour Windows NT 4.0, vous devez utiliser l'Assistant Ajout d'imprimante.

- 1. Cliquez sur Démarrer, puis pointez sur Paramètres.
- 2. Cliquez sur Imprimantes.

FRWW Logiciel d'impression 11

- 3. Cliquez deux fois sur Ajout d'imprimante.
- 4. Sélectionnez le port auquel l'imprimante est connectée, puis cliquez sur Suivant.
- 5. Cliquez sur Disquette fournie. Cliquez sur Parcourir.
- 6. Sur le CD-ROM, accédez au pilote à installer en procédant comme suit :
  - a. Sélectionnez une langue dans la liste des répertoires, puis cliquez deux fois.
  - b. Sélectionnez **pilotes** dans la liste des répertoires, puis cliquez deux fois.
  - c. Toujours dans la liste des répertoires, sélectionnez votre système d'exploitation, puis cliquez deux fois.
  - d. Sélectionnez le pilote dans la liste des répertoires, puis cliquez deux fois.
  - e. Cliquez sur **OK** pour sélectionner le fichier .inf.
  - Cliquez sur l'imprimante HP LaserJet 1160 ou HP LaserJet 1320, puis sur OK pour démarrer l'installation.
- 7. Suivez les instructions à l'écran pour terminer l'installation du logiciel.

# Pour installer le logiciel d'impression pour Windows XP (64 bits) ou Windows Server 2003

Pour obtenir des instructions sur l'installation d'un pilote d'imprimante, reportez-vous à la documentation du système d'exploitation.

# Pour installer le logiciel d'impression pour tous les autres systèmes d'exploitation

Insérez le CD d'installation livré avec l'imprimante dans le lecteur de CDROM de l'ordinateur. **Suivez les instructions d'installation affichées**.

Remarque

Si l'écran d'accueil n'apparaît pas, cliquez sur **Démarrer** sur la barre des tâches de Windows, cliquez sur **Exécuter**, entrez z:\setup (où z est la lettre du lecteur de CD), puis cliquez sur **OK**.

# Propriétés de l'imprimante (pilote)

Les propriétés de l'imprimante contrôlent l'imprimante. Vous pouvez modifier les paramètres par défaut, tels que le type et le format du papier, l'impression de plusieurs pages par feuille (n pages/feuilles), la résolution et les filigranes. Les propriétés de l'imprimante sont accessibles des manières suivantes :

- Via l'application utilisée pour l'impression. Les paramètres ne sont modifiés que pour la durée d'utilisation de l'application en cours.
- Via le système d'exploitation Windows. Les paramètres par défaut sont modifiés pour toutes les futures tâches d'impression.

Remarque

De nombreuses applications utilisant des méthodes différentes pour accéder aux propriétés de l'imprimante, nous nous contenterons de décrire ici les méthodes les plus utilisées pour les plates-formes Windows 98, 2000, Me et Windows XP.

#### Pour modifier uniquement les paramètres de l'application en cours

#### Remarque

Cette méthode est la plus répandue, même si la procédure peut varier d'une application à une autre.

- 1. Dans le menu **Fichier** de l'application logicielle, sélectionnez **Imprimer**.
- 2. Dans la boîte de dialogue Imprimer, cliquez sur Propriétés.
- 3. Modifiez les paramètres, puis cliquez sur **OK**.

# Pour modifier les paramètres par défaut pour toutes les futures tâches d'impression sous Windows 98, 2000 et Me

- 1. Dans la barre des tâches de Windows, cliquez sur **Démarrer**, sélectionnez **Paramètres**, puis cliquez sur **Imprimantes**.
- Cliquez avec le bouton droit de la souris sur l'icône de l'imprimante HP LaserJet 1160 ou HP LaserJet 1320.
- 3. Cliquez sur **Propriétés**, (sous Windows 2000, vous pouvez également cliquer sur **Options d'impression**).
- 4. Modifiez les paramètres, puis cliquez sur OK.

#### Remarque

Sous Windows 2000, la plupart de ces fonctions sont disponibles dans le menu **Options d'impression**.

# Pour modifier les paramètres par défaut pour toutes les futures tâches d'impression sous Windows XP

- 1. Dans la barre des tâches de Windows, cliquez sur **Démarrer**, puis sur **Imprimantes et télécopieurs**.
- Cliquez avec le bouton droit de la souris sur l'icône de l'imprimante HP LaserJet 1160 ou HP LaserJet 1320.
- 3. Cliquez sur Propriétés ou sur Options d'impression.
- 4. Modifiez les paramètres, puis cliquez sur **OK**.

FRWW Logiciel d'impression 13

#### Priorités des paramètres d'impression

La modification des paramètres de cette imprimante peut s'effectuer à trois niveaux : dans le logiciel, dans le pilote d'imprimante et dans la Boîte à outils HP. Pour l'imprimante HP LaserJet 1320, vous pouvez également modifier les paramètres d'impression via le serveur Web intégré. Les modifications effectuées sur les paramètres d'impression se font par ordre de priorité en fonction de l'emplacement des modifications, comme indiqué ciaprès :

- Les modifications effectuées dans le logiciel prévalent sur les paramètres modifiés partout ailleurs. A l'intérieur d'un logiciel, les modifications effectuées dans la boîte de dialogue Mise en page prévalent sur celles effectuées dans la boîte de dialogue d'impression.
- Les modifications effectuées dans le pilote d'imprimante (boîte de dialogue Propriétés de l'imprimante) prévalent sur les paramètres de la Boîte à outils HP. Les modifications effectuées dans le pilote d'imprimante ne prévalent pas sur les paramètres du logiciel.
- Les modifications effectuées dans la Boîte à outils HP et le serveur Web intégré ont l'ordre de priorité le plus bas.

Si un paramètre d'impression donné peut être modifié à plusieurs des niveaux indiqués cidessus, utilisez la méthode dont la priorité est la plus haute.

#### Aide en ligne des propriétés de l'imprimante

L'aide en ligne des propriétés de l'imprimante (pilote) inclut des informations spécifiques aux fonctions associées aux propriétés de l'imprimante. Cette aide en ligne vous servira de guide pour modifier les paramètres par défaut de l'imprimante. Pour certains pilote, l'aide en ligne donne des instructions sur l'utilisation de l'aide contextuelle. L'aide contextuelle décrit les options de la fonctionnalité du pilote que vous êtes en train d'utiliser.

#### Pour accéder à l'aide en ligne des propriétés de l'imprimante

- 1. Dans le logiciel, cliquez sur **Fichier**, puis sur **Imprimer**.
- 2. Cliquez sur Propriétés, puis sur Aide.

# **Logiciels pour Windows**

Les logiciels suivants sont disponibles à tous les utilisateurs de l'imprimante.

## Pilotes d'imprimante

Le pilote d'imprimante est le composant logiciel qui permet d'accéder aux fonctionnalités de l'imprimante et que l'ordinateur utilise pour communiquer avec l'imprimante. Choisissez un pilote en fonction de la manière dont vous voulez utiliser l'imprimante.

- Si vous devez obtenir des résultats équivalents à ceux produits par les anciennes imprimantes HP LaserJet, utilisez le pilote PCL 5e. Certaines fonctionnalités ne sont pas disponibles avec ce pilote (n'utilisez pas le pilote PCL 5e de cette imprimante avec d'anciennes imprimantes).
- Utilisez le pilote d'imprimante PCL 6 pour tirer pleinement parti des fonctions de l'imprimante (imprimante HP LaserJet 1320 uniquement). Il est recommandé d'utiliser le pilote PCL 6, à moins qu'une compatibilité amont totale avec des pilotes PCL antérieurs ou d'anciennes imprimantes ne soit nécessaire.
- Utilisez le pilote d'imprimante PS pour assurer la compatibilité avec les fonctions PostScript (imprimanbte HP LaserJet 1320 uniquement). Certaines fonctionnalités ne sont pas disponibles avec ce pilote.

Selon le pilote sélectionné, l'imprimante bascule automatiquement entre les langages d'impression PS et PCL.

## Pilotes d'imprimante disponibles

Les pilotes fournis avec l'imprimante sont les suivants :

#### Pilotes d'imprimante disponibles

Imprimante HP LaserJet 1160	Imprimante HP LaserJet 1320	
Basé sur l'hôte	PCL 5e	
PCL 5e	• PCL 6	
	• PS	

#### Boîte à outils HP

Lorsque l'imprimante est directement connectée à l'ordinateur ou à un réseau, vous pouvez afficher la Boîte à outils HP. Pour pouvoir utiliser la Boîte à outils HP, vous devez avoir effectué une installation intégrale des logiciels.

La Boîte à outils HP est une application Web que vous pouvez utiliser pour les tâches suivantes :

- Vérifier l'état de l'imprimante.
- Configurer les paramètres de l'imprimante.
- Afficher les informations de dépannage.
- Afficher la documentation en ligne.

Pour plus d'informations, reportez-vous à la section <u>Utilisation de la Boîte à outils HP</u>.

## Serveur Web intégré

#### Remarque

Cette fonction est uniquement disponible sur les imprimantes HP LaserJet 1320n, HP LaserJet 1320tn et HP LaserJet 1320nw.

Le serveur Web intégré est disponible pour l'imprimante HP LaserJet 1320 via une connexion réseau HP Jetdirect interne.

Le serveur Web intégré permet d'accéder aux paramètres de l'imprimante et aux informations en saisissant l'adresse IP ou le nom d'hôte de l'imprimante dans un navigateur Web (tel que Netscape Navigator ou Microsoft® Internet Explorer) sur tout ordinateur. Vous pouvez utiliser le serveur Web intégré pour configurer l'imprimante, afficher des informations d'état et obtenir des solutions de dépannage.

#### Remarque

Ces paramètres peuvent également être modifiés via la Boîte à outils HP.

Le serveur Web intégré fonctionne avec les navigateurs Web pris en charge suivants :

- Internet Explorer 5.5 (et versions ultérieures)
- Netscape Navigator 4.75 (et versions ultérieures)

Pour plus d'informations, reportez-vous à la section <u>Utilisation du serveur Web intégré</u>.

# Logiciels pour ordinateurs Macintosh

Les sections suivantes décrivent les logiciels pour les ordinateurs Macintosh et disponibles pour les imprimantes HP LaserJet 1160 et HP LaserJet 1320.

#### **Imprimante HP LaserJet 1160**

Les sections suivantes expliquent comment accéder au logiciel Macintosh pour l'imprimante HP LaserJet 1160.

#### Accès au pilote d'imprimante (Mac OS 9.1 et versions ultérieures)

- 1. Dans le menu Pomme, sélectionnez Sélecteur.
- 2. Dans l'angle supérieur gauche de la boîte de dialogue du Sélecteur, cliquez sur **HP LaserJet**.
- 3. Sélectionnez une des options suivantes en fonction du mode de connexion de l'imprimante à l'ordinateur :
  - **TCP/IP**: Dans la boîte de dialogue contextuelle, sélectionnez **oui** pour rechercher les imprimantes réseau TCP/IP.
  - USB : Passez à l'étape 4.
- 4. Sur le côté droit de la boîte de dialogue du Sélecteur, cliquez sur l'imprimante **HP LaserJet 1160**.
- Fermez le Sélecteur.

#### Accès au pilote d'imprimante (Mac OS X v10.1 et versions ultérieures)

- Le Centre d'impression doit démarrer automatiquement. Dans le cas contraire, procédez comme suit :
  - a. Cliquez deux fois sur l'icône du disque dur sur le bureau.
  - b. Ouvrez le dossier **Applications**, puis le dossier **Utilitaires**.
  - c. Cliquez deux fois sur le **Centre d'impression** ou l'outil **Printer Setup Utility**, en fonction du système d'exploitation.
- 2. Cliquez sur Ajouter. La boîte de dialogue correspondante apparaît.
- 3. Dans le menu supérieur, sélectionnez une des options suivantes en fonction du mode de connexion de l'imprimante à l'ordinateur :
  - USB
  - TCP/IP: Pour établir une connexion à une imprimante TCP/IP sous OS X v10.1, sélectionnez Impression IP HP.
    - Sous OS X v10.2 et versions ultérieures, sélectionnez **Rendezvous**.
- 4. Dans la liste de sélection des imprimantes, sélectionnez le nom de l'imprimante.
- 5. Cliquez sur Ajouter.

#### **Imprimante HP LaserJet 1320**

Les sections suivantes expliquent comment accéder au logiciel Macintosh pour l'imprimante HP LaserJet 1320.

#### Accès au pilote d'imprimante (Mac OS 9.x)

- 1. Cliquez deux fois sur l'icône du disque dur sur le bureau.
- 2. Ouvrez le dossier **Applications**, puis le dossier **Utilitaires**.
- 3. Démarrez l'utilitaire Desktop Printer.
- 4. Cliquez deux fois sur Imprimante (USB).
- 5. Dans la section Imprimante USB de la zone de dialogue, cliquez sur Modifier.
- 6. Sélectionnez l'imprimante HP LaserJet 1320.
- 7. Cliquez sur Réglage auto.
- 8. Cliquez sur **Créer** au bas de la fenêtre.
- 9. Cliquez sur Enregistrer.

#### Accès au pilote d'imprimante (Mac OS X v10.1 et versions ultérieures)

- Le Centre d'impression doit démarrer automatiquement. Dans le cas contraire, procédez comme suit :
  - a. Cliquez deux fois sur l'icône du disque dur sur le bureau.
  - b. Ouvrez le dossier **Applications**, puis le dossier **Utilitaires**.
  - c. Cliquez deux fois sur le **Centre d'impression** ou l'outil **Printer Setup Utility**, en fonction du système d'exploitation.
- 2. Cliquez sur **Ajouter**. La boîte de dialogue correspondante apparaît.
- 3. Dans le menu supérieur, sélectionnez une des options suivantes en fonction du mode de connexion de l'imprimante à l'ordinateur :
  - USB
  - TCP/IP: Pour établir une connexion à une imprimante TCP/IP sous OS X v10.1, sélectionnez Impression IP HP.
    - Sous OS X v10.2 et versions ultérieures, sélectionnez Rendezvous.
- 4. Dans la liste de sélection des imprimantes, sélectionnez le nom de l'imprimante.
- 5. Cliquez sur Ajouter.

# Fichiers PPD (PostScript Printer Description)

En combinaison avec le pilote d'impression Apple, les fichiers PPD permettent d'accéder aux fonctions de l'imprimante. Ils permettent également à l'ordinateur de communiquer avec l'imprimante. Un programme d'installation des fichiers PPD est fourni sur le CD-ROM de l'imprimante HP LaserJet 1320.

# Spécifications des supports de l'imprimante

Les imprimantes HP LaserJet permettent d'imprimer des documents d'excellente qualité. Elles acceptent une grande variété de supports comme le papier en feuilles (y compris le papier recyclé), les enveloppes, les étiquettes, les transparents, le papier vélin et les papiers de format non standard. Les propriétés telles que le grammage, le sens des fibres et la teneur en eau sont des facteurs importants dans les performances de l'imprimante et la qualité de l'impression.

L'imprimante peut utiliser toute une gamme de papiers et d'autres supports qui répondent aux recommandations données dans ce guide d'utilisation. Les supports ne satisfaisant pas à ces recommandations risquent de provoquer les problèmes suivants :

- Mauvaise qualité d'impression
- Bourrages papier plus nombreux
- Usure prématurée de l'imprimante exigeant des réparations

Pour obtenir des résultats optimaux, n'utilisez que du papier et des supports d'impression de marque HP. La société Hewlett-Packard Company ne peut pas recommander l'utilisation d'autres marques. Dans la mesure où il ne s'agit pas de produits HP, HP ne peut ni influer ni contrôler leur qualité.

Il est possible que certains supports répondant à toutes les recommandations décrites dans ce guide d'utilisation ne donnent pas de résultats satisfaisants. Cela peut être dû à une mauvaise manipulation, des niveaux de température et d'humidité inacceptables ou d'autres facteurs que Hewlett-Packard ne peut pas maîtriser.

Avant d'acheter des supports en grande quantité, assurez-vous qu'ils répondent aux exigences spécifiées dans ce guide et dans le document *HP LaserJet printer family media guide*. Vous pouvez télécharger les recommandations à partir de l'adresse http://www.hp.com/support/ljpaperguide/ ou consultez la section <u>Commande de fournitures et d'accessoires</u> pour plus d'informations sur la commande de celles-ci. Essayez toujours le support avant d'en acheter en grande quantité.

#### **ATTENTION**

L'utilisation de supports ne répondant pas aux spécifications définies par Hewlett-Packard peut provoquer des problèmes d'imprimante nécessitant des réparations. Ce type de réparations n'est pas couvert par les contrats de garantie et de maintenance de Hewlett-Packard.

# Formats des supports pris en charge

Les formats des supports pris en charge sont les suivants :

Minimum: 76 x 127 mm
 Maximum: 216 x 356 mm

2

# Connexions de l'imprimante

#### Ce chapitre se divise comme suit :

- Connexions USB
- Connexions parallèles
- Connexions réseau
- Connexions sans fil

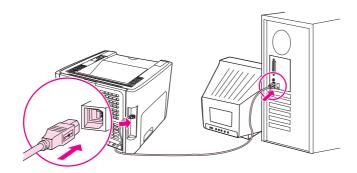
FRWW 21

## **Connexions USB**

Tous les modèles d'imprimantes HP LaserJet 1160 et HP LaserJet 1320 prennent en charge les connexions USB.

#### Branchement du câble USB

- 1. Branchez le câble USB à l'imprimante.
- 2. Branchez l'autre extrémité du câble USB sur l'ordinateur lorsque vous y êtes invité au cours de l'installation du logiciel.

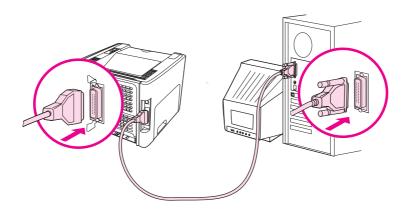


# Connexions parallèles

Tous les modèles d'imprimantes HP LaserJet 1160 et HP LaserJet 1320 prennent en charge les connexions parallèles.

# Branchement du câble parallèle

- 1. Branchez le câble parallèle à l'imprimante.
- 2. Branchez l'autre extrémité du câble à l'ordinateur.



FRWW Connexions parallèles 23

#### Connexions réseau

Les imprimantes HP LaserJet 1320n, HP LaserJet 1320tn et HP LaserJet 1320nw peuvent être connectées à un réseau via le port réseau HP Jetdirect interne. L'imprimante HP LaserJet 1320nw peut également être connectée à un réseau sans fil 802.11b/g. Des serveurs d'impression réseau externes sont disponibles pour les imprimantes HP LaserJet 1160 et HP LaserJet 1320. Le tableau suivant identifie les conditions requises pour l'ajout d'une mise en réseau à toute imprimante HP LaserJet 1160 ou HP LaserJet 1320.

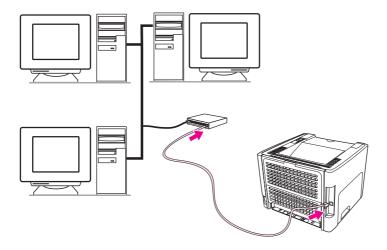
#### Options de mise en réseau

Modèle ModHP LaserJet	10Base-T	10/100Base-TX	802.11b/g	Bluetooth®
1160	HP Jetdirect 170x	HP Jetdirect 175x (HP Jetdirect 300x, HP Jetdirect 500x)	HP Jetdirect ew2400	HP bt1300
		HP Jetdirect en3700		
1320	HP Jetdirect 170x	HP Jetdirect 175x (HP Jetdirect 300x, HP Jetdirect 500x)	HP Jetdirect ew2400	HP bt1300
		HP Jetdirect en3700		
1320n	Inclus	Inclus	HP Jetdirect ew2400	HP bt1300
			HP Jetdirect 380x (802.11b uniquement)	
1320tn	Inclus	Inclus	HP Jetdirect ew2400	HP bt1300
			HP Jetdirect 380x (802.11b uniquement)	
1320nw	Inclus	Inclus	Inclus	HP bt1300

Pour commander le serveur d'impression, reportez-vous à la section <u>Serveurs d'impression</u> sans fil et réseau 10/100.

#### Connexion au réseau

Connectez une extrémité d'un câble réseau au connecteur réseau à l'arrière du périphérique et l'autre extrémité au réseau. Vérifiez si le pilote d'imprimante est installé sur tous les ordinateurs connectés au réseau.



#### Remarque

Les procédures suivantes sont destinées aux imprimantes HP LaserJet 1320n, HP LaserJet 1320tn et HP LaserJet 1320nw.

Le réseau Ethernet doit être fonctionnel avant que vous n'exécutiez les instructions suivantes.

#### Connectez l'imprimante au réseau.

La connexion d'une imprimante HP LaserJet 1320n, HP LaserJet 1320tn ou HP LaserJet 1320nw à un réseau câblé requiert les éléments suivants :

- Réseau câblé fonctionnel
- Câble Ethernet CAT-5

Pour connecter l'imprimante au réseau, procédez comme suit :

- Connectez le câble Ethernet CAT-5 à un port disponible sur le routeur ou concentrateur Ethernet.
- 2. Connectez le câble Ethernet au port Ethernet à l'arrière de l'imprimante.
- 3. Vérifiez qu'un des voyants réseau (10 ou 100) sur le port réseau à l'arrière de l'imprimante s'allume.

#### Remarque

L'activation des paramètres réseau de l'imprimante et la disponibilité de cette dernière peuvent prendre quelques instants. Si un des voyants réseau ne s'allume pas, reportezvous à la section <u>Résolution de problèmes de configuration réseau par câble</u>.

4. Imprimez une page de configuration réseau. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section <u>Page de configuration réseau</u>.

#### Installez le logiciel d'impression.

- 1. Fermez toutes les applications.
- 2. Insérez le CD d'installation du logiciel dans le lecteur de CD-ROM de l'ordinateur. L'écran de bienvenue s'affiche.

FRWW Connexions réseau 25

3. Cliquez sur **Suivant**, suivez les instructions du programme d'installation pour contrôler et préparer le système, puis installez les pilotes, les modules externes et le logiciel.

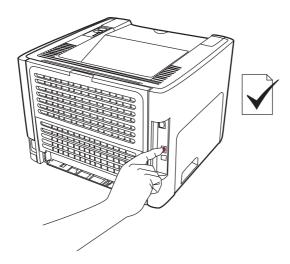
Cette procédure peut prendre plusieurs minutes.

#### Imprimez une page de configuration réseau.

Une fois l'imprimante à l'état Prêt, appuyez sur le bouton Exécuter et maintenez-le enfoncé pendant 5 secondes. La page de configuration réseau s'imprime automatiquement avec la page de configuration de l'imprimante.

#### Remarque

Pour réinitialiser la carte de mise en réseau, une fois l'imprimante hors tension, appuyez sur le bouton de réinitialisation du réseau à l'arrière de l'imprimante et maintenez-le enfoncé. Tout en gardant le bouton de réinitialisation enfoncé, mettez l'imprimante sous tension jusqu'à ce que celle-ci passe à l'état Prêt.



## Connexions sans fil

L'imprimante HP LaserJet 1320nw inclut la norme IEEE 802.11b/g pour une connexion réseau sans fil.

Les modèles d'imprimante HP LaserJet 1160 et HP LaserJet 1320 prennent également en charge la norme IEEE 802.11b/g pour les réseaux sans fil et pour les options de connexion sans fil Bluetooth via des accessoires externes en option.

Pour obtenir la liste complète des serveurs d'impression sans fil HP Jetdirect internes et des adaptateurs d'imprimante sans fil HP bt1300 (Bluetooth), reportez-vous à la section Serveurs d'impression sans fil et réseau 10/100.

Pour plus d'informations sur l'impression sans fil, reportez-vous à la section <u>Impression sans</u> fil.

FRWW Connexions sans fil 27

3

# Gestion de l'imprimante

## Ce chapitre se divise comme suit :

- Pages d'informations sur l'imprimante
- <u>Utilisation de la Boîte à outils HP</u>
- Utilisation du serveur Web intégré
- Impression sans fil

FRWW 29

# Pages d'informations sur l'imprimante

La mémoire de l'imprimante contient des pages spéciales. Elles permettent de diagnostiquer et de résoudre les problèmes relatifs à l'imprimante.

## Page de démonstration

La page de démonstration contient des exemples de texte et de graphiques. Pour imprimer une page de démonstration, appuyez sur le bouton Exécuter lorsque l'imprimante est prête (le voyant Prêt est allumé).

## Page de configuration

La page de configuration énumère les propriétés et paramètres actifs de l'imprimante. Elle contient également un rapport du journal d'état. Il est possible d'imprimer une page de configuration à partir de l'imprimante, du serveur Web intégré ou de la Boîte à outils HP.

Pour imprimer la page de configuration à partir de l'imprimante, appuyez sur le bouton Exécuter pendant 5 secondes lorsque l'imprimante est en mode Prêt.

Remarque

Vous pouvez également accéder aux informations du journal des événements et de la page de configuration de la Boîte à outils HP sans les imprimer. Pour plus d'informations, reportezvous à la section Utilisation de la Boîte à outils HP.

## Page d'état des fournitures

La page d'état des fournitures fournit des informations sur la cartouche d'impression installée dans l'imprimante, la quantité d'encre restante dans la cartouche et le nombre de pages et de tâches d'impression traitées. Elle contient également des informations concernant la commande de fournitures et leur recyclage. Cette page s'imprime automatiquement lors de l'impression d'une page de configuration à partir du panneau de commande.

# Page de configuration réseau

Remarque

La page de configuration réseau est uniquement disponible sur les imprimantes HP LaserJet 1320n, HP LaserJet 1320n et HP LaserJet 1320nw.

La page de configuration réseau fournit des informations sur la configuration du réseau, y compris l'adresse IP, la révision du micrologiciel, des statistiques de réseau, des informations de protocole, etc. Cette page s'imprime automatiquement lors de l'impression d'une page de configuration à partir du panneau de commande.

## Utilisation de la Boîte à outils HP

La Boîte à outils HP est une application Web que vous pouvez utiliser pour les tâches suivantes :

- Vérifier l'état de l'imprimante.
- Configurer les paramètres de l'imprimante.
- Afficher les informations de dépannage.
- Afficher la documentation en ligne.

Vous pouvez afficher la Boîte à outils HP lorsque l'imprimante est directement connectée à l'ordinateur ou lors de l'utilisation d'une connexion réseau prise en charge. Pour pouvoir utiliser la Boîte à outils HP, vous devez avoir effectué une installation intégrale des logiciels.

#### Remarque

Il n'est pas nécessaire d'avoir accès à Internet pour ouvrir et utiliser la Boîte à outils HP. Toutefois, si vous cliquez sur un lien dans la zone **Autres liens**, vous devez avoir accès à Internet pour atteindre le site associé au lien. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section <u>Autres liens</u>.

L'installation de la Boîte à outils HP requiert d'installer le protocole TCP/IP et de disposer de la version la plus récente de la machine virtuelle Java™ sur l'ordinateur. Vous devez également installer le protocole DOT4 pour toutes les connexions USB, connexions LPT pour Windows 2000 et XP, et connexions LPT1 pour Windows 98, Me et NT 4.0. Contactez l'administrateur du système ou la documentation du constructeur de l'ordinateur pour plus d'informations sur l'installation des protocoles TCP/IP et DOT4. Pour télécharger la version la plus récente de la machine virtuelle Java™ à partir du site Sun Microsystems, visitez le site http://www.sun.com/.

## Systèmes d'exploitation pris en charge

La Boîte à outils HP est prise en charge par les systèmes d'exploitation suivants :

- Windows 98, 2000, Me et XP
- Mac OS X v10.2 et versions ultérieures

# Navigateurs pris en charge

Pour utiliser la Boîte à outils HP, vous devez disposer d'un des navigateurs suivants :

- Microsoft Internet Explorer 5.5 ou version ultérieure
- Netscape Navigator 6 ou version ultérieure

### Pour afficher la Boîte à outils HP sous Windows

- 1. Dans le menu **Démarrer**, sélectionnez **Programmes**, puis **HP LaserJet 1160** ou **HP LaserJet 1320** et choisissez la **Boîte à outils HP**.
- 2. La **Boîte à outils HP** s'ouvre dans le navigateur Web.

## Remarque

Une fois l'URL ouverte, placez un signet sur cette page pour pouvoir y accéder rapidement par la suite.

## Pour afficher la Boîte à outils HP sous Mac

- 1. Cliquez deux fois sur l'icône du disque dur sur le bureau.
- 2. Cliquez sur Applications, puis sur Utilitaires.
- 3. Cliquez deux fois sur la Boîte à outils HP.

## Sections de la Boîte à outils HP

Le logiciel de la Boîte à outils HP contient les sections suivantes :

- Onglet Etat
- Onglet Dépannage
- Onglet Alertes
- Onglet Documentation
- Fenêtre Paramètres avancés de l'imprimante
- <u>Fenêtre Réseau</u> (disponible uniquement pour les imprimantes HP LaserJet 1320n, HP LaserJet 1320tn et HP LaserJet 1320nw)

## **Autres liens**

Toutes les pages de la Boîte à outils HP contiennent des liens vers le site Web HP pour l'enregistrement des produits, l'assistance sur les produits et la commande de consommables. Pour utiliser ces liens, vous devez avoir accès à Internet. Si vous utilisez une connexion à distance et que vous n'êtes pas connecté lors de l'ouverture initiale de la Boîte à outils HP, vous devez vous connecter pour pouvoir visiter ces sites Web.

# **Onglet Etat**

L'onglet Etat contient des liens aux pages principales suivantes :

- Etat du périphérique. Affiche des informations sur l'état de l'imprimante. Cette page indique l'état de l'imprimante, par exemple en cas de bourrage papier ou lorsqu'un bac est vide. Après avoir corrigé le problème signalé, cliquez sur le bouton Actualiser pour mettre à jour l'état du périphérique.
- Etat des consommables. Affiche l'état détaillé des consommables, par exemple le pourcentage d'encre restant dans la cartouche d'impression et le nombre de pages imprimées par la cartouche d'impression en cours. Elle contient aussi des liens permettant de commander des consommables et de rechercher des informations sur leur recyclage.
- **Imprimer les pages d'infos**. Imprime la page de configuration et les diverses autres pages d'informations disponibles pour l'imprimante.

# **Onglet Dépannage**

L'onglet Dépannage offre des liens à diverses informations de dépannage de l'imprimante. Par exemple, ces pages expliquent comment supprimer un bourrage, résoudre des problèmes de qualité d'impression, interpréter les voyants du panneau de commande et résoudre d'autres problèmes de l'imprimante.

## **Onglet Alertes**

L'onglet Alertes permet de configurer l'imprimante afin qu'elle vous notifie automatiquement des alertes. L'onglet Alertes contient des liens aux pages principales suivantes :

- Configuration des alertes sur l'état
- Configuration des alertes de réception de courrier électronique
- Paramètres d'administration

## Configuration des alertes sur l'état

Sur la page de configuration des message d'alerte sur l'état, il est possible d'activer ou de désactiver les messages d'alerte, de définir le moment d'envoi d'un message d'alerte par l'imprimante et de choisir entre deux type d'alerte :

- Un message contextuel
- Une icône dans la barre des tâches

Pour activer les paramètres, cliquez sur Appliquer.

## Configuration des alertes de réception de courrier électronique

Cette page permet de définir jusqu'à deux adresses de courrier électronique de notification de messages d'alerte sur l'état de l'imprimante. Suivez les instructions à l'écran pour configurer les messages d'alerte de courrier électronique.

#### Paramètres d'administration

Cette page permet de définir la fréquence de vérification des messages d'alerte de l'imprimante par la Boîte à outils HP. Vous avez le choix entre trois paramètres :

- Moins souvent
- Normal
- Plus souvent

Si vous voulez réduire le trafic E/S sur le réseau, diminuez la fréquence de vérification des messages d'alerte par l'imprimante.

# **Onglet Documentation**

L'onglet Documentation contient des liens aux sources d'informations suivantes :

- **Guide de l'utilisateur**. Contient des informations sur l'utilisation de l'imprimante, la garantie, les spécifications et l'assistance que vous êtes en train de lire. Le guide de l'utilisateur est disponible aux formats .html et .pdf.
- Fichier Lisez Moi. Contient des informations supplémentaires non incluses dans ce guide de l'utilisateur.

## Fenêtre Paramètres avancés de l'imprimante

Lorsque vous cliquez sur le lien **Paramètres avancés de l'imprimante**, une nouvelle fenêtre s'ouvre. La fenêtre Paramètres avancés de l'imprimante comporte deux onglets :

- Onglet Informations
- Onglet Paramètres

## **Onglet Informations**

L'onglet Informations fournit des liens rapides aux informations suivantes :

- Etat du périphérique
- Configuration du périphérique
- Etat des consommables
- Journal des événements
- Impression des pages d'infos

## **Onglet Paramètres**

L'onglet Paramètres contient des liens à de nombreuses pages permettant d'afficher et de modifier la configuration de l'imprimante.

#### Remarque

Les paramètres du logiciel peuvent annuler les paramètres définis dans la Boîte à outils HP.

- **Informations sur le périphérique**. Affiche des informations de base relatives à l'imprimante.
- **Gestion du papier**. Affiche et permet de modifier les paramètres du bac d'alimentation de l'imprimante.
- Impression. Affiche et permet de modifier les paramètres par défaut des tâches d'impression.
- PCL. Affiche et permet de modifier les informations sur les polices PCL.
- PostScript. Cette page est uniquement disponible pour l'imprimante HP LaserJet 1320.
   Affiche et permet de modifier les paramètres des erreurs et des délais PS.
- Qualité d'impression. Affiche et permet de modifier les paramètres de qualité d'impression.
- Modes d'impression. Affiche et permet de modifier les modes d'impression de différents types de support.
- Configuration système. Affiche et permet de modifier les informations système.
- E/S. Affiche et permet de modifier les paramètres des délais E/S.
- **Réinitialisation**. Remplace tous les paramètres de l'imprimante par les paramètres d'usine par défaut.

## Fenêtre Réseau

Remarque

Cette option est uniquement disponible sur les imprimantes HP LaserJet 1320n, HP LaserJet 1320n et HP LaserJet 1320nw.

Lorsque vous cliquez sur le lien **Réseau** de la page Paramètres avancés de l'imprimante, une nouvelle fenêtre s'ouvre. Utilisez cette section pour configurer les paramètres réseau.

# Utilisation du serveur Web intégré

Le serveur Web intégré est uniquement directement accessible sur les imprimantes HP LaserJet 1320n, HP LaserJet 1320tn et HP LaserJet 1320nw. Le serveur Web intégré offre les mêmes fonctions que la section Paramètres avancés de l'imprimante de la Boîte à outils HP. Les principales différences entre l'utilisation du serveur Web intégré et celle de la Boîte à outils HP sont les suivantes :

- Il n'est pas nécessaire d'installer un logiciel sur l'ordinateur. Il suffit seulement de disposer d'un navigateur Web pris en charge. L'utilisation du serveur Web intégré requiert de disposer de Microsoft Internet Explorer 5.5 (ou version ultérieure) ou Netscape Navigator 4.75 (ou version ultérieure).
- Le serveur Web intégré est uniquement disponible en anglais.
- Le serveur Web intégré n'envoie pas de messages d'alerte sur l'état ou à la réception d'un courrier électronique.

Grâce au serveur Web intégré, vous pouvez voir l'état de l'imprimante et du réseau, et gérer les fonctions d'impression depuis l'ordinateur au lieu du panneau de commande de l'imprimante. Exemples de ce que vous pouvez faire à l'aide du serveur Web intégré :

- Afficher des informations sur l'état de l'imprimante
- Afficher et imprimer des pages internes
- Déterminer la durée de vie restante de tous les consommables et en commander de nouveaux
- Définir le type et le format du papier chargé dans chaque bac
- Afficher et modifier la configuration des bacs
- Afficher et modifier les paramètres de configuration par défaut de l'imprimante
- Afficher et modifier la configuration du réseau

Le serveur Web intégré fonctionne lorsque l'imprimante est connectée à un réseau IP. Il ne prend pas en charge les connexions réseau IPX de l'imprimante.

#### Remarque

Il n'est pas nécessaire d'avoir un accès à Internet pour ouvrir et utiliser le serveur Web intégré. Toutefois, si vous cliquez sur un lien dans la zone **Autres liens**, vous devez avoir accès à Internet pour atteindre le site associé au lien.

# Pour ouvrir le serveur Web intégré

1. Dans un navigateur Web pris en charge, entrez l'adresse IP ou le nom d'hôte de l'imprimante. Pour rechercher l'adresse IP, imprimez une page de configuration en appuyant sur le bouton Exécuter et en le maintenant enfoncé pendant 5 secondes.

#### Remarque

Une fois l'URL ouverte, placez un signet sur cette page pour pouvoir y accéder rapidement par la suite.

2. Le serveur Web intégré présente trois onglets contenant des informations relatives à l'imprimante et à ses paramètres : l'onglet **Informations**, l'onglet **Paramètres** et l'onglet **Réseau**. Cliquez sur l'onglet à afficher.

## **Onglet Informations**

Le groupe des pages d'informations comprend les pages suivantes :

- Etat du périphérique. Cette page affiche l'état de l'imprimante et indique la durée de vie restante des consommables HP. Elle affiche aussi des informations sur les produits, comme le nom du réseau, l'adresse du réseau et les informations sur le modèle.
- **Configuration**. Affiche les informations contenues dans la page de configuration de l'imprimante.
- Etat des consommables. Affiche la durée de vie restante des consommables HP et leurs numéros de référence.
  - Pour commander de nouveaux consommables, cliquez sur Commander des consommables dans la zone Autres liens située sur la gauche de la fenêtre.
  - Pour visiter un site Web, vous devez avoir accès à Internet.
- Journal des événements. Affiche la liste complète des événements et des erreurs de l'imprimante.
- **Imprimer les pages d'infos**. Affiche des liens permettant d'imprimer les différentes pages d'informations qui se trouvent dans la mémoire de l'imprimante.

# **Onglet Paramètres**

Permet de configurer l'imprimante à partir de l'ordinateur. Si l'imprimante est connectée à un réseau, consultez toujours l'administrateur de l'imprimante avant de modifier les paramètres de cet onglet.

L'onglet Paramètres contient les pages suivantes :

- **Informations sur le périphérique**. Affiche et permet de modifier les informations de base relatives à l'imprimante.
- Gestion du papier. Affiche et permet de modifier les paramètres du bac d'alimentation de l'imprimante.
- **Impression**. Affiche et permet de modifier les paramètres par défaut des tâches d'impression.
- PCL. Affiche et permet de modifier les informations sur les polices PCL.
- PostScript. Affiche et permet de modifier les paramètres des erreurs et des délais PS.
- Qualité d'impression. Affiche et permet de modifier les paramètres de qualité d'impression.
- Modes d'impression. Affiche et permet de modifier les modes d'impression de différents types de support.
- Configuration système. Affiche et permet de modifier les informations système.
- E/S. Affiche et permet de modifier les paramètres des délais E/S.
- **Service**. Permet d'exécuter les tâches de maintenance dans l'imprimante, par exemple le rétablissement de tous les paramètres usine par défaut de l'imprimante.

# Onglet Réseau

Permet à l'administrateur réseau de contrôler les paramètres réseau de l'imprimante lorsqu'elle est connectée à un réseau IP.

## **Autres liens**

Cette section contient des liens vers Internet. Pour utiliser ces liens, vous devez avoir accès à Internet. Si vous utilisez une connexion à distance et que vous n'êtes pas connecté lors de l'ouverture initiale du serveur Web intégré, connectez-vous pour pouvoir visiter les sites Web. La connexion peut nécessiter la fermeture puis la réouverture du serveur Web intégré.

- Enregistrement du produit. Permet de se connecter à la page d'enregistrement des produits du site Web HP.
- Commander des consommables. Cliquez sur ce lien pour vous connecter au site Web Sure Supply et commander des fournitures de marque HP auprès de HP ou du revendeur de votre choix.
- Assistance produit. Permet de se connecter au site d'assistance pour l'imprimante HP LaserJet 1320. Vous y trouverez l'aide relative aux sujets généraux.

# Impression sans fil

Les réseaux sans fil offrent une alternative sûre, sécurisée et économique aux connexions réseau par câble traditionnelles. L'imprimante HP LaserJet 1320nw comporte une connectivité sans fil intégrée. Pour les autres modèles d'imprimante, reportez-vous à la section <u>Serveurs d'impression sans fil et réseau 10/100</u> pour obtenir une liste des serveurs d'impression sans fil disponibles.

## Norme IEEE 802.11b/g

Grâce à la connectivité IEEE 802.11b/g sans fil, les imprimantes peuvent être placées n'importe où au bureau ou à la maison et connectées à un réseau sans fil fonctionnant avec un système d'exploitation réseau Microsoft, Apple, NetWare, UNIX® ou Linux®. La technologie sans fil offre des solutions d'impression haute qualité sans les contraintes physiques liées au câblage. Vous pouvez placer les périphériques n'importe où au bureau ou à la maison et les déplacer facilement sans avoir à changer les câbles réseau.

Des serveurs d'impression HP Jetdirect 802.11b/g externes en option sont disponibles pour les connexions USB.

Pour plus d'informations, reportez-vous à la documentation livrée avec l'imprimante HP LaserJet 1320nw.

## **Bluetooth**

La technologie sans fil Bluetooth™ est une technologie radio à économie d'énergie et de courte portée pouvant être utilisée sur des ordinateurs, des imprimantes, des assistants numériques personnels, des téléphones cellulaires et d'autres périphériques.

Contrairement à la technologie infra-rouge, Bluetooth utilise des signaux radio, ce qui signifie que les périphériques ne doivent pas nécessairement être placés dans la même pièce, le même bureau ou la même cabine, avec une ligne de visée non obstruée pour pouvoir communiquer. La technologie sans fil augmente la portabilité et l'efficacité des applications réseau professionnelles.

Des cartes Bluetooth sont disponibles pour les connexions USB et parallèle.

FRWW Impression sans fil 39

4

# Tâches d'impression

#### Ce chapitre se divise comme suit :

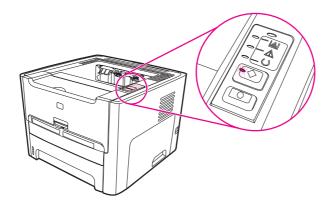
- Alimentation manuelle
- Annulation d'une tâche d'impression
- Présentation des paramètres de qualité d'impression
- <u>Utilisation du mode EconoMode (économie d'encre)</u>
- Optimisation de la qualité d'impression pour les types de support
- Recommandations d'utilisation des supports
- Choix du papier et des autres supports
- Chargement des supports dans les bacs d'alimentation
- Impression d'une enveloppe
- Impression sur des transparents ou des étiquettes
- Impression sur du papier à en-tête ou des formulaires pré-imprimés
- Impression sur un support personnalisé ou sur du papier cartonné
- Impression recto verso automatique
- Impression recto verso manuelle
- Impression de plusieurs pages sur une feuille (impression de n pages/feuille).
- Impression de livrets
- Impression de filigranes

FRWW 41

## **Alimentation manuelle**

Lorsque vous imprimez sur une succession de supports différents, une enveloppe, une lettre, puis une autre enveloppe, etc., vous pouvez utiliser le mode d'alimentation manuelle. Introduisez une enveloppe dans le bac d'alimentation prioritaire d'une feuille (bac 1), puis chargez le papier à en-tête dans le bac d'alimentation principal (bac 2).

Pour imprimer en alimentation manuelle, accédez aux propriétés de l'imprimante ou à la configuration de l'imprimante dans l'application utilisée, puis choisissez **Alimentation manuelle (bac 1)** dans la liste déroulante **Bac source**. Pour obtenir des instructions, reportez-vous à la section <u>Propriétés de l'imprimante (pilote)</u>. Une fois le paramètre activé, introduisez la feuille de support, puis appuyez sur le bouton <u>Exécuter</u> chaque fois pour imprimer.



# Annulation d'une tâche d'impression

Vous pouvez annuler une tâche d'impression à partir de votre application ou d'une file d'attente.

Pour arrêter immédiatement l'imprimante, retirez le papier de celle-ci. Une fois l'imprimante arrêtée, choisissez l'une des options suivantes :

- Panneau de commande de l'imprimante : Pour annuler la tâche d'impression, appuyez sur le bouton Annuler situé sur le panneau de commande de l'imprimante, puis relâchez-le.
- **Application logicielle**: En principe, une boîte de dialogue s'affiche brièvement à l'écran pour vous permettre d'annuler la tâche d'impression.
- File d'attente Windows: Si une tâche d'impression est dans une file d'attente (mémoire de l'ordinateur) ou dans un spouleur d'impression, supprimez-la. Accédez à l'écran Imprimante. Pour ce faire, sous Windows 98, Me, 2000 ou XP, cliquez sur Démarrer, Paramètres, puis Imprimantes. Cliquez deux fois sur l'icône HP LaserJet 1160 ou HP LaserJet 1320. La fenêtre s'affiche. Sélectionnez la tâche d'impression, puis cliquez sur Supprimer.
- File d'attente du bureau (Mac OS): Sous Mac OS 9, cliquez deux fois sur l'icône d'imprimante dans le Finder pour ouvrir la file d'attente de l'imprimante, mettez la tâche en surbrillance, puis cliquez sur Corbeille. Sous Mac OS X, ouvrez le Centre d'impression (ou l'outil Printer Setup Utility sous v10.3), cliquez deux fois sur le nom d'imprimante, sélectionnez la tâche d'impression, puis cliquez sur Supprimer.
- Boîte à outils HP: Ouvrez la Boîte à outils HP, accédez à la page Etat du périphérique de l'imprimante, puis cliquez sur Annuler tâche. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section <u>Utilisation de la Boîte à outils HP</u>.
- Serveur Web intégré : Ouvrez la page du serveur Web intégré de l'imprimante, puis cliquez sur Annuler tâche. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section Utilisation du serveur Web intégré.

Si les voyants du panneau de commande clignotent encore, alors que la tâche d'impression vient d'être annulée, cela signifie que l'ordinateur est toujours en train de transmettre la tâche à l'imprimante. Vous avez le choix entre supprimer la tâche dans la file d'attente ou attendre que l'ordinateur n'ait plus de données à transmettre. L'imprimante repasse à l'état Prêt.

# Présentation des paramètres de qualité d'impression

Les paramètres de qualité d'impression ont une incidence sur le contraste d'impression (texte plus clair ou plus foncé) et sur le style des graphiques. Ces paramètres permettent également d'optimiser la qualité de l'impression pour un type de support en particulier. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section Optimisation de la qualité d'impression pour les types de support.

Vous pouvez modifier ces paramètres dans les propriétés de l'imprimante afin de les adapter aux types de tâche à imprimer. Liste des paramètres :

- 1200 ppp: (imprimante HP LaserJet série 1320 uniquement) Ce paramètre utilise la technologie ProRes 1200 pour fournir des détails de lignes fines à une résolution de 1200 x 1200 ppp.
- Qualité d'impression efficace de 1200 ppp : Ce paramètre fournit une qualité d'impression efficace de 1200 ppp avec la technologie FastRes 1200.
- **600 ppp** : Ce paramètre fournit une sortie de 600 x 600 ppp avec la technologie HP REt (Resolution Enhancement amélioration de la résolution) pour texte amélioré.
- EconoMode (économie d'encre): Pour imprimer du texte en utilisant moins d'encre.
   Paramètre à retenir pour imprimer des brouillons. Vous pouvez sélectionner cette option indépendamment des autres paramètres de qualité d'impression. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section <u>Utilisation du mode EconoMode (économie d'encre)</u>.
- Accédez aux propriétés de l'imprimante (ou aux préférences d'impression spécifiées dans Windows 2000 et XP). Pour obtenir des instructions, reportez-vous à la section <u>Propriétés de l'imprimante (pilote)</u>.
- 2. Sur l'onglet **Papier/Qualité** ou **Finition** (l'onglet **Type/Qualité** du papier dans certains pilotes Mac), sélectionnez le paramètre de qualité d'impression souhaité.

#### Remarque

Les fonctionnalités d'imprimante ne sont pas toutes accessibles à partir de tous les pilotes ou systèmes d'exploitation. Pour connaître les fonctionnalités disponibles pour un pilote spécifique, consultez l'aide en ligne sur les propriétés de l'imprimante (pilote).

#### Remarque

Pour modifier les paramètres de qualité d'impression de manière définitive, accédez aux propriétés via le menu **Démarrer** de la barre des tâches Windows. Pour modifier les paramètres de qualité d'impression uniquement pour l'application actuellement utilisée, accédez aux propriétés via le menu **Configuration de l'imprimante** de l'application utilisée. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section Propriétés de l'imprimante (pilote).

# Utilisation du mode EconoMode (économie d'encre)

EconoMode est une fonction qui permet à l'imprimante d'utiliser une quantité plus faible d'encre par page. La sélection de cette option prolonge la durée de vie de la fourniture d'encre et réduit le coût par page. Cependant, elle réduit également la qualité d'impression. L'image imprimée est plus claire mais néanmoins de qualité tout à fait acceptable pour un brouillon ou une épreuve.

HP ne recommande pas une utilisation permanente de la fonction EconoMode. Si la fonction EconoMode est employée de manière permanente lorsque la couverture d'encre est considérablement inférieure à 5 %, il est possible que la fourniture d'encre survive aux composants mécaniques de la cartouche d'impression. Si la qualité d'impression commence à se dégrader dans ces circonstances, vous devez installer une nouvelle cartouche d'impression, même s'il reste une fourniture d'encre dans la cartouche.

- 1. Pour activer le mode EconoMode, accédez aux propriétés de l'imprimante (ou aux préférences d'impression sous Windows 2000 ou XP). Pour obtenir des instructions, reportez-vous à la section Qualité des graphiques.
- 2. Sur l'onglet **Papier/Qualité** ou **Finition** (l'onglet **Type/Qualité du papier** dans certains pilotes Mac), cochez la case **EconoMode**.

Remarque

Les fonctionnalités d'imprimante ne sont pas toutes accessibles à partir de tous les pilotes ou systèmes d'exploitation. Pour connaître les fonctionnalités disponibles pour un pilote spécifique, consultez l'aide en ligne sur les propriétés de l'imprimante (pilote).

Remarque

Pour obtenir des instructions sur la procédure d'activation du mode EconoMode applicable à toutes les tâches futures, reportez-vous à la section <u>Qualité des graphiques</u>.

# Optimisation de la qualité d'impression pour les types de support

Les paramètres de types de support contrôlent la température de l'unité de fusion de l'imprimante. Pour optimiser la qualité d'impression, vous pouvez modifier la configuration en fonction du support utilisé.

Vous pouvez accéder à la fonction d'optimisation à partir de l'onglet **Papier** du pilote d'imprimante, de la Boîte à outils HP ou du serveur Web intégré.

Les imprimantes HP LaserJet 1160 et HP LaserJet 1320 proposent plusieurs modes d'impression qui permettent à l'unité de s'adapter plus spécifiquement à l'environnement du support de l'imprimante. Les tableaux suivants offrent un aperçu des modes d'impression du pilote.

#### Remarque

Lors de l'utilisation du mode PAPIER CARTONNE, ENVELOPPE, ETIQUETTE ou RUGUEUX, l'imprimante effectue des pauses entre les pages et le nombre de pages par minute décroît.

#### Modes d'impression du pilote

Mode	Objectif et support	
ORDINAIRE	75 à 104 g/m²	
FIN	< 75 g/m²	
EPAIS	90 à 105 g/m²	
PAPIER CARTONNE	Papier cartonné ou support épais	
TRANSPARENT	Transparents monochrome pour rétroprojecteur (OHT) 4 mil, 0,1	
ENVELOPPE	Enveloppes HP LaserJet standard	
ETIQUETTE	Etiquettes HP LaserJet standard	
DOCUMENT	Papier de luxe	
RUGUEUX	Papier rugueux	

# Recommandations d'utilisation des supports

Les sections suivantes fournissent des recommandations et des instructions pour l'impression sur des transparents, des enveloppes et d'autres supports spéciaux. Les recommandations et spécifications sont fournies pour vous aider à sélectionner des supports qui optimisent la qualité d'impression et à éviter d'employer des supports qui peuvent provoquer des bourrages papier ou endommager l'imprimante.

# **Papier**

Pour obtenir des résultats optimaux, utilisez un papier conventionnel d'un grammage de 75 g/m². Assurez-vous qu'il est de bonne qualité et qu'il ne présente ni coupures, entailles, déchirures, taches, particules libres, poussière, plis, vides, ni bords froissés ou pliés.

Si vous n'êtes pas sûr du type de papier que vous mettez dans l'imprimante (papier de luxe ou papier recyclé), vérifiez l'étiquette sur l'emballage.

Certains papiers entraînent des problèmes de qualité d'impression, des bourrages ou abîment l'imprimante.

#### Utilisation du papier

Symptôme	Problème avec le papier	Solution	
Qualité d'impression ou fixation de l'encre médiocre.	Trop humide, trop rugueux, trop lisse ou gaufré.	Essayez un autre type de papier : entre 100 et	
Problèmes d'alimentation.	Lot de papier défectueux.  250 Sheffield, 4 à 6 d'humidité.	•	
		Examinez l'imprimante et assurez-vous que le type de support approprié a été sélectionné.	
Vides, bourrages systématiques, gondolage.	Stockage inadapté.	Stockez le papier à plat dans un emballage étanche à l'humidité.	
Accentuation de l'ombrage gris en arrière-plan.	Sans doute trop épais.	Utilisez un papier à plus faible grammage.	
Gondolage excessif.	Trop humide, mauvais sens du grain, ou grain transversal.	Utilisez du papier sens machine.	
Problèmes d'alimentation.		Imprimez en utilisant le circuit papier direct.	
		Examinez l'imprimante et assurez-vous que le type de support approprié a été sélectionné.	
Bourrages systématiques ou imprimante endommagée.	Découpes ou perforations.	N'utilisez pas de papier avec des découpes ou des perforations.	
Problèmes d'alimentation.	Bords déchiquetés.	Utilisez un papier de bonne qualité.	

#### Remarque

L'imprimante fait appel à la chaleur et à la pression pour fixer l'encre sur le papier. Assurezvous que les papiers couleur et les formulaires pré-imprimés utilisent des encres compatibles avec la température de l'imprimante (200 °C pendant 0,1 seconde).

N'utilisez pas du papier à en-tête imprimé avec des encres à basse température, comme cela arrive parfois dans certains types de thermographie.

N'utilisez pas de papier à en-tête en relief.

N'utilisez pas des transparents pour imprimantes à jet d'encre ou pour d'autres imprimantes à basse température. N'utilisez que des transparents spécifiés pour les imprimantes HP LaserJet.

## **Etiquettes**

HP recommande d'imprimer les étiquettes à partir du bac d'alimentation prioritaire d'une feuille (bac 1) en utilisant le circuit papier direct. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section <u>Circuit papier direct</u>.

#### **ATTENTION**

N'introduisez pas une feuille d'étiquettes dans l'imprimante plus d'une fois. La surface adhésive se dégrade et risque d'endommager l'imprimante.

## Conception des étiquettes

Lorsque vous sélectionnez des étiquettes, prenez en considération la qualité de chaque composant :

- Partie adhésive : Cette bande de fermeture autocollante doit rester stable à 200 °C, la température maximale de l'imprimante.
- Disposition: Utilisez uniquement des feuilles ne comportant pas de zone exposée entre les étiquettes. En effet, les étiquettes séparées par des espaces peuvent se détacher des planches et provoquer de graves bourrages.
- **Gondolage** : Avant l'impression, les étiquettes doivent être posées à plat avec moins de 13 mm de tuilage des deux côtés.
- **Etat** : N'utilisez pas d'étiquettes qui présentent des froissures, des bulles ou tout autre signe de séparation.

# **Transparents**

Les transparents utilisés doivent être capables de supporter une température de 200 °C, la température maximale de l'imprimante.

#### **ATTENTION**

Vous pouvez imprimer des transparents à partir du bac d'alimentation principal (bac 2). Toutefois, ne chargez pas plus de 75 transparents à la fois.

# **Enveloppes**

HP recommande d'imprimer les enveloppes à partir du bac d'alimentation prioritaire d'une feuille (bac 1) en utilisant le circuit papier direct. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section <u>Circuit papier direct</u>.

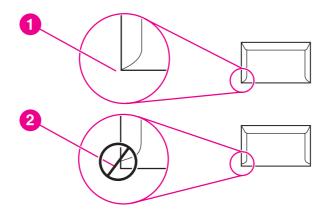
## Conception des enveloppes

La conception des enveloppes est très importante. Les lignes de pliures des enveloppes présentent des variations extrêmes, non seulement d'un fabricant à l'autre, mais également dans la même boîte. Pour une impression de qualité, il convient de choisir des enveloppes de qualité. Lors de votre choix, prenez en compte les caractéristiques suivantes :

- Grammage: Le grammage du papier des enveloppes ne doit jamais dépasser 90 g/m², faute de quoi des bourrages peuvent se produire.
- Conception: Avant l'impression, les enveloppes doivent être posées à plat avec moins de 6 mm de tuilage et ne doivent pas contenir d'air. Les enveloppes contenant de l'air peuvent provoquer des problèmes. N'utilisez pas d'enveloppes dotées d'agrafes, pressions, ficelles, fenêtres transparentes, trous, perforations, découpures, matériaux synthétiques, timbres ou relief. N'utilisez pas d'enveloppes ayant une surface adhésive qui ne requiert pas d'humidification, mais qui nécessite une pression pour leur fermeture.
- Etat : Assurez-vous que les enveloppes ne sont pas pliées, entaillées ou encore endommagées. Vérifiez que les enveloppes ne présentent pas une surface adhésive exposée.
- Formats: De 90 x 160 mm à 178 x 254 mm.

## Enveloppes à collures latérales

Les enveloppes à collures latérales ont des collures verticales aux deux extrémités au lieu de collures diagonales. Ce type d'enveloppe a davantage tendance à se froisser. Assurezvous que les collures vont jusqu'au coin de l'enveloppe comme illustré ci-dessous :



- 1 Conception des enveloppes acceptable
- 2 Conception des enveloppes inacceptable

## Enveloppes à bandes adhésives ou volets

Les enveloppes à bande autocollante à support détachable ou à un ou plusieurs volets autocollants doivent utiliser des adhésifs capables de résister à la chaleur et à la pression de l'imprimante : 200 °C. Les bandes adhésives et les volets peuvent provoquer des froissages, pliures ou bourrages.

## Stockage des enveloppes

De bonnes conditions de stockage favorisent une bonne qualité d'impression. Les enveloppes doivent être stockées à plat. Si de l'air se trouve piégé dans une enveloppe et crée une bulle d'air, elle risque de se froisser pendant l'impression.

## Papier cartonné et supports épais

De nombreux types de papier cartonné peuvent être imprimés à partir du bac d'alimentation, y compris les fiches et les cartes postales. Certains papiers cartonnés donnent de meilleurs résultats que d'autres parce que leur conception se prête mieux à leur passage dans une imprimante laser.

Pour obtenir une performance optimale de l'imprimante, n'utilisez pas de papier de grammage supérieur à 157 g/m². Le papier à grammage trop élevé risque de fausser l'alimentation, de créer des problèmes d'empilage, des bourrages papier, une fixation médiocre de l'encre, une mauvaise qualité d'impression ou une usure mécanique excessive.

Remarque

Vous pouvez éventuellement imprimer sur un papier plus épais si le bac d'alimentation n'est pas plein et que vous utilisez du papier lissé de 100 à 180 Sheffield.

## Conception du papier cartonné

- Plage de lisse : Le papier cartonné d'un grammage de 135-157 g/m² doit avoir un lissé de 100 à 180 Sheffield. Le papier cartonné d'un grammage de 60-135 g/m² doit avoir un lissé de 100 à 250 Sheffield.
- Conception : Le papier cartonné doit être posé à plat avec moins de 5 mm de tuilage.
- Etat : Assurez-vous que le papier cartonné n'est pas plié, entaillé, ni endommagé.
- **Formats** : N'utilisez que du papier cartonné dont le format se situe dans les limites suivantes :

Minimum: 76 x 127 mm
 Maximum: 216 x 356 mm

## Recommandations pour le papier cartonné

Définissez les marges à au minimum 2 mm des bords.

# Papier à en-tête ou formulaires pré-imprimés

Le papier à en-tête est un papier de qualité supérieure qui est souvent doté d'un filigrane, qui utilise parfois de la fibre de coton et qui est disponible dans une vaste gamme de couleurs et finitions correspondant aux enveloppes. Les formulaires pré-imprimés peuvent être constitués d'une vaste gamme de types de papier allant du papier recyclé au papier de qualité supérieure.

Plusieurs fabricants conçoivent maintenant ces grades de papier avec des propriétés optimisées pour l'impression laser et présentent le papier en tant que compatible laser ou garanti laser. Certaines des finitions de surface les plus rugueuses, telles que le papier à plat, le papier vergé ou le papier java, peuvent requérir que les modes de fusion spéciaux disponibles sur certains modèles d'imprimante atteignent une adhésion adéquate de l'encre.

#### Remarque

Une certaine variation de page en page est normale lors de l'impression avec les imprimantes laser. Cette variation ne peut pas être observée lors d'une impression sur du papier ordinaire. Cependant, cette variation est évidente lors d'une impression sur des formulaires pré-imprimés car les lignes et cadres sont déjà placés sur la page.

Pour éviter des problèmes lors de l'utilisation de formulaires pré-imprimés, de papier gaufré et de papier à en-tête, respectez les recommandations suivantes :

- Evitez d'utiliser des encres à basse température (le genre d'encre employé avec certains types de thermographie).
- Utilisez des formulaires pré-imprimés et du papier à en-tête ayant été imprimés par lithographie offset ou gravure.
- Utilisez des formulaires créés avec des encres résistantes à la chaleur qui ne fondent pas, ne se vaporisent pas ou ne dégagent pas d'émissions indésirables lorsque chauffées à une température de 205 °C pendant 0,1 seconde. Généralement, les encres à base d'oxydation ou d'huile respectent ces critères.
- Lorsque le formulaire est pré-imprimé, veillez à ne pas modifier le contenu en humidité du papier, ainsi qu'à ne pas utiliser de matériaux qui influent sur les propriétés électriques ou de manutention du papier. Scellez les formulaires dans un emballage étanche à l'humidité afin d'éviter des changements d'humidité durant le stockage.
- Evitez de traiter des formulaires pré-imprimés dotés d'une finition ou couchés.
- Evitez d'utiliser des papiers fortement gaufrés ou des papiers à en-tête en relief.
- Evitez d'utiliser des papiers présentant une surface fortement texturée.
- Evitez d'utiliser des poudres offset ou d'autres matériaux qui empêchent les formulaires pré-imprimés d'être collés ensemble.

# Choix du papier et des autres supports

Les imprimantes HP LaserJet permettent d'imprimer des documents d'excellente qualité. Vous pouvez imprimer sur une gamme de supports très variés, tels que papier (y compris le papier recyclé avec un contenu de fibre recyclée à 100 %), enveloppes, étiquettes, transparents et supports personnalisés. Les formats des supports pris en charge sont les suivants :

Minimum : 76 x 127 mmMaximum : 216 x 356 mm

Le grammage, le grain et la teneur en humidité sont autant de facteurs qui jouent sur la qualité et les performances de l'imprimante. Pour obtenir la meilleure qualité d'impression possible, utilisez uniquement les supports haute qualité prévus pour les imprimantes laser. Pour plus de détails sur les spécifications des papiers et supports, reportez-vous à la section Spécifications des supports de l'imprimante.

#### Remarque

Faites toujours un essai avant d'acheter un support d'impression en grande quantité. Votre fournisseur pourra vous aider à bien comprendre les recommandations indiquées dans le document *HP LaserJet printer family print media guide* (référence HP 5963-7863). Pour plus d'informations, reportez-vous à la section <u>Spécifications des supports de l'imprimante</u>.

## **Supports HP**

HP recommande les supports HP suivants :

- Papier HP à usage multiple
- Papier HP Office
- Papier d'impression HP tout-en-un
- Papier HP LaserJet
- Papier HP Premium Choice LaserJet

# Supports à éviter

Les imprimantes HP LaserJet 1160 et HP LaserJet 1320 prennent en charge plusieurs types de supports. L'utilisation de supports non conformes aux spécifications de l'imprimante engendre une perte de qualité d'impression et augmente les risques de bourrages papier.

- Ne pas utiliser de papier trop rugueux.
- Ne pas utiliser de papier doté de découpes ou de perforations autre que le papier ordinaire à 3 perforations.
- Ne pas utiliser de formulaires en liasses.
- Ne pas utiliser de papier à en-tête si des motifs de couleurs unies sont imprimés.

## Supports susceptibles d'endommager l'imprimante

Dans de rares cas, certains supports peuvent endommager l'imprimante. Pour ne pas endommager l'imprimante, respectez les recommandations suivantes :

- N'utilisez pas de supports agrafés.
- N'utilisez pas des transparents pour imprimantes à jet d'encre ou pour d'autres imprimantes à basse température. N'utilisez que des transparents spécifiés pour les imprimantes HP LaserJet.
- N'utilisez pas du papier photo destinés aux imprimantes à jet d'encre.
- N'utilisez pas du papier gaufré ou glacé non adapté aux températures de l'unité de fusion d'image de l'imprimante. Sélectionnez un support capable de supporter une température de 200 °C pendant 0,1 seconde. HP fabrique une sélection de supports conçus pour les imprimantes HP LaserJet 1160 et HP LaserJet 1320.
- N'utilisez pas de papier à en-tête avec des colorants basse température ou thermographie. Les encres des formulaires pré-imprimés ou à en-tête doivent pouvoir supporter une température de 200 °C pendant 0,1 seconde.
- N'utilisez pas de support produisant des émissions dangereuses, pouvant fondre, se dégrader ou se décolorer en cas d'exposition à une température de 200 °C pendant 0.1 seconde.

Pour commander des fournitures d'impression HP LaserJet, visitez le site http://www.hp.com/go/ljsupplies/ (aux Etats-Unis) ou le site http://www.hp.com/ghp/buyonline.html/ (reste du monde).

# Chargement des supports dans les bacs d'alimentation

Les sections suivantes décrivent comment charger des supports dans les différents bacs d'alimentation.

#### **ATTENTION**

Si vous essayez d'imprimer sur un support froissé, détérioré ou avec des pliures, vous risquez de provoquer un bourrage. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section Spécifications des supports de l'imprimante.

## Bac d'alimentation prioritaire d'une feuille (bac 1)

Le bac d'alimentation prioritaire peut contenir une dizaine de feuilles de grammage 163 g/m², une enveloppe, un transparent ou une fiche. Placez les supports sommet à l'avant, face à imprimer visible. Pour éviter les bourrages et une alimentation de travers, ajustez toujours les guides papier latéraux avant d'alimenter les supports.

#### Remarque

Lors de l'alimentation d'un support dans le bac d'alimentation prioritaire à une feuille, l'imprimante tire le support partiellement dans le moteur et attend que vous appuyiez sur le bouton Exécuter (voyant clignotant). Vous devez attendre que l'imprimante s'arrête avant d'alimenter une autre feuille de support. Vous ne pouvez alimenter qu'une seule feuille de support à la fois.

## Bac d'alimentation de 250 feuilles (bac 2 ou bac 3 facultatif)

Le bac d'alimentation peut contenir jusqu'à 250 feuilles d'un grammage de 75 g/m² et un peu moins dans le cas d'un support plus épais (pile de 25 mm au maximum). Placez le support sommet à l'avant, face à imprimer vers le bas. Pour éviter les bourrages et une alimentation de travers, pensez à ajuster les guides papier, latéraux et arrière.

#### Remarque

Lorsque vous ajoutez un nouveau support, assurez-vous que le bac d'alimentation est vide, puis déramez la pile du nouveau support. Vous éviterez ainsi que plusieurs feuilles ne s'introduisent en même temps dans l'imprimante et diminuerez d'autant les risques de bourrage.

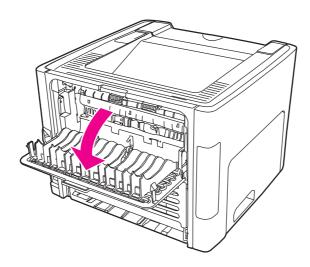
# Impression d'une enveloppe

Choisissez uniquement des enveloppes dont l'utilisation est recommandée avec les imprimantes laser. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section <u>Spécifications des supports de l'imprimante</u>.

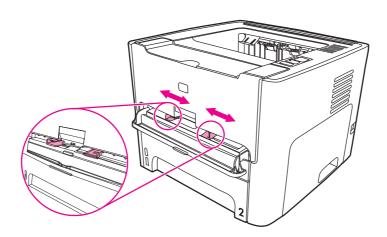
### Remarque

Vous devez charger les enveloppes une à la fois dans le bac d'alimentation prioritaire d'une feuille (bac 1).

1. Pour éviter que l'enveloppe ne s'enroule sur elle-même à l'impression, ouvrez la porte du circuit papier direct.



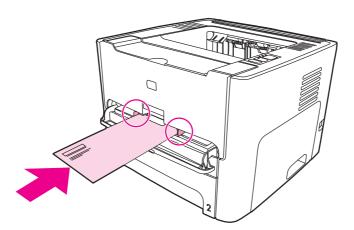
2. Avant de charger l'enveloppe, ouvrez le bac d'alimentation prioritaire d'une feuille (bac 1), puis ajustez les guides de support à la largeur de l'enveloppe.



3. Placez l'enveloppe avec la face à imprimer tournée vers le haut et le bord supérieur contre le guide papier gauche. Introduisez l'enveloppe dans le bac. L'enveloppe est partiellement alimentée dans l'imprimante et celle-ci se met en pause.

#### Remarque

Si le rabat de l'enveloppe se trouve sur le côté le plus court, introduisez l'enveloppe par ce côté dans l'imprimante.



- 4. Accédez aux propriétés de l'imprimante (ou aux préférences d'impression spécifiées dans Windows 2000 et XP). Pour obtenir des instructions, reportez-vous à la section Propriétés de l'imprimante (pilote).
- 5. Sur l'onglet **Papier/Qualité** ou **Papier** (l'onglet **Type/Qualité du papier** dans certains pilotes Mac), sélectionnez **Enveloppe** comme type de support.

#### Remarque

Les fonctionnalités d'imprimante ne sont pas toutes accessibles à partir de tous les pilotes ou systèmes d'exploitation. Pour connaître les fonctionnalités disponibles pour un pilote spécifique, consultez l'aide en ligne sur les propriétés de l'imprimante (pilote).

6. Imprimez le document.

Pour imprimer manuellement, reportez-vous à la section <u>Alimentation manuelle</u>.

# Impression sur des transparents ou des étiquettes

Utilisez uniquement les transparents et les étiquettes recommandés pour les imprimantes laser, tels que les transparents HP et les étiquettes HP LaserJet. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section Spécifications des supports de l'imprimante.

#### **ATTENTION**

Assurez-vous que vous avez défini le bon type de support dans les paramètres de l'imprimante, conformément aux instructions ci-dessous. L'imprimante règle la température de fusion en fonction du type de support choisi. En cas d'impression sur des supports spéciaux tels que des transparents ou des étiquettes, ce réglage évite que l'unité de fusion détériore le support lorsqu'il passe dans l'imprimante.

#### **ATTENTION**

Examinez attentivement le support et veillez à ce qu'il ne soit pas froissé ou plié, que les bords ne rebiquent pas ou qu'il ne manque pas d'étiquettes.

- 1. Ouvrez la porte du circuit papier direct.
- 2. Avant de charger le support, ouvrez le bac d'alimentation prioritaire d'une feuille (bac 1), puis ajustez les guides de support à la largeur du support.
- 3. Introduisez une page unique dans le bac d'alimentation prioritaire d'une feuille (bac 1). Vérifiez que le sommet du support est orienté vers l'avant, face à imprimer (côté rugueux) visible. Le support est partiellement alimenté dans l'imprimante et celle-ci se met en pause.

#### Remarque

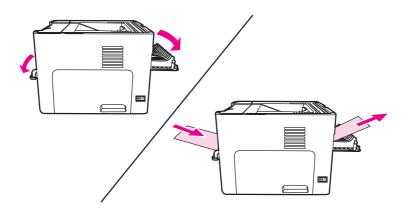
Vous pouvez charger plusieurs transparents dans le bac d'alimentation principal (bac 2). Toutefois, ne chargez pas plus de 75 transparents à la fois.

- 4. Accédez aux propriétés de l'imprimante (ou aux préférences d'impression spécifiées dans Windows 2000 et XP). Pour obtenir des instructions, reportez-vous à la section Propriétés de l'imprimante (pilote).
- 5. Sur l'onglet **Papier/Qualité** ou **Papier** (l'onglet **Type/Qualité du papier** dans certains pilotes Mac), choisissez le bon type de support.

#### Remarque

Les fonctionnalités d'imprimante ne sont pas toutes accessibles à partir de tous les pilotes ou systèmes d'exploitation. Pour connaître les fonctionnalités disponibles pour un pilote spécifique, consultez l'aide en ligne sur les propriétés de l'imprimante (pilote).

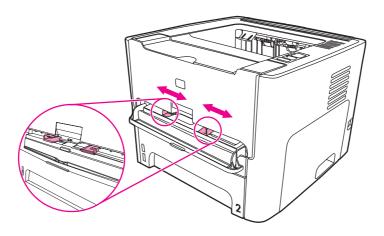
6. Imprimez le document. Retirez les supports imprimés au fur et à mesure qu'ils sont éjectés à l'arrière de l'imprimante pour éviter qu'ils ne se collent et placez les impressions sur une surface plane.



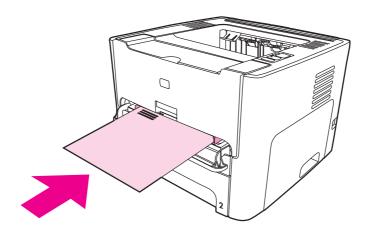
# Impression sur du papier à en-tête ou des formulaires préimprimés

Les imprimantes HP LaserJet 1160 et HP LaserJet 1320 peuvent imprimer sur du papier à en-tête et des formulaires pré-imprimés pouvant supporter une température de 205 °C.

1. Avant de charger le support, ouvrez le bac d'alimentation prioritaire d'une feuille, puis ajustez les guides de support à la largeur du support.



2. Placez le support sommet à l'avant, face à imprimer visible. Le support est partiellement alimenté dans l'imprimante et celle-ci se met en pause.



3. Imprimez le document.

Pour imprimer manuellement, reportez-vous à la section Alimentation manuelle.

#### Remarque

Pour imprimer la première page d'un document sur du papier à en-tête, puis les autres pages sur du papier normal, placez la feuille de papier à en-tête dans le bac d'alimentation prioritaire (bac 1), puis chargez du papier normal dans le bac d'alimentation principal (bac 2). L'imprimante imprime automatiquement à partir du bac d'alimentation prioritaire en premier.

# Impression sur un support personnalisé ou sur du papier cartonné

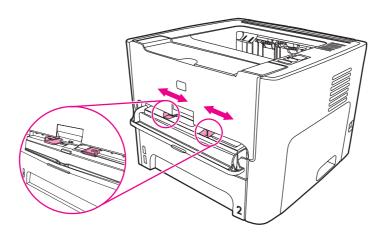
Les imprimantes HP LaserJet 1160 et HP LaserJet 1320 peuvent imprimer sur des supports personnalisés ou sur du papier cartonné d'un format compris entre 76 x 127 mm et 216 x 356 mm.

Pour imprimer plus de 10 feuilles, utilisez le bac d'alimentation principal. Pour connaître les formats de support personnalisé, reportez-vous à la section <u>Bac d'alimentation principal</u> (bac 2).

#### **ATTENTION**

Pensez à déramer la pile de feuilles avant de la charger.

- 1. Ouvrez la porte du circuit papier direct.
- 2. Avant de charger le support, ouvrez le bac d'alimentation prioritaire d'une feuille (bac 1), puis ajustez les guides de support à la largeur du support.



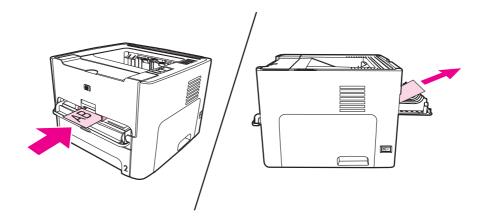
- 3. Introduisez le support dans le bac d'alimentation prioritaire (bac 1), côté étroit orienté vers l'avant, face à imprimer visible. Le support est partiellement alimenté dans l'imprimante et celle-ci se met en pause.
- 4. Sélectionnez le format qui convient parmi les paramètres de l'imprimante. (Les paramètres du logiciel prévalent sur les propriétés de l'imprimante.)
- 5. Accédez aux propriétés de l'imprimante (ou aux préférences d'impression spécifiées dans Windows 2000 et XP). Pour obtenir des instructions, reportez-vous à la section Propriétés de l'imprimante (pilote).
- 6. Sur l'onglet **Papier/Qualité** ou **Papier** (l'onglet **Type/Qualité** du papier dans certains pilotes Mac), sélectionnez l'option de format personnalisé. Spécifiez les dimensions du support personnalisé.

## Remarque

Les fonctionnalités d'imprimante ne sont pas toutes accessibles à partir de tous les pilotes ou systèmes d'exploitation. Pour connaître les fonctionnalités disponibles pour un pilote spécifique, consultez l'aide en ligne sur les propriétés de l'imprimante (pilote).

## 7. Imprimez le document.

Pour imprimer manuellement, reportez-vous à la section <u>Alimentation manuelle</u>.

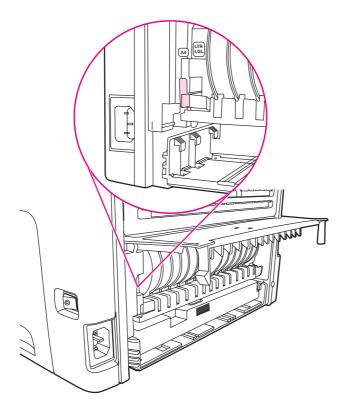


# Impression recto verso automatique

L'impression recto verso automatique est une fonction standard de l'imprimante HP LaserJet 1320. Elle prend en charge les formats A4, Lettre et Légal.

### Remarque

En fonction du format du support, vous pouvez avoir à ajuster le sélecteur de format d'impression recto verso automatique au format approprié. Poussez le sélecteur de format de support pour un support de format Lettre/Légal. Tirez le sélecteur de format de support pour un support de format A4.



Les sections suivantes fournissent des instructions pour les différents systèmes d'exploitation.

## **Windows**

Pour imprimer automatiquement sur les deux côtés du papier (imprimante HP LaserJet 1320 uniquement), procédez comme suit :

- 1. Vérifiez que la porte du circuit papier direct est bien fermée.
- 2. Accédez aux propriétés de l'imprimante (ou aux préférences d'impression spécifiées dans Windows 2000 et XP).
- 3. Sur l'onglet Finition, sélectionnez Impression recto verso.
- 4. Imprimez le document.

## Mac OS 9

1. Via la commande **Fichier-Imprimer**, sélectionnez **Disposition**, puis sélectionnez **Impression recto verso**.

- 2. Si la case à cocher Impression recto verso n'apparaît pas, procédez comme suit :
  - a. Sur le bureau, cliquez sur File d'attente.
  - b. Dans la barre Menu, sélectionnez Printing-Change Setup.
  - c. Dans le menu Installable Options-Change, sélectionnez Unité recto verso.
  - d. Dans le menu To, sélectionnez Installé.
  - e. Cliquez sur OK.

## Mac OS X

- 1. Via la commande **Fichier-Imprimer**, sélectionnez **Recto verso**, puis sélectionnez **Impression recto verso**.
- 2. Si la case à cocher Impression recto verso n'apparaît pas, procédez comme suit :
  - a. Dans le **Centre d'impression** (**Printer Setup Utility** pour Mac OS X v10.3), cliquez sur **File d'attente**.
  - b. Dans la barre Menu, sélectionnez Printers-Show Info.
  - c. Dans le menu Options installables, cochez Unité recto verso.
  - d. Cliquez sur Appliquer modifications.
  - e. Fermez le menu.

# Impression recto verso manuelle

Pour imprimer sur les deux côtés du papier (impression recto verso manuelle), vous devez passer deux fois le papier dans l'imprimante. Vous pouvez indifféremment utiliser le bac de sortie supérieur ou la porte du circuit papier direct. Hewlett-Packard recommande d'utiliser le bac de sortie supérieur pour les papiers de faible grammage et le circuit papier direct pour les supports de plus fort grammage ou susceptibles de gondoler à l'impression.

Remarque

Cette fonction n'est pas prise en charge sous Mac OS X.

Remarque

En mode d'impression recto verso manuelle, l'imprimante s'encrasse plus vite et la qualité d'impression diminue. Pour obtenir des instructions sur le nettoyage de l'imprimante, reportez-vous à la section <u>Nettoyage de l'imprimante</u>.

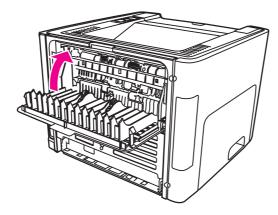


## Impression recto verso manuelle via le bac de sortie supérieur

Les sections suivantes fournissent des instructions pour les différents systèmes d'exploitation.

#### **Windows**

1. Vérifiez que la porte du circuit papier direct est bien fermée.



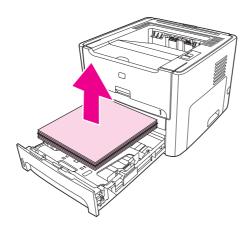
- Accédez aux propriétés de l'imprimante (ou aux préférences d'impression spécifiées dans Windows 2000 et XP). Pour obtenir des instructions, reportez-vous à la section <u>Propriétés de l'imprimante (pilote)</u>.
- 3. Sur l'onglet **Paramètres de périphérique**, sélectionnez l'option permettant d'imprimer en recto verso manuellement.

4. Sur l'onglet **Finition**, sélectionnez **Impression recto verso**. Assurez-vous que la case **Ordre correct pour circuit papier direct** ou **Circuit papier direct** *n'est pas* cochée.

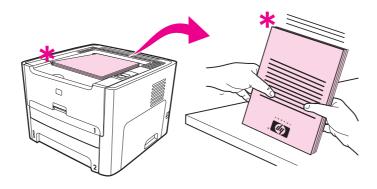
Remarque

Les fonctionnalités d'imprimante ne sont pas toutes accessibles à partir de tous les pilotes ou systèmes d'exploitation. Pour connaître les fonctionnalités disponibles pour un pilote spécifique, consultez l'aide en ligne sur les propriétés de l'imprimante (pilote).

- 5. Imprimez le document.
- 6. Une fois le recto imprimé, retirez le papier situé dans le bac d'alimentation et mettez-le de côté jusqu'à ce que la tâche d'impression recto verso manuelle soit terminée.



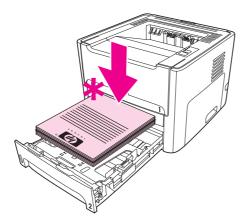
7. Empilez les pages imprimées, puis déramez la pile.



Remarque

L'astérisque (\*) dans l'illustration identifie l'angle de page.

8. Placez la pile dans le bac d'alimentation. Le côté imprimé doit être orienté face vers le haut avec le bord inférieur dirigé vers l'imprimante.



9. Appuyez sur le bouton Exécuter du panneau de commande pour imprimer le verso.

#### Mac OS 9 (imprimante HP LaserJet 1160)

#### Remarque

Dans le cas de l'imprimante HP LaserJet 1160, l'impression recto verso n'est pas prise en charge sous Mac OS X.

- 1. Vérifiez que la porte du circuit papier direct est bien fermée.
- 2. Via la commande **Fichier-Imprimer**, sélectionnez **Disposition**, puis sélectionnez **Impression recto verso**.
- 3. Imprimez le document.
- 4. Une fois le recto imprimé, retirez le papier situé dans le bac d'alimentation et mettez-le de côté jusqu'à ce que la tâche d'impression recto verso manuelle soit terminée.
- 5. Empilez les pages imprimées, puis déramez la pile.
- 6. Placez la pile dans le bac d'alimentation. Le côté imprimé doit être orienté face vers le haut avec le bord inférieur dirigé vers l'imprimante.
- 7. Appuyez sur le bouton Exécuter du panneau de commande pour imprimer le verso.

#### Mac OS 9 (imprimante HP LaserJet 1320)

#### Remarque

Dans le cas de l'imprimante HP LaserJet 1320, l'impression recto verso n'est pas prise en charge sous Mac OS X.

- 1. Vérifiez que la porte du circuit papier direct est bien fermée.
- 2. Si l'option Recto verso manuel n'est pas disponible, procédez comme suit :
  - a. Vérifiez que l'option **hp Manual Duplex&Booklet (Classic)** a été sélectionnée lors de l'installation du pilote logiciel avec l'option **Installation personnalisée**.
  - b. Via la commande **Fichier-Imprimer**, sélectionnez **Plug-In Preferences**, puis cliquez sur la flèche vers la droite. La flèche vers la droite se change en une flèche vers le bas et la fonction hp Manual Duplex&Booklet s'affiche.
  - c. Sélectionnez **Print Time Filters**, sélectionnez **hp Manual Duplex&Booklet**, puis cliquez sur **Save Settings**.
  - d. Sélectionnez Recto verso manuel, puis sélectionnez Impression recto verso.

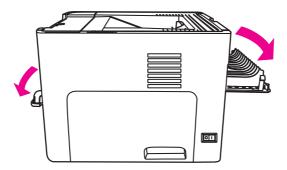
- 3. Imprimez le document.
- 4. Une fois le recto imprimé, retirez le papier situé dans le bac d'alimentation et mettez-le de côté jusqu'à ce que la tâche d'impression recto verso manuelle soit terminée.
- 5. Empilez les pages imprimées, puis déramez la pile.
- 6. Placez la pile dans le bac d'alimentation. Le côté imprimé doit être orienté face vers le haut avec le bord inférieur dirigé vers l'imprimante.
- 7. Appuyez sur le bouton Exécuter du panneau de commande pour imprimer le verso.

# Impression recto verso manuelle via la porte du circuit papier direct

Les sections suivantes fournissent des instructions pour les différents systèmes d'exploitation.

#### **Windows**

1. Ouvrez la porte du circuit papier direct.

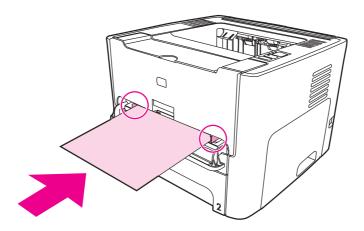


- 2. Accédez aux propriétés de l'imprimante (ou aux préférences d'impression spécifiées dans Windows 2000 et XP). Pour obtenir des instructions, reportez-vous à la section Propriétés de l'imprimante (pilote).
- 3. Sur l'onglet **Paramètres de périphérique**, sélectionnez l'option permettant d'imprimer en recto verso manuellement.
- 4. Sur l'onglet **Finition**, sélectionnez **Impression recto verso**. Assurez-vous que la case **Circuit papier direct** est cochée.

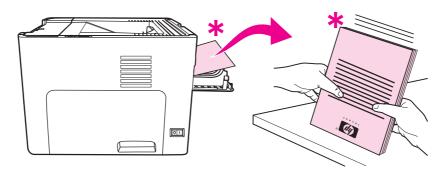
Remarque

Les fonctionnalités d'imprimante ne sont pas toutes accessibles à partir de tous les pilotes ou systèmes d'exploitation. Pour connaître les fonctionnalités disponibles pour un pilote spécifique, consultez l'aide en ligne sur les propriétés de l'imprimante (pilote).

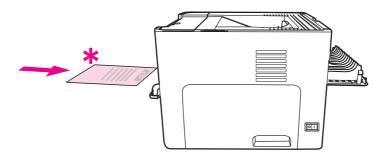
5. Imprimez le document en utilisant le bac d'alimentation prioritaire d'une feuille (bac 1). Alimentez les pages dans le bac à raison d'une à la fois.



6. Empilez les pages imprimées, puis déramez la pile. Retournez le côté imprimé en orientant le bord supérieur vers l'imprimante.



7. Alimentez les pages dans le bac d'alimentation prioritaire d'une feuille (bac 1) à raison d'une à la fois, en commençant avec la première feuille imprimée. Alimentez le côté imprimé face vers le bas et le bord supérieur vers l'avant.



#### Mac OS 9 (imprimante HP LaserJet 1160)

Remarque

Dans le cas de l'imprimante HP LaserJet 1160, l'impression recto verso n'est pas prise en charge sous Mac OS X.

1. Ouvrez la porte du circuit papier direct.

- 2. Via la commande **Fichier-Imprimer**, sélectionnez **Disposition**, puis sélectionnez **Impression recto verso**.
- 3. Sélectionnez Ordre correct pour circuit papier direct.
- 4. Imprimez le document en utilisant le bac d'alimentation prioritaire d'une feuille (bac 1). Alimentez les pages dans le bac à raison d'une à la fois.
- 5. Une fois le recto imprimé, retirez le papier situé dans le bac d'alimentation et mettez-le de côté jusqu'à ce que la tâche d'impression recto verso manuelle soit terminée.
- 6. Empilez les pages imprimées, puis déramez la pile. Retournez le côté imprimé en orientant le bord supérieur vers l'imprimante.
- 7. Alimentez les pages dans le bac d'alimentation prioritaire d'une feuille (bac 1) à raison d'une à la fois, en commençant avec la première feuille imprimée.

#### Mac OS 9 (imprimante HP LaserJet 1320)

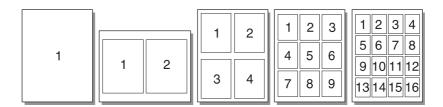
#### Remarque

Dans le cas de l'imprimante HP LaserJet 1320, l'impression recto verso n'est pas prise en charge sous Mac OS X.

- 1. Ouvrez la porte du circuit papier direct.
- 2. Si l'option Recto verso manuel n'est pas disponible, procédez comme suit :
  - a. Vérifiez que l'option **Livret et recto verso manuel HP (Classic)** a été sélectionnée lors de l'installation du pilote logiciel avec l'option **Installation personnalisée**.
  - b. Via la commande **Fichier-Imprimer**, sélectionnez **Plug-In Preferences**, puis cliquez sur la flèche vers la droite. La flèche vers la droite se change en une flèche vers le bas et la fonction hp Manual Duplex&Booklet s'affiche.
  - c. Sélectionnez **Print Time Filters**, sélectionnez **hp Manual Duplex&Booklet**, puis cliquez sur **Save Settings**.
  - d. Sélectionnez Recto verso manuel, puis sélectionnez Impression recto verso.
  - e. Sélectionnez Alternate output bin is open (straight through paper path).
- 3. Imprimez le document en utilisant le bac d'alimentation prioritaire d'une feuille (bac 1). Alimentez les pages dans le bac à raison d'une à la fois.
- 4. Une fois le recto imprimé, retirez le papier situé dans le bac d'alimentation et mettez-le de côté jusqu'à ce que la tâche d'impression recto verso manuelle soit terminée.
- 5. Empilez les pages imprimées, puis déramez la pile. Retournez le côté imprimé en orientant le bord supérieur vers l'imprimante.
- 6. Alimentez les pages dans le bac d'alimentation prioritaire d'une feuille (bac 1) à raison d'une à la fois, en commençant avec la première feuille imprimée.

# Impression de plusieurs pages sur une feuille (impression de n pages/feuille).

Vous pouvez choisir le nombre de pages à imprimer sur une seule feuille de papier. Si vous choisissez d'imprimer plusieurs pages sur la même feuille, les pages sont plus petites et classées suivant l'ordre d'impression d'une page par feuille.



- 1. Dans le logiciel, accédez aux propriétés de l'imprimante (ou aux préférences d'impression spécifiées dans Windows 2000 et XP). Pour obtenir des instructions, reportez-vous à la section <u>Propriétés de l'imprimante (pilote)</u>.
- 2. Sur l'onglet **Finition** (l'onglet **Disposition** dans certains pilotes Mac), sélectionnez le nombre de pages par feuille souhaité.

#### Remarque

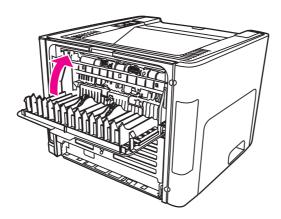
Les fonctionnalités d'imprimante ne sont pas toutes accessibles à partir de tous les pilotes ou systèmes d'exploitation. Pour connaître les fonctionnalités disponibles pour un pilote spécifique, consultez l'aide en ligne sur les propriétés de l'imprimante (pilote).

3. Cet onglet présente également une option pour les bordures de page ainsi qu'un menu déroulant pour spécifier la séquence d'impression des pages sur la feuille.

# Impression de livrets

Vous pouvez imprimer des livrets sur du papier au format Lettre, Légal ou A4.

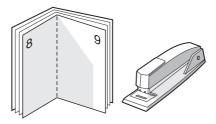
1. Chargez le papier, puis vérifiez que la porte du circuit papier direct est fermée.



- 2. Accédez aux propriétés de l'imprimante (ou aux préférences d'impression spécifiées dans Windows 2000 et XP). Pour obtenir des instructions, reportez-vous à la section Propriétés de l'imprimante (pilote).
- 3. Sur l'onglet **Paramètres de périphérique**, sélectionnez l'option permettant d'imprimer en recto verso manuellement.
- 4. Sur l'onglet **Finition** (l'onglet **Type/Qualité du papier** dans certains pilotes Mac), sélectionnez l'option **Impression recto verso**. Assurez-vous que la case **Circuit papier direct** n'est *pas* cochée.
- 5. Définissez le nombre de pages par feuille sur **2**. Sélectionnez l'option de reliure souhaitée, puis cliquez sur **OK**. Imprimez le document.
- 6. Si vous imprimez sur du papier cartonné ou un support épais, reportez-vous à la section Impression recto verso manuelle via la porte du circuit papier direct pour obtenir des instructions.

Pour tous les autres types de support, reportez-vous à la section <u>Impression recto verso</u> <u>manuelle via le bac de sortie supérieur</u> pour obtenir des instructions.

7. Pliez les pages, puis agrafez-les.



Remarque

Cette fonction n'est pas disponible pour Mac OS X v10.1 et versions ultérieures sur l'imprimante HP LaserJet 1320.

# Impression de filigranes

L'option Filigrane permet d'imprimer un texte en arrière-plan dans un document existant. Vous pouvez ainsi imprimer en gros caractères le libellé *Brouillon Confidentiel* en travers de la première page d'un document ou de toutes les pages du document.



- Dans le logiciel, accédez aux propriétés de l'imprimante (ou aux préférences d'impression spécifiées dans Windows 2000 et XP). Pour obtenir des instructions, reportez-vous à la section <u>Propriétés de l'imprimante (pilote)</u>.
- 2. Sur l'onglet **Effets** (l'onglet **Filigrane/Surimpression** dans certains pilotes Mac), sélectionnez le filigrane à utiliser.

#### Remarque

Les fonctionnalités d'imprimante ne sont pas toutes accessibles à partir de tous les pilotes ou systèmes d'exploitation. Pour connaître les fonctionnalités disponibles pour un pilote spécifique, consultez l'aide en ligne sur les propriétés de l'imprimante (pilote).

# 5

# Maintenance

### Ce chapitre se divise comme suit :

- Nettoyage de l'imprimante
- Remplacement du rouleau d'entraînement
- Nettoyage du rouleau d'entraînement
- Remplacement du tampon de séparation de l'imprimante

FRWW 73

# Nettoyage de l'imprimante

Lorsque cela devient nécessaire, nettoyez l'extérieur de l'imprimante avec un chiffon propre et humide.

#### **ATTENTION**

N'utilisez pas de produits d'entretien à base d'ammoniaque pour nettoyer l'imprimante ou les objets alentour.

Pendant l'impression, de la poussière, de l'encre et des particules de papier viennent s'accumuler à l'intérieur de l'imprimante. A la longue, cette accumulation risque de provoquer des problèmes de qualité d'impression, avec la formation de traces ou de taches d'encre, ainsi que des bourrages papier. Pour éviter et corriger ces problèmes, vous pouvez nettoyer la zone de la cartouche d'impression et le circuit papier de l'imprimante.

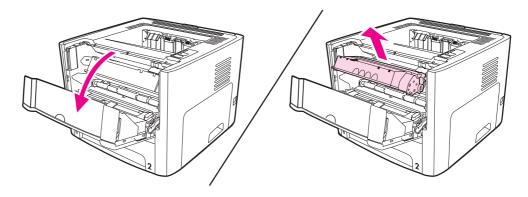
# Nettoyage de la zone de la cartouche d'impression

Il n'est pas nécessaire de nettoyer la zone de la cartouche d'encre régulièrement. Sachez néanmoins que ce nettoyage permet d'améliorer la qualité d'impression.

#### AVERTISSE-MENT

Avant de nettoyer l'imprimante, mettez l'imprimante hors tension en débranchant le cordon d'alimentation, puis attendez qu'elle refroidisse.

1. Ouvrez le panneau d'accès à la cartouche d'impression et retirez cette dernière.



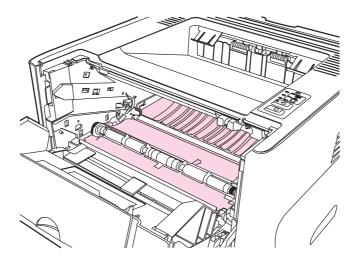
#### **ATTENTION**

74

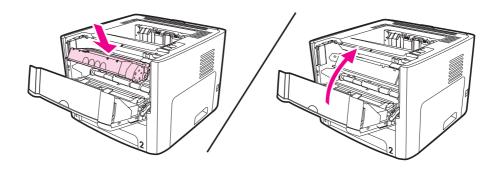
Pour ne pas risquer d'endommager la cartouche d'impression, ne l'exposez pas à la lumière. Si nécessaire, recouvrez-la. Evitez également de toucher le cylindre de transfert en mousse noir situé à l'intérieur de l'imprimante. Vous risquez d'endommager l'imprimante.

Chapitre 5 Maintenance FRWW

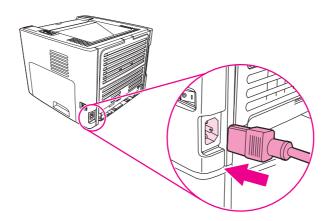
2. Avec un chiffon sec et non pelucheux, essuyez tous les résidus qui se trouvent sur le circuit papier et le logement de la cartouche d'impression.



3. Réinstallez la cartouche d'impression et fermez le panneau d'accès.

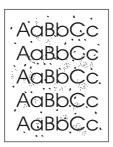


4. Rebranchez le cordon d'alimentation dans l'imprimante.



#### Nettoyage du circuit papier de l'imprimante

Si vous constatez des traces ou des projections d'encre sur vos impressions, nettoyez le circuit papier de l'imprimante. Cette procédure requiert l'utilisation d'un transparent pour retirer la poussière et l'encre du circuit papier. N'utilisez ni papier de luxe, ni papier rugueux.



#### Remarque

Pour obtenir des résultats optimaux, utilisez une feuille de support transparent. Si vous n'avez pas de transparents, vous pouvez utiliser un support pour copieur (70 à 900 g/m²) à surface lisse.

- 1. Assurez-vous que l'imprimante est inactive et que le voyant Prêt est allumé.
- 2. Placez le support dans le bac d'alimentation.
- 3. Imprimez une page de nettoyage en suivant l'une des méthodes ci-après :
  - Accédez à la Boîte à outils HP. Pour obtenir des instructions, reportez-vous à la section <u>Utilisation de la Boîte à outils HP</u>. Cliquez sur l'onglet **Dépannage**, puis choisissez **Outils de qualité d'impression**. Sélectionnez la page de nettoyage Ou
  - Sur le panneau de commande de l'imprimante, appuyez sur le bouton Exécuter et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que les trois voyants s'allument (environ 10 secondes). Dès que les trois voyants s'allument, relâchez le bouton Exécuter.

#### Remarque

La procédure de nettoyage dure environ 2 minutes. La page de nettoyage s'arrête périodiquement au cours de la procédure de nettoyage. Ne mettez pas l'imprimante hors tension tant que la procédure de nettoyage n'est pas terminée. Vous devrez peut-être répéter l'opération plusieurs fois pour bien nettoyer l'imprimante.

# Remplacement du rouleau d'entraînement

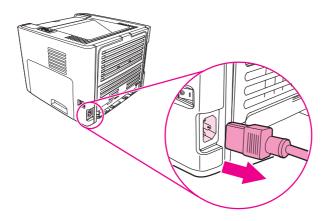
Une utilisation normale avec des supports de bonne qualité entraîne une usure. L'utilisation de supports de médiocre qualité requiert un remplacement plus fréquent du rouleau d'entraînement.

Si l'imprimante affiche régulièrement des problèmes d'alimentation (aucun papier ne s'engage dans l'imprimante), il est peut-être temps de nettoyer ou de remplacer le rouleau d'entraînement. Pour commander un nouveau rouleau d'entraînement, reportez-vous à la section Commande de fournitures et d'accessoires.

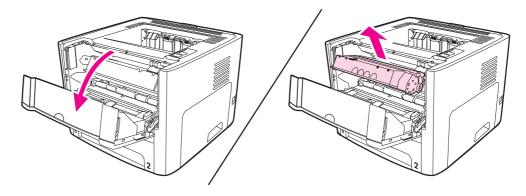
#### **ATTENTION**

Vous risquez d'endommager l'imprimante si vous ne menez pas cette procédure jusqu'à la fin.

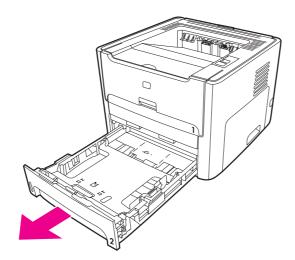
1. Débranchez le cordon d'alimentation de l'imprimante, puis attendez qu'elle refroidisse.



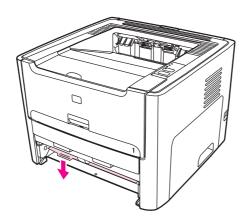
2. Ouvrez le panneau d'accès à la cartouche d'impression et retirez cette dernière.



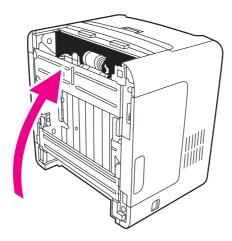
3. Retirez le bac d'alimentation principal (bac 2).



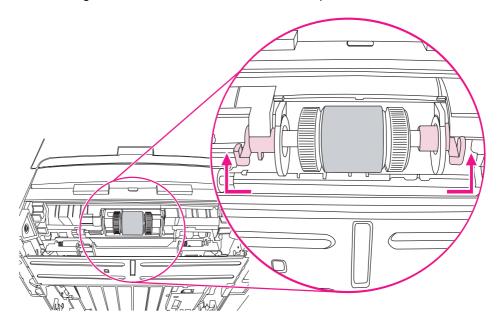
4. Ouvrez la porte avant du circuit recto verso automatique (imprimante HP LaserJet 1320 uniquement).



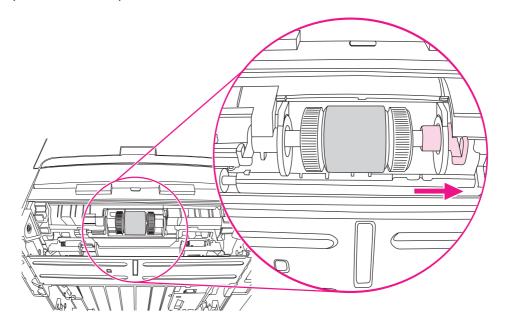
5. Placez l'imprimante sur une surface de travail en orientant sa partie avant vers le haut.



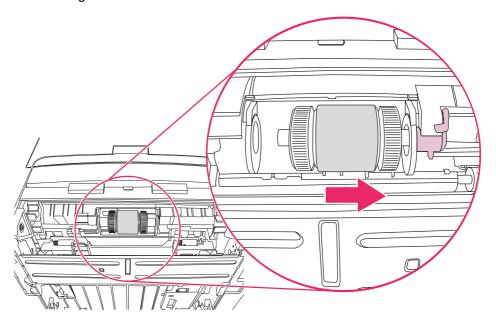
6. Tirez les onglets blancs vers l'extérieur et faites-les pivoter vers le haut.



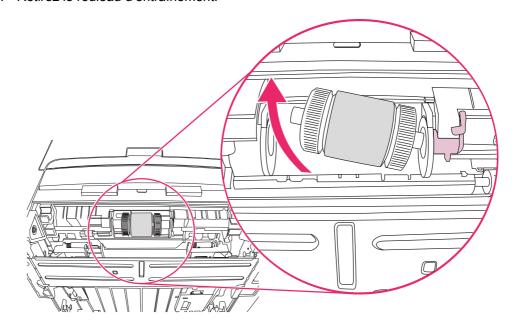
7. Faites coulisser l'onglet de droite vers la droite, puis conservez l'onglet dans cette position durant la procédure.



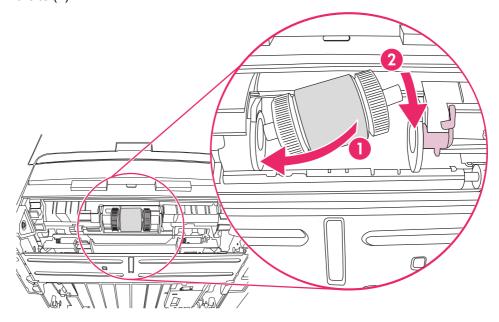
8. Faites coulisser l'ensemble du rouleau d'entraînement vers la droite, puis retirez le bouchon de gauche.



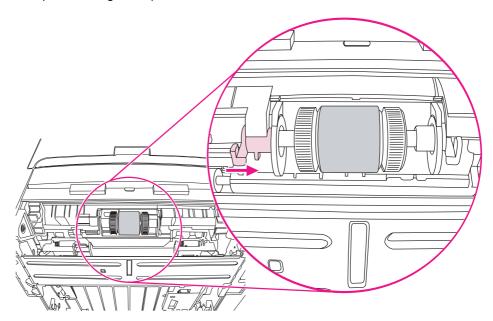
9. Retirez le rouleau d'entraînement.



 Insérez le côté gauche du nouveau rouleau d'entraînement dans le logement de gauche (1), puis insérez le côté droit (avec les encoches dans l'arbre) dans le logement de droite (2).



- 11. Faites pivoter l'arbre jusqu'à ce que les encoches s'engagent et que l'arbre s'enclenche en place.
- 12. Placez le bouchon sur l'arbre sur le côté gauche, poussez le bouchon vers la droite, puis faites pivoter l'onglet en position basse.

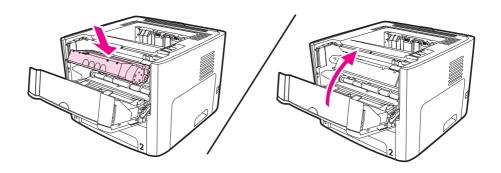


- 13. Poussez l'onglet de droite vers la gauche, puis faites pivoter l'onglet en position basse.
- 14. Placez l'imprimante sur la surface de travail en orientant sa partie supérieure vers le haut.

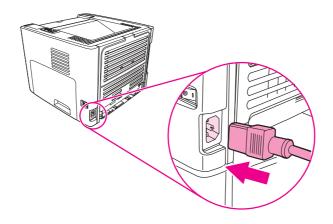
15. Fermez la porte avant du circuit recto verso automatique.



16. Réinstallez la cartouche d'impression et fermez le panneau d'accès.



17. Branchez l'imprimante pour la remettre sous tension.



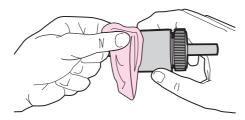
# Nettoyage du rouleau d'entraînement

Si vous préférez nettoyer le rouleau d'entraînement plutôt que de le remplacer, procédez comme suit :

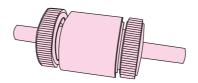
- 1. Retirez le rouleau d'entraînement en respectant les étapes 1 à 9 de la procédure Remplacement du rouleau d'entraînement.
- Imbibez un chiffon non pelucheux d'alcool isopropylique, puis frottez le rouleau avec ce chiffon.



3. A l'aide d'un chiffon sec, non pelucheux, nettoyez le rouleau d'entraînement pour éliminer la saleté qui se détache.



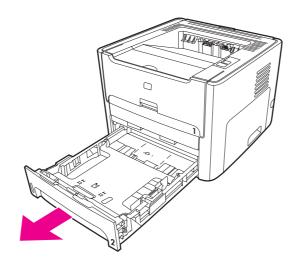
4. Attendez que le rouleau d'entraînement soit complètement sec avant de le réinstaller dans l'imprimante (reportez-vous aux étapes 10 à 17 de la procédure Remplacement du rouleau d'entraînement).



# Remplacement du tampon de séparation de l'imprimante

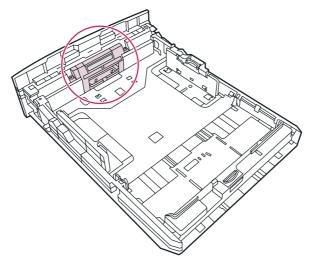
Une utilisation normale avec des supports de bonne qualité entraîne une usure. L'utilisation de supports de médiocre qualité requiert un remplacement plus fréquent du tampon de séparation. Si l'imprimante entraîne plusieurs pages de support à la fois, cela indique que le tampon de séparation nécessite peut-être d'être remplacé.

1. Retirez le bac d'alimentation principal (bac 2).



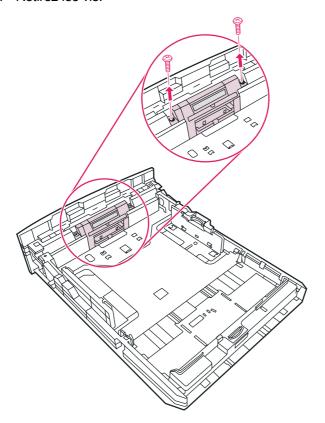
2. Repérez le tampon de séparation.

84

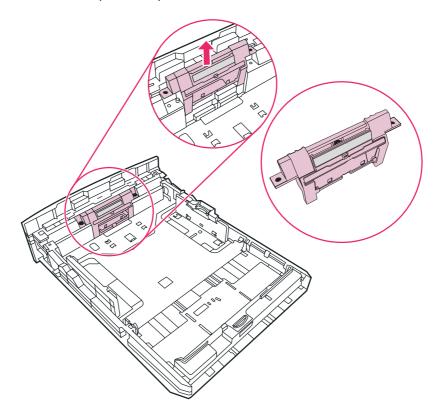


Chapitre 5 Maintenance FRWW

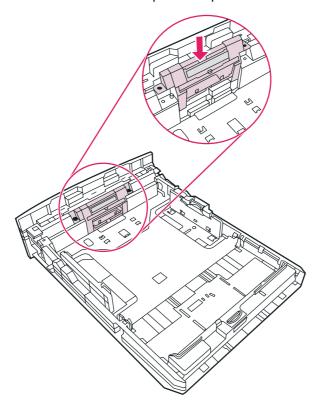
#### 3. Retirez les vis.



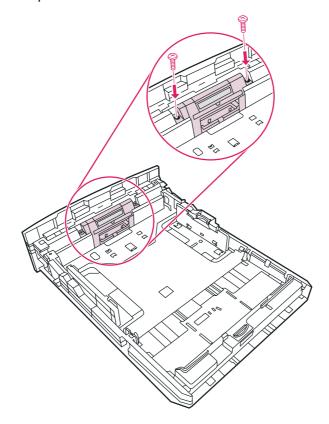
## 4. Retirez le tampon de séparation.



5. Insérez le nouveau tampon de séparation.



6. Replacez les vis.



# 6

# Résolution des problèmes

#### Ce chapitre se divise comme suit :

- Recherche de la solution
- Etat des voyants
- Problèmes courants sous Macintosh
- <u>Dépannage des erreurs PostScript (PS)</u>
- Problèmes de traitement du papier
- La page imprimée est différente de la page affichée à l'écran
- Problèmes de logiciel d'imprimante
- Amélioration de la qualité d'impression
- Elimination des bourrages
- Résolution de problèmes de configuration réseau par câble

FRWW 87

#### Recherche de la solution

Reportez-vous à cette section pour identifier la solution à apporter aux problèmes d'imprimante courants.

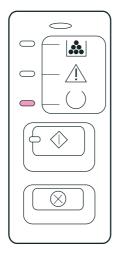
## Etape 1 : L'imprimante est-elle correctement configurée ?

- L'imprimante est-elle branchée sur une prise fonctionnant correctement ?
- L'interrupteur Marche/Arrêt est-il sur la position Marche ?
- La cartouche d'encre est-elle correctement installée dans l'imprimante ? Reportez-vous à la section Remplacement de la cartouche d'impression.
- Le papier est-il correctement chargé dans le bac d'alimentation ? Reportez-vous à la section <u>Chargement des supports dans les bacs d'alimentation</u>.

Oui	Si vous avez répondu par oui à toutes les questions ci-dessus, reportez-vous à l' <u>Etape 2</u> : <u>Le voyant Prêt est-il allumé ?</u>
	Si l'imprimante ne s'allume pas, reportez-vous à la section <u>Contact de l'assistance HP</u> .

# Etape 2 : Le voyant Prêt est-il allumé ?

Les voyants du panneau de commande ressemblent-ils à l'illustration suivante ?



#### Remarque

Consultez la section <u>Panneau de commande de l'imprimante</u> pour obtenir une description des voyants et boutons du panneau de commande.

Oui	Passez à l'Etape 3 : Pouvez-vous imprimer une
	page de démonstration ?

Non	Si les voyants du panneau de commande ne ressemblent pas à l'illustration ci-dessus, reportez-vous à la section <u>Etat des voyants</u> .
	Si vous n'arrivez pas à résoudre le problème, reportez-vous à la section <u>Contact de</u> <u>l'assistance HP</u> .

# Etape 3 : Pouvez-vous imprimer une page de démonstration ?

Pour imprimer une page de démonstration, appuyez sur le bouton Exécuter.

Oui	Si la page de démonstration s'imprime, passez à l'Etape 4 : La qualité de l'impression est-elle satisfaisante ?.
Non	Si la page ne s'imprime pas, reportez-vous à la section Problèmes de traitement du papier.
	Si vous n'arrivez pas à résoudre le problème, reportez-vous à la section <u>Contact de</u> <u>l'assistance HP</u> .

# Etape 4 : La qualité de l'impression est-elle satisfaisante ?

Oui	Si la qualité de l'impression est satisfaisante, passez à l' <u>Etape 5 : L'imprimante communique-t-elle avec l'ordinateur ?</u> .
Non	Si la qualité de l'impression est médiocre, reportez-vous à la section Amélioration de la qualité d'impression.
	Vérifiez que les paramètres d'impression conviennent au support utilisé. Pour plus d'informations sur le réglage des paramètres en fonction des différents types de support, reportez-vous à la section Choix du papier et des autres supports.
	Si vous n'arrivez pas à résoudre le problème, reportez-vous à la section <u>Contact de</u> <u>l'assistance HP</u> .

# Etape 5 : L'imprimante communique-t-elle avec l'ordinateur ?

Essayez d'imprimer un document depuis une application.

Oui	Si le document s'imprime, passez à l' <u>Etape 6 :</u>	
	La page imprimée répond-elle à vos attentes ?.	

FRWW Recherche de la solution 89

Non	Si le document ne s'imprime pas, reportez-vous à la section <u>Problèmes de logiciel d'imprimante</u> .
	Si vous utilisez un ordinateur Macintosh, reportez-vous à la section Problèmes courants sous Macintosh.
	Si vous utilisez un pilote PS, reportez-vous à la section <u>Dépannage des erreurs PostScript (PS)</u> .
	Si vous n'arrivez pas à résoudre le problème, reportez-vous à la section Contact de l'assistance HP.

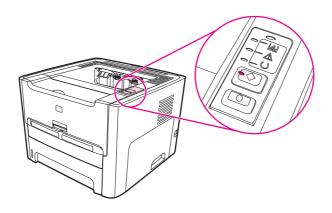
# Etape 6 : La page imprimée répond-elle à vos attentes ?

Oui	Le problème est résolu. S'il n'est pas résolu, reportez-vous à la section Contact de l'assistance HP.
Non	Reportez-vous à la section <u>La page imprimée</u> est différente de la page affichée à l'écran.
	Si vous n'arrivez pas à résoudre le problème, reportez-vous à la section <u>Contact de</u> <u>l'assistance HP</u> .

#### Contact de l'assistance HP

- Aux Etats-Unis, visitez le site http://www.hp.com/support/lj1160/ pour l'imprimante HP LaserJet 1160, ou visitez le site http://www.hp.com/support/lj1320/ pour l'imprimante HP LaserJet 1320.
- Dans le reste du monde, visitez le site http://www.hp.com/.

# **Etat des voyants**



### Légende de l'état des voyants

0	Symbole de voyant éteint
	Symbole de voyant allumé
	Symbole de voyant clignotant

#### Signification des voyants du panneau de commande

Etat des voyants	Etat de l'imprimante	Action
	Initialisation/Démarrage  Dans l'état Démarrage, les voyants Exécuter, Prêt et Attention s'allument suivant un cycle (à une fréquence de 500 ms) l'un après l'autre.	Durant le processus d'initialisation, une pression sur les boutons n'a aucun effet.

FRWW Etat des voyants 91

Etat des voyants	Etat de l'imprimante	Action
	Initialisation de reconfiguration  Durant le démarrage de l'imprimante, vous pouvez demander des séquences d'initialisation spéciales qui reconfigurent l'imprimante. Lorsque l'une des séquences est demandée, tel qu'un redémarrage à froid, les voyants s'allument suivant un cycle comme dans l'état Initialisation/Démarrage.	Durant le processus de reconfiguration, une pression sur les boutons n'a aucun effet.
	Prêt L'imprimante est prête, sans activité de tâche.	Pour imprimer une page de configuration, appuyez sur le bouton Exécuter et maintenez-le enfoncé pendant 5 secondes.  Pour imprimer une page de démonstration, appuyez sur le bouton Exécuter, puis relâchez-le.
	Traitement de données L'imprimante reçoit ou traite des données.	Pour annuler la tâche d'impression, appuyez sur le bouton Annuler.

Etat des voyants	Etat de l'imprimante	Action
	Annulation de tâche	Une pression sur le bouton Exécuter n'a aucun effet. Une fois le processus d'annulation terminée, l'imprimante repasse à l'état Prêt.
	Alimentation manuelle ou erreur non bloquante  Cet état peut être atteint dans les cas suivants :  Alimentation manuelle  Papier épuisé pour le bac spécifié  Erreur générale non bloquante  Erreur de configuration de mémoire  Erreur liée au mode ou à la tâche	Pour récupérer après l'erreur et imprimer toutes les données possibles, appuyez sur le bouton Exécuter.  En cas de succès de la récupération, l'imprimante passe à l'état Traitement de données et achève la tâche.  En cas d'échec de la récupération, l'imprimante revient à l'état Erreur non bloquante.
	Attention  Cet état peut être atteint dans les cas suivants :  Bac à papier  Porte ouverte  Bourrage de papier  Alimentation incorrecte à partir du bac	Pour réinitialiser l'imprimante après un bourrage, appuyez sur le bouton Exécuter.  Vous pouvez avoir à effacer l'erreur manuellement, puis appuyer sur le bouton Exécuter ou fermer le capot supérieur.  Si l'erreur persiste, l'imprimante revient à l'état Attention.

FRWW Etat des voyants 93

Etat des voyants	Etat de l'imprimante	Action
	Erreur fatale	<ul> <li>Mettez l'imprimante hors tension, attendez         10 secondes, puis remettez l'imprimante sous tension.     </li> <li>Si vous n'arrivez pas à résoudre le problème, reportez-vous à la section Contact de l'assistance HP.</li> </ul>
	Erreur d'accessoire (Imprimante HP LaserJet 1320 uniquement)	Pour afficher des informations supplémentaires sur l'erreur, appuyez sur le bouton Exécuter. L'état des voyants change. Pour plus d'informations sur l'état des voyants maintenant affiché, reportez-vous à la section Indicateurs d'erreur d'accessoire. Lorsque vous relâchez le bouton Exécuter, l'imprimante revient à l'état Erreur d'accessoire initiale.
	Page de nettoyage  La fonction de page de nettoyage n'est pas disponible via le panneau de commande.  La page de nettoyage peut être activée à l'aide de la Boîte à outils HP, incluse dans le progiciel global de l'imprimante.	Durant le mode de nettoyage, une pression sur les boutons n'a aucun effet. Le moteur de l'imprimante ralentit et celle-ci imprime une page.

Etat des voyants	Etat de l'imprimante	Action
	Niveau faible d'encre Les voyants Exécuter, Prêt et Attention agissent indépendamment de l'état Niveau faible d'encre.	Introduisez une nouvelle cartouche d'impression.
	Encre manquante  La cartouche d'impression a été retirée de l'imprimante.	Réintroduisez la cartouche d'impression dans l'imprimante
	Connexion sans fil établie Les voyants Exécuter, Prêt, Attention et Encre agissent indépendamment du voyant Sans fil.	Aucune action requise.

FRWW Etat des voyants 95

Etat des voyants	Etat de l'imprimante	Action
	Connexion sans fil désactivée Les voyants Exécuter, Prêt, Attention et Encre agissent indépendamment du voyant Sans fil.	Aucune action requise.
	Tentative d'établissement d'une connexion sans fil Le voyant Sans fil clignote suivant un intervalle d'une demi-seconde. Les voyants Exécuter, Prêt, Attention et Encre agissent indépendamment du voyant Sans fil.	Aucune action requise.

Revenez à la section Recherche de la solution.

#### Indicateurs d'erreur d'accessoire

Erreur d'accessoire	Voyant Attention	Voyant Prêt	Voyant Exécuter
Erreur HP Jetdirect interne	Allumé	Eteint	Eteint
Erreur d'incompatibilité de logement DIMM	Eteint	Eteint	Allumé

# **Problèmes courants sous Macintosh**

Choisissez l'option qui décrit le mieux le problème :

- Problèmes dans le Sélecteur
- Erreurs d'impression
- Problèmes liés aux connexions USB
- Problèmes liés à OS X

#### Problèmes dans le Sélecteur

Symptôme	Cause possible	Solution
L'icône LaserWriter n'apparaît pas dans le sélecteur. (Imprimante HP LaserJet 1320)	Mauvaise installation du logiciel.	Le pilote LaserWriter 8 doit faire partie intégrante du système d'exploitation Mac. Vérifiez que le pilote LaserWriter se trouve dans le dossier Extensions du dossier Système. Si ce n'est pas le cas, installez-le à partir du CD Mac OS.
L'icône du pilote d'impression HP LaserJet n'apparaît pas dans le Sélecteur. (Imprimante HPLaserJet 1160)	Mauvaise installation du logiciel.	Réinstallez le logiciel.
Le nom de l'imprimante n'apparaît pas dans la liste de sélection des imprimantes.		Vérifiez que les câbles sont correctement branchés, que l'imprimante est sous tension et que le voyant Prêt est allumé.
		Vérifiez que le pilote d'imprimante est installé.
		Vérifiez que le bon pilote d'imprimante est sélectionné dans le Sélecteur.
		Utilisez le pilote HP LaserJet pour l'imprimante HP LaserJet 1160.
		Utilisez le pilote LaserWriter 8 pour l'imprimante HP LaserJet 1320.
Le pilote d'imprimante ne configure pas automatiquement		Réinstallez le logiciel de l'imprimante.
l'imprimante sélectionnée, même si vous cliquez sur l'option Réglage auto dans le Sélecteur.		Sélectionnez une autre description d'imprimante PostScript (PPD).
(Imprimante HP LaserJet 1320)		

## Erreurs d'impression

Symptôme	Cause possible	Solution
Impossible d'utiliser l'ordinateur pendant l'impression.	· ·	LaserWriter 8.3  Cochez l'option Impression de fond dans le Sélecteur. Les messages d'état sont désormais redirigés vers le Moniteur d'impression, ce qui permet de continuer à travailler pendant le transfert des données vers l'imprimante.
		LaserWriter 8.4 et versions ultérieures
		Activez l'option Impression de fond. Pour ce faire, choisissez Fichier, Imprimer le bureau, puis Impression de fond.
Un fichier PostScript encapsulé (EPS) ne s'imprime pas avec les polices adéquates.	Ce problème se produit parfois avec certaines applications.	Avant de lancer l'impression, essayez de télécharger les polices du fichier EPS dans l'imprimante.
		Envoyez le fichier au format ASCII plutôt que de le coder au format binaire.
Le document ne s'imprime pas avec les polices New York, Geneva et Monaco.		Dans la zone de dialogue Format d'impression, sélectionnez Options pour désélectionner les polices de remplacement.

#### Problèmes liés aux connexions USB

Symptôme	Cause possible	Solution
Impossible d'imprimer à partir d'une carte USB tierce.	Cette erreur se produit si le logiciel des imprimantes USB n'est pas installé.	Lorsque vous ajoutez une carte USB de partie tierce, vous pouvez avoir besoin du logiciel de prise en charge de carte adaptateur USB d'Apple. La version la plus récente de ce logiciel est disponible sur le site Web d'Apple.

#### Problèmes liés aux connexions USB (suite)

Symptôme	Cause possible	Solution
L'imprimante HP LaserJet avec connexion USB n'apparaît pas dans le Sélecteur.		Vérifiez que le Macintosh prend en charge les connexions USB.
		Vérifiez que le Macintosh exécute la version Mac OS 8.6 ou ultérieure.
		Dépannage du matériel
		Vérifiez que l'imprimante est sous tension.
		Vérifiez que le câble USB est bien connecté.
		<ul> <li>Assurez-vous que vous utilisez le câble USB haut débit approprié.</li> </ul>
		Vérifiez que vous n'avez pas trop de périphériques USB branchés sur la même source d'alimentation.     Déconnectez tous les périphériques de la chaîne et branchez le câble directement sur le port USB de l'ordinateur hôte.
		Vérifiez si la chaîne comporte plus de deux concentrateurs USB non alimentés d'affilée.     Déconnectez tous les périphériques de la chaîne et branchez le câble directement sur le port USB de l'ordinateur hôte.
		Remarque
		Le clavier iMac est un concentrateur USB non alimenté.
	Le pilote LaserWriter n'affiche pas les périphériques USB dans le Sélecteur.	Pour l'imprimante HP LaserJet 1320, employez l'utilitaire Apple Desktop afin de configurer l'imprimante.

#### Problèmes liés à OS X

Symptôme	Cause possible	Solution
Les fonctionnalités de l'imprimante n'apparaissent pas.	L'imprimante ne sélectionne pas le bon fichier PPD.	Vérifiez le fichier PPD sélectionné comme suit :
		Dans la zone de dialogue, cliquez sur <b>Summary</b> (Résumé). Vérifiez que le paramètre « PPD pour » est correct.
		Si le paramètre PPD est incorrect, supprimez l'imprimante du Centre d'impression, puis spécifiez-la à nouveau. Peut-être serezvous obligé de sélectionner manuellement le fichier PPD.
Sous OS X vI0.2, l'imprimante n'utilise pas « Rendezvous » (mDNS).		Vous devez peut-être mettre à niveau la carte HP Jetdirect interne à la version qui prend en charge Rendezvous.
Le bac 2 n'apparaît pas comme une option installée, bien qu'il soit installé sur l'imprimante.		La possibilité de sélectionner manuellement les options installables n'est prise en
(Imprimante HP LaserJet 1320 uniquement)		charge que sous Mac OS X vs10 2 et versions ultérieures.

## Dépannage des erreurs PostScript (PS)

Les problèmes suivants sont spécifiques au langage PS et risquent de se produire lorsque plusieurs langages d'impression sont utilisés.

#### Remarque

Pour obtenir un message imprimé ou s'affichant à l'écran lorsque des erreurs PS se produisent, ouvrez la boîte de dialogue Options d'impression, puis cliquez sur l'option de votre choix correspondant à la section Erreurs PS. Vous pouvez également y accéder à partir du serveur Web intégré.

#### **Erreurs PS**

Symptôme	Cause possible	Solution
La tâche est imprimée avec la police Courier (type de police par défaut de l'imprimante) au lieu de la police sélectionnée.	La police sélectionnée n'est pas téléchargée. Un changement de mode est peut- être intervenu pour l'impression d'une tâche PCL juste avant la réception de la tâche d'impression PS.	Téléchargez la police de votre choix, puis relancez l'impression. Vérifiez le type et l'emplacement de la police. Effectuez le téléchargement vers l'imprimante, si nécessaire. Reportez-vous à la documentation du logiciel.
Les marges d'une page au format Légal sont tronquées à l'impression.	La tâche d'impression est trop complexe.	Tentez d'imprimer le document à une résolution de 600 ppp, de réduire la complexité de la page ou d'ajouter de la mémoire.
Une page d'erreur PS s'imprime.	La tâche d'impression n'est peut-être pas une tâche PS.	Vérifiez que l'impression est une tâche PS. Vérifiez si l'application logicielle attendait l'envoi d'un fichier de configuration ou d'en-tête PS à l'imprimante.
Erreur de vérification de la limite	La tâche d'impression est trop complexe.	Tentez d'imprimer le document à une résolution de 600 ppp, de réduire la complexité de la page ou d'ajouter de la mémoire.
Erreur de mémoire virtuelle (VM)	Erreur de police	Sélectionnez un nombre illimité de polices téléchargeables à partir du pilote d'imprimante.
Vérification de la plage	Erreur de police	Sélectionnez un nombre illimité de polices téléchargeables à partir du pilote d'imprimante.

Revenez à la section Recherche de la solution.

## Problèmes de traitement du papier

Choisissez l'option qui décrit le mieux le problème :

- Bourrage de papier
- L'impression est de travers
- Plusieurs feuilles sont entraînées dans l'imprimante en même temps
- L'imprimante ne prélève pas le papier dans le bac d'alimentation
- L'imprimante fait gondoler le papier
- L'imprimante n'utilise pas le circuit papier correct
- La tâche d'impression est vraiment très lente

## Bourrage de papier

- Pour plus d'informations, reportez-vous à la section <u>Elimination des bourrages</u>.
- Vérifiez que le papier utilisé est conforme aux spécifications. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section <u>Spécifications des supports de l'imprimante</u>.
- Vérifiez que le papier utilisé n'est pas froissé, plié ou détérioré.
- Vérifiez que l'imprimante est propre. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section Nettoyage de l'imprimante.
- Si vous imprimez avec le circuit papier direct, fermez puis ouvrez de nouveau la porte dans le cas où les leviers de verrouillage verts ne seraient pas en position de fermeture.
- Si vous utilisez la fonction d'impression recto verso automatique, assurez-vous que l'indicateur de support est réglé sur le format correct du papier.

## L'impression est de travers

Une petite quantité d'inclinaison est normale et peut devenir évidente lors de l'utilisation de formulaires pré-imprimés.

- Pour plus d'informations, reportez-vous à la section Page imprimée de travers.
- Réglez les guides papier sur la largeur et la longueur du support utilisé, puis relancez l'impression. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section <u>Circuits papier</u> ou <u>Chargement des supports dans les bacs d'alimentation</u>.

# Plusieurs feuilles sont entraînées dans l'imprimante en même temps

- Vérifiez que le bac d'alimentation ne contient pas trop de feuilles. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section <u>Chargement des supports dans les bacs</u> <u>d'alimentation</u>.
- Vérifiez que le papier n'est pas froissé, plié ou détérioré.

- Essayez d'utiliser du papier provenant d'une nouvelle rame. Ne déramez pas le papier avant de le charger dans le bac d'alimentation.
- Le tampon de séparation est peut-être usé. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section Remplacement du tampon de séparation de l'imprimante.

# L'imprimante ne prélève pas le papier dans le bac d'alimentation

- Vérifiez si l'imprimante n'est pas en mode d'alimentation manuelle. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section Etat des voyants.
- Assurez-vous que les guides de support sont correctement réglés.
- Le rouleau d'entraînement est sans doute encrassé ou abîmé. Pour obtenir des instructions, reportez-vous à la section <u>Nettoyage du rouleau d'entraînement</u> ou <u>Remplacement du rouleau d'entraînement</u>.

### L'imprimante fait gondoler le papier

- Pour plus d'informations, reportez-vous à la section <u>Gondolage ou tuilage</u>.
- Ouvrez la porte du circuit de sortie du papier pour utiliser le circuit papier direct. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section <u>Circuits papier</u> ou <u>Choix du papier et des</u> <u>autres supports</u>.

## L'imprimante n'utilise pas le circuit papier correct

Ouvrez ou fermez la porte de sortie du circuit en fonction du circuit papier à utiliser. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section Circuits papier.

## La tâche d'impression est vraiment très lente

La vitesse maximale d'impression est de 20 pages par minute pour l'imprimante HP LaserJet 1160 et de 22 pages par minute pour l'imprimante HP LaserJet 1320. La tâche d'impression est sans doute très complexe. Essayez les solutions suivantes :

- Réduisez la complexité du document (en diminuant le nombre de graphiques par exemple).
- Dans le pilote d'imprimante, définissez le type de support sur papier ordinaire.

#### Remarque

Il arrive que l'encre ne fusionne pas correctement avec un support d'impression épais.

- Ajoutez de la mémoire dans l'imprimante. Reportez-vous à la section <u>Installation d'un</u> module DIMM de mémoire (imprimante HP LaserJet 1320 uniquement).
- Les papiers étroits ou épais ralentissent l'impression. Utilisez des supports standard.

Revenez à la section Recherche de la solution.

## La page imprimée est différente de la page affichée à l'écran

Choisissez l'option qui décrit le mieux le problème :

- Texte illisible, incorrect ou incomplet
- Graphiques ou texte manquants, ou pages blanches
- Format de page différent d'une autre imprimante
- Qualité des graphiques

## Texte illisible, incorrect ou incomplet

- Pendant l'installation du logiciel, vous avez peut-être sélectionné un pilote d'imprimante erroné. Dans les propriétés de l'imprimante, vérifiez que le pilote HP LaserJet 1160 ou HP LaserJet 1320 est sélectionné.
- Si un fichier spécifique imprime un déformé, le problème peut provenir de ce fichier spécifique. Si une application spécifique imprime un déformé, le problème peut provenir de cette application. Assurez-vous que le pilote d'imprimante approprié est sélectionné.
- Il peut y avoir un dysfonctionnement au niveau de l'application. Essayez d'imprimer depuis une autre application.
- Le câble parallèle est peut-être mal branché ou défectueux. Essayez les solutions suivantes :
  - Débranchez, puis rebranchez les deux extrémités du câble.
  - Essayez d'imprimer une tâche qui a déjà été imprimée correctement.
  - Dans la mesure du possible, branchez le câble et l'imprimante sur un autre ordinateur, puis essayez d'imprimer une tâche qui a déjà été imprimée correctement.
  - Essayez d'utiliser un nouveau câble parallèle compatible IEEE-1284B de 3 m de long ou moins. Reportez-vous à la section <u>Commande de fournitures et d'accessoires</u>.
  - Mettez l'imprimante et l'ordinateur hors tension. Retirez le câble parallèle et inspectez ses deux extrémités. Reconnectez le câble parallèle en vous assurant que les connexions sont correctes. Vérifiez que l'imprimante est directement connectée à l'ordinateur. Retirez tous les boîtiers de commutation, lecteurs de sauvegarde sur bande, clés de sécurité ou autres périphériques reliés entre le port parallèle de l'ordinateur et l'imprimante. Ces périphériques peuvent parfois interférer avec la communication entre l'ordinateur et l'imprimante. Remettez l'imprimante et l'ordinateur sous tension.

## Graphiques ou texte manquants, ou pages blanches

- Vérifiez que le fichier ne contient pas de pages blanches.
- Vous avez peut-être oublié d'enlever le ruban de scellage de la cartouche d'impression. Retirez la cartouche d'impression et tirez la languette à l'extrémité de celle-ci afin de retirer la bande dans son intégralité. Réinstallez la cartouche d'impression. Pour obtenir des instructions, reportez-vous à la section Remplacement de la cartouche d'impression. Pour vérifier le bon fonctionnement de l'imprimante, imprimez une page de démonstration en appuyant sur le bouton Exécuter.

- Les paramètres graphiques des propriétés de l'imprimante ne conviennent sans doute pas à la tâche d'impression demandée. Essayez un autre paramètre graphique dans les propriétés de l'imprimante. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section Propriétés de l'imprimante (pilote).
- Nettoyez l'imprimante, particulièrement les contacts entre la cartouche d'impression et l'alimentation.

### Format de page différent d'une autre imprimante

Si le document a été créé avec un pilote d'imprimante plus ancien ou différent (logiciel d'imprimante) ou que les propriétés de l'imprimante sont différentes, il se peut que le format de page diffère lorsque vous essayez d'imprimer avec le nouveau pilote d'imprimante ou les nouveaux paramètres. Pour remédier à ce problème, essayez les solutions suivantes :

- Créez et imprimez vos documents avec le même pilote d'imprimante (logiciel d'imprimante) et les mêmes paramètres de propriétés de l'imprimante quelle que soit l'imprimante HP LaserJet utilisée.
- Modifiez les paramètres de résolution, le format du papier, les polices, etc. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section <u>Propriétés de l'imprimante (pilote)</u>.

## Qualité des graphiques

Les paramètres graphiques peuvent ne pas convenir à la tâche d'impression demandée. Vérifiez les paramètres graphiques (comme la résolution) des propriétés de l'imprimante, puis apportez les modifications nécessaires. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section Propriétés de l'imprimante (pilote).

Remarque

Une certaine résolution peut être perdue lors de la conversion d'un format graphique en un autre.

Revenez à la section Recherche de la solution.

# Problèmes de logiciel d'imprimante

## Problèmes de logiciel d'imprimante

Problème	Solution
Le pilote d'une imprimante HP LaserJet 1160 ou HP LaserJet 1320 n'est pas visible dans le dossier <b>Imprimantes</b> .	Réinstallez le logiciel de l'imprimante. Dans la barre des tâches Windows, cliquez sur Démarrer, sélectionnez Programmes, puis HP LaserJet 1160 ou HP LaserJet 1320, puis cliquez sur Désinstaller. Eteignez l'imprimante. Installez le logiciel de l'imprimante à partir du CD-ROM. Remettez l'imprimante sous tension.
	Remarque
	Fermez toutes les applications actives. Pour fermer une application dont l'icône est présente dans la barre des tâches, cliquez avec le bouton droit de la souris sur l'icône et sélectionnez Fermer ou Désactiver.
	Essayez de brancher le câble USB dans un autre port USB sur l'ordinateur.
	Si vous essayez d'imprimer sur une imprimante partagée, dans la barre des tâches Windows, cliquez sur <b>Démarrer</b> , sélectionnez <b>Paramètres</b> , puis sélectionnez <b>Imprimantes</b> . Cliquez deux fois sur l'icône Ajout d'imprimante. Suivez les instructions de l'assistant Ajout d'imprimante.
Un message d'erreur s'est affiché durant l'installation du logiciel	Réinstallez le logiciel de l'imprimante. Dans la barre des tâches Windows, cliquez sur Démarrer, sélectionnez Programmes, puis HP LaserJet 1160 ou HP LaserJet 1320, puis cliquez sur Désinstaller. Mettez l'imprimante hors tension. Installez le logiciel de l'imprimante à partir du CD-ROM. Remettez l'imprimante sous tension.
	Remarque
	Fermez toutes les applications actives. Pour fermer une application dont l'icône est présente dans la barre des tâches, cliquez avec le bouton droit de la souris sur l'icône et sélectionnez Fermer ou Désactiver.
	Vérifiez la quantité d'espace disponible sur le lecteur où vous installez le logiciel de l'imprimante. Si cela est nécessaire, libérez autant d'espace que possible et réinstallez le logiciel de l'imprimante.
	Si cela est nécessaire, exécutez le défragmenteur de disque et réinstallez le logiciel de l'imprimante.

## Problèmes de logiciel d'imprimante (suite)

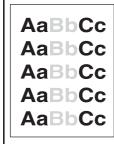
Problème	Solution
L'imprimante est en mode Prêt mais rien ne s'imprime	<ul> <li>Imprimez une page de configuration à partir du panneau de commande et vérifiez le bon fonctionnement de l'imprimante.</li> </ul>
	<ul> <li>Vérifiez que tous les câbles sont correctement installés et respectent les spécifications. Ceci inclut les câbles USB, parallèle et réseau et le cordon d'alimentation. Essayez un nouveau câble.</li> </ul>

Revenez à la section Recherche de la solution.

## Amélioration de la qualité d'impression

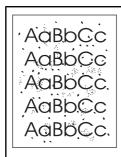
Vous trouverez dans cette section toutes les informations nécessaires pour identifier et corriger les défauts d'impression.

## Impression claire ou décolorée



- La cartouche ne contient plus beaucoup d'encre. Pour plus d'informations, reportezvous à la section <u>Répartition de l'encre</u>.
- Le support d'impression n'est peut-être pas conforme aux spécifications de Hewlett-Packard (par exemple, trop humide ou trop rugueux). Pour plus d'informations, reportezvous à la section <u>Spécifications des</u> <u>supports de l'imprimante</u>.
- Si toute la page est trop claire, le réglage de la densité est trop faible ou l'option EconoMode est activée. Dans les propriétés de l'imprimante, réglez la densité de l'impression et désactivez l'option EconoMode. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section <u>Economie d'encre</u>.

#### Traces d'encre



- Le support d'impression n'est peut-être pas conforme aux spécifications de Hewlett-Packard (par exemple, trop humide ou trop rugueux). Pour plus d'informations, reportezvous à la section <u>Spécifications des</u> supports de l'imprimante.
- L'imprimante a peut-être besoin d'un nettoyage. Pour obtenir des instructions, reportez-vous à la section Nettoyage de l'imprimante ou Nettoyage du circuit papier de l'imprimante.

## Caractères manquants

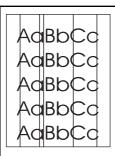
AaBbCc AaBbCc AaBbCc AaBbCc

- Il se peut qu'une seule feuille de papier soit défectueuse. Essayez de réimprimer le document.
- La teneur en humidité du papier n'est pas homogène ou le support présente des plaques d'humidité disséminées sur sa surface. Essayez d'imprimer sur un nouveau support. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section <u>Spécifications</u> des supports de l'imprimante.
- Tout le lot de papier est défectueux. Les procédés de fabrication de certains papiers les rendent par endroits réfractaires à l'encre. Essayez un autre modèle ou une autre marque de papier.
- La cartouche d'impression est peut-être défectueuse. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section <u>Remplacement</u> de la cartouche d'impression.

Remarque

Si vous n'avez pas réussi à résoudre le problème, contactez un revendeur ou un centre de réparation agréé HP.

## **Lignes verticales**



Le tambour photosensible qui se trouve à l'intérieur de la cartouche d'impression est probablement rayé. Installez une cartouche d'impression HP neuve. Pour obtenir des instructions, reportez-vous à la section Remplacement de la cartouche d'impression.

## Arrière-plan gris



- Vérifiez que le bac d'alimentation prioritaire d'une feuille (bac 1) est en place.
- Diminuez la densité d'impression via l'utilitaire Boîte à outils HP ou le serveur Web intégré. Vous réduisez ainsi le niveau de gris de l'arrière-plan. Reportez-vous à la section <u>Utilisation de la Boîte à outils HP</u>.
- Utilisez un papier de plus faible grammage.
   Pour plus d'informations, reportez-vous à la section <u>Spécifications des supports de</u> <u>l'imprimante</u>.
- Vérifiez les conditions ambiantes de l'imprimante. Un environnement trop sec (à faible degré d'hygrométrie) augmente parfois le niveau de gris du fond de page.
- Installez une cartouche d'impression HP neuve. Pour obtenir des instructions, reportez-vous à la section Remplacement de la cartouche d'impression.

## Maculage

AaBbCc AaBbCc AaBbCc AaBbCc

- Si le bord du papier introduit en premier est maculé d'encre, cela peut indiquer que les guides papier sont encrassés. Nettoyez-les à l'aide d'un chiffon sec non pelucheux. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section Nettoyage de l'imprimante.
- Vérifiez le type et la qualité du support utilisé.
- Essayez d'installer une cartouche d'impression HP neuve. Pour obtenir des instructions, reportez-vous à la section Remplacement de la cartouche d'impression.
- La température de fusion n'est peut-être pas assez élevée. Dans le pilote d'imprimante, vérifiez si le type de support approprié est sélectionné.

#### Mauvaise fixation de l'encre



- Nettoyez l'intérieur de l'imprimante. Pour obtenir des instructions, reportez-vous à la section Nettoyage de l'imprimante.
- Vérifiez le type et la qualité du support utilisé. Pour plus d'informations, reportezvous à la section <u>Spécifications des</u> supports de l'imprimante.
- Essayez d'installer une cartouche d'impression HP neuve. Pour obtenir des instructions, reportez-vous à la section Remplacement de la cartouche d'impression.
- Dans le pilote d'imprimante, vérifiez si le type de support approprié est sélectionné.
- Branchez directement l'imprimante sur une prise murale sans utiliser de rallonge.

## Défauts verticaux répétitifs



- La cartouche d'impression est peut-être endommagée. Si le même défaut se reproduit toujours au même endroit, installez une cartouche d'impression HP neuve. Pour obtenir des instructions, reportez-vous à la section Remplacement de la cartouche d'impression.
- Certaines pièces internes peuvent avoir reçu des projections d'encre. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section Nettoyage de l'imprimante. Si le défaut se situe au verso de la page, il doit en principe disparaître de lui-même après l'impression de quelques pages.
- Dans le pilote d'imprimante, vérifiez si le type de support approprié est sélectionné.

#### Caractères mal formés

AaBbCc
AaBbCc

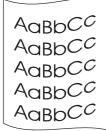
- Si les caractères sont mal formés, donnant une impression d'image en creux, il se peut que le papier soit trop lisse. Essayez un autre support d'impression. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section Spécifications des supports de l'imprimante.
- Si les caractères sont mal formés, donnant une impression d'ondulation, l'imprimante a sans doute besoin d'être révisée. Imprimez une page de configuration. Si les caractères sont mal formés, contactez un revendeur agréé HP ou un centre de réparation. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section Comment contacter le service aprèsvente HP.

## Page imprimée de travers



- Vérifiez que le support est correctement chargé et que les guides papier ne sont pas trop serrés contre la pile de papier ou au contraire trop lâches. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section Chargement des supports dans les bacs d'alimentation.
- Le bac d'alimentation est peut-être trop plein. Pour plus d'informations, reportezvous à la section <u>Chargement des supports</u> dans les bacs d'alimentation.
- Vérifiez le type et la qualité du support utilisé. Pour plus d'informations, reportezvous à la section <u>Spécifications des</u> <u>supports de l'imprimante</u>.

## Gondolage ou tuilage



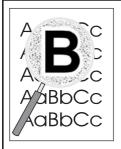
- Vérifiez le type et la qualité du support utilisé. Une température et un taux d'hygrométrie trop élevés peuvent faire gondoler le papier. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section <u>Spécifications</u> <u>des supports de l'imprimante</u>.
- Le papier se trouve peut-être depuis trop longtemps dans le bac d'alimentation.
   Retournez la pile de papier dans le bac d'alimentation. Vous pouvez également la faire pivoter de 180 °.
- Ouvrez la porte du circuit de sortie pour imprimer en utilisant le circuit papier direct.
   Pour plus d'informations, reportez-vous à la section Circuits papier.
- La température de fusion est peut-être trop élevée. Dans le pilote d'imprimante, vérifiez si le type de support approprié est sélectionné. Si le problème persiste, choisissez un type de support adapté à une température de fusion inférieure (transparents ou supports légers).

## Froissures ou pliures

AaBbCc AaBbCc AaBbCc AaBbCc

- Vérifiez que le support d'impression est chargé correctement. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section <u>Chargement des supports dans les bacs</u> <u>d'alimentation</u>.
- Vérifiez le type et la qualité du support utilisé. Pour plus d'informations, reportezvous à la section <u>Spécifications des</u> <u>supports de l'imprimante</u>.
- Ouvrez la porte du circuit de sortie pour imprimer en utilisant le circuit papier direct.
   Pour plus d'informations, reportez-vous à la section <u>Circuits papier</u>.
- Retournez la pile dans le bac d'alimentation.
   Vous pouvez également la faire pivoter de 180 °.
- Dans le cas des enveloppes, ceci peut être provoqué par des poches d'air dans l'enveloppe. Retirez l'enveloppe, aplatissezla, puis redémarrez l'impression.

#### Débordement



- Si de l'encre s'étale en grande quantité autour des caractères, cela indique probablement que le support utilisé est réfractaire à l'encre (un léger débordement est un phénomène normal pour une impression laser). Essayez un type de support différent. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section <u>Spécifications</u> des supports de l'imprimante.
- Retournez la pile dans le bac d'alimentation.
- Utilisez les supports d'impression conçus pour les imprimantes laser. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section Spécifications des supports de l'imprimante.

Revenez à la section Recherche de la solution.

## Elimination des bourrages

Pendant l'impression, il se produit parfois un bourrage de papier. Vous êtes informé d'un bourrage à la fois par un message d'erreur du logiciel et par l'état des voyants du panneau de commande de l'imprimante. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section <u>Etat des voyants</u>.

Certaines raisons de ces bourrages peuvent être les suivantes :

 Les bacs d'alimentation sont mal chargés ou trop remplis. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section <u>Chargement des supports dans les bacs d'alimentation</u>.

#### Remarque

Lorsque vous ajoutez du papier dans le bac d'alimentation, retirez systématiquement le contenu du bac pour égaliser la pile. Vous éviterez ainsi que plusieurs feuilles ne s'introduisent en même temps dans l'imprimante et diminuerez d'autant les risques de bourrage.

- Le support utilisé n'est pas conforme aux spécifications HP. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section <u>Spécifications des supports de l'imprimante</u>.
- L'imprimante peut requérir un nettoyage afin d'éliminer la poussière de papier et d'autres particules du circuit papier. Pour obtenir des instructions, reportez-vous à la section Nettoyage de l'imprimante.

Après un bourrage, il reste parfois un peu d'encre dans l'imprimante. Ces traces disparaissent d'elles-mêmes après l'impression de quelques pages.

#### **ATTENTION**

Lorsque des bourrages se produisent dans cette zone, il reste souvent de l'encre sur la page. En cas de projection d'encre sur vos vêtements, nettoyez ces derniers à l'eau froide. En effet, l'eau chaude fixe l'encre dans le tissu.

Revenez à la section Recherche de la solution.

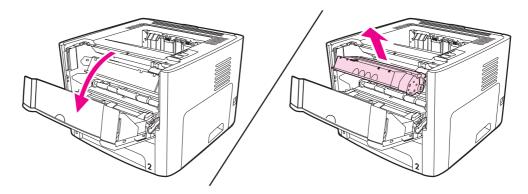
## Zone de la cartouche d'impression

Pour éliminer un bourrage dans la zone de la cartouche d'impression, procédez comme suit :

#### **ATTENTION**

N'utilisez pas d'objets tranchants, tels que des pinces, pour retirer les bourrages. Les dommages occasionnés par des objets tranchants ne sont pas couverts par la garantie.

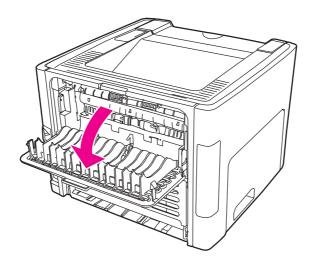
1. Ouvrez le panneau d'accès à la cartouche d'impression et retirez cette dernière.



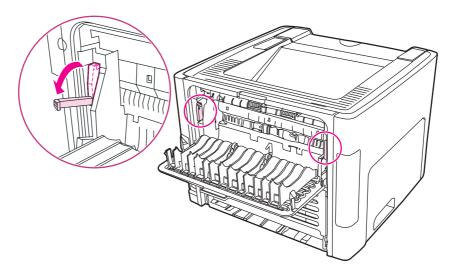
**ATTENTION** 

Pour ne pas risquer d'endommager la cartouche, ne l'exposez pas directement à la lumière.

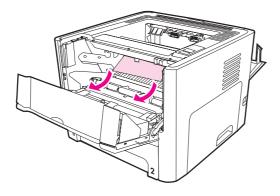
2. Ouvrez la porte du circuit papier direct.



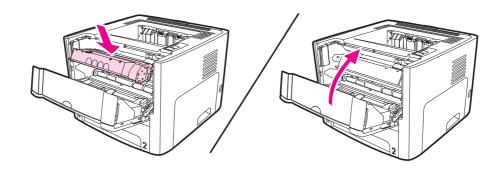
3. Abaissez les leviers de verrouillage verts.



4. Saisissez à deux mains la partie du papier la plus visible (même s'il s'agit du milieu), puis dégagez-la doucement de l'imprimante.



5. Réinstallez la cartouche d'impression et fermez le panneau d'accès.



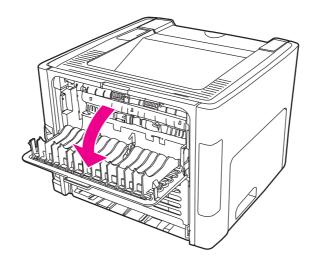
#### **Bacs d'alimentation**

Pour éliminer un bourrage dans les bacs d'alimentation, procédez comme suit :

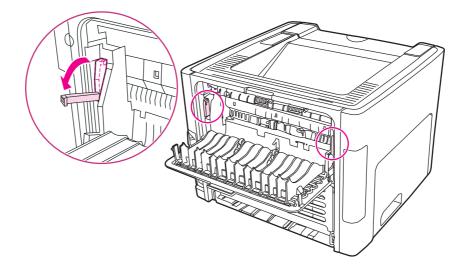
**ATTENTION** 

N'utilisez pas d'objets tranchants, tels que des pinces, pour retirer les bourrages. Les dommages occasionnés par des objets tranchants ne sont pas couverts par la garantie.

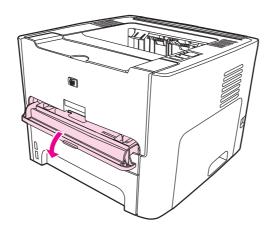
1. Ouvrez la porte du circuit papier direct.



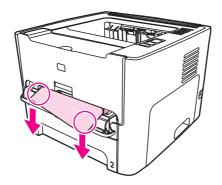
2. Abaissez les leviers de verrouillage verts.



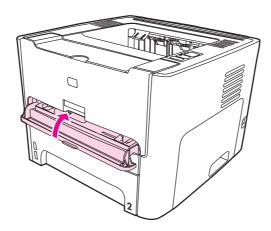
3. Ouvrez la porte du bac d'alimentation prioritaire d'une feuille (bac 1).



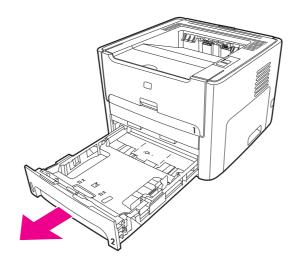
4. Saisissez à deux mains la partie du papier la plus visible (même s'il s'agit du milieu), puis dégagez-la doucement de l'imprimante.



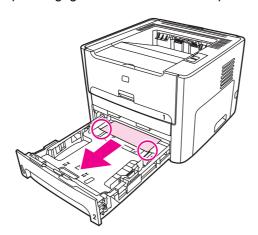
5. Fermez la porte du bac d'alimentation prioritaire d'une feuille (bac 1).



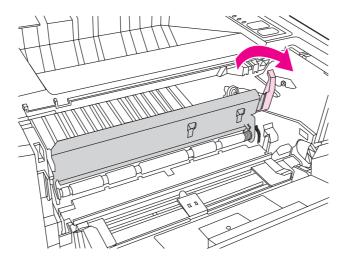
6. Ouvrez le bac d'alimentation principal (bac 2).



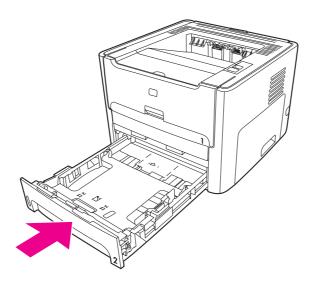
7. Saisissez à deux mains la partie du papier la plus visible (même s'il s'agit du milieu), puis dégagez-la doucement de l'imprimante.



8. Si aucun support n'est visible, ouvrez le panneau d'accès à la cartouche d'impression, retirez cette dernière, puis faites tourner le guide supérieur de support. Retirez doucement le papier de l'imprimante en le tirant vers le haut.



9. Fermez le bac d'alimentation principal (bac 2).

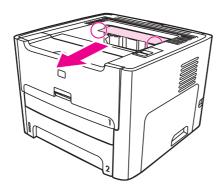


#### Bac de sortie

**ATTENTION** 

N'utilisez pas d'objets tranchants, tels que des pinces, pour retirer les bourrages. Les dommages occasionnés par des objets tranchants ne sont pas couverts par la garantie.

Saisissez à deux mains la partie du papier la plus visible (même s'il s'agit du milieu), puis dégagez-la doucement de l'imprimante.



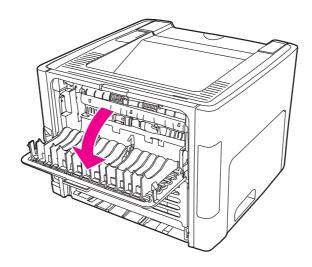
## **Circuit papier direct**

Pour éliminer un bourrage dans le circuit papier direct, procédez comme suit :

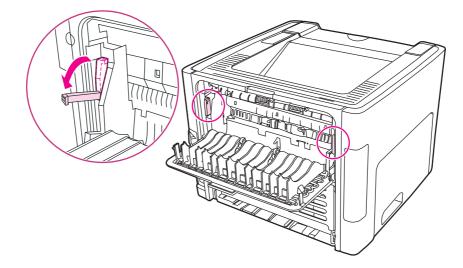
**ATTENTION** 

N'utilisez pas d'objets tranchants, tels que des pinces, pour retirer les bourrages. Les dommages occasionnés par des objets tranchants ne sont pas couverts par la garantie.

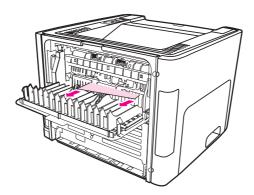
1. Ouvrez la porte du circuit papier direct.



2. Abaissez les leviers de verrouillage verts.



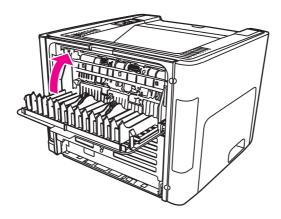
3. Saisissez à deux mains la partie du papier la plus visible (même s'il s'agit du milieu), puis dégagez-la doucement de l'imprimante.



#### Remarque

Si vous ne pouvez pas saisir le support avec les deux mains, suivez la procédure de la section Zone de la cartouche d'impression.

4. Fermez la porte du circuit papier direct.



#### Remarque

Les leviers de verrouillage se mettent automatiquement en position de fermeture lorsque vous fermez la porte du circuit papier direct.

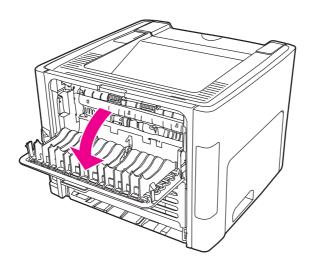
## Circuit d'impression recto verso automatique

Pour éliminer un bourrage dans le circuit recto verso automatique, procédez comme suit :

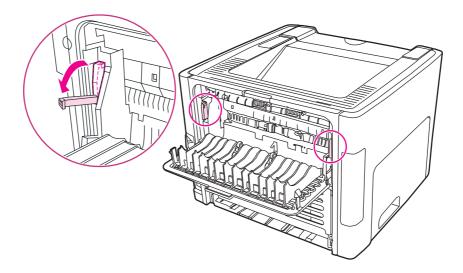
**ATTENTION** 

N'utilisez pas d'objets tranchants, tels que des pinces, pour retirer les bourrages. Les dommages occasionnés par des objets tranchants ne sont pas couverts par la garantie.

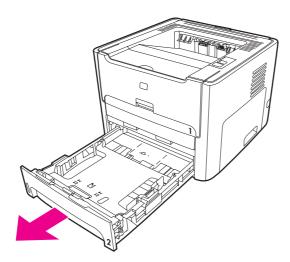
1. Ouvrez la porte du circuit papier direct.



2. Abaissez les leviers de verrouillage verts.



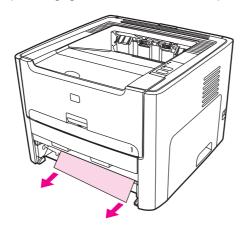
3. Retirez le bac d'alimentation principal (bac 2).



4. Abaissez le levier vert sur la porte du circuit recto verso automatique à l'avant de l'imprimante.



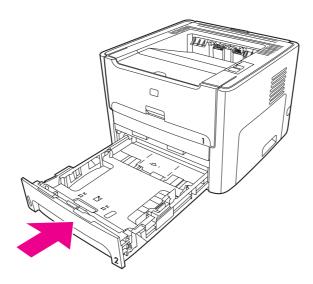
5. Saisissez à deux mains la partie du papier la plus visible (même s'il s'agit du milieu), puis dégagez-la doucement de l'imprimante.



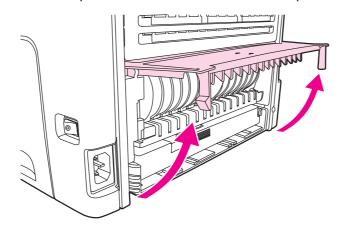
6. Fermez la porte du circuit recto verso automatique.



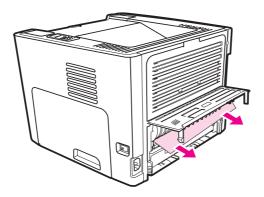
7. Réintroduisez le bac d'alimentation principal (bac 2).



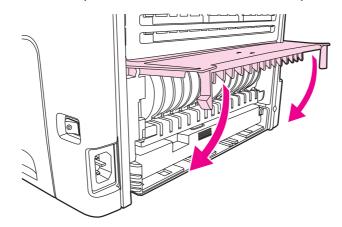
8. Ouvrez la porte du circuit recto verso automatique à l'arrière de l'imprimante.



9. Saisissez à deux mains la partie du papier la plus visible (même s'il s'agit du milieu), puis dégagez-la doucement de l'imprimante.



10. Fermez la porte du circuit recto verso automatique.

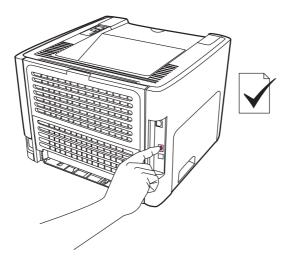


## Résolution de problèmes de configuration réseau par câble

Si l'ordinateur ne peut pas découvrir l'imprimante HP LaserJet 1320n, HP LaserJet 1320tn ou HP LaserJet 1320nw, procédez comme suit :

- 1. Inspectez les câbles pour vous assurer qu'ils sont correctement connectés. Vérifiez toutes les connexions suivantes :
  - Cordons d'alimentation
  - Câbles entre l'imprimante et le concentrateur ou commutateur
  - Câbles entre le concentrateur ou commutateur et l'ordinateur
  - Câbles vers le modem ou la connexion Internet, si applicable
- 2. Pour vous assurer du bon fonctionnement des connexions réseau de l'ordinateur (Windows uniquement), procédez comme suit :
  - Sur le bureau Windows, cliquez deux fois sur Favoris réseau ou Voisinage réseau.
  - Cliquez sur le lien Tout le réseau.
  - Cliquez sur le lien Contenu entier.
  - Cliquez deux fois sur une des icônes du réseau et assurez-vous que certains périphériques sont répertoriés.
- 3. Pour vérifier que la connexion réseau est active, procédez comme suit :
  - Vérifiez le voyant du réseau sur le connecteur réseau (RJ-45) à l'arrière de l'imprimante.
  - Si un des voyants est allumé en fixe, l'imprimante est connectée au réseau.
  - Si les deux voyants de réseau sont éteints, vérifiez les connexions de câble entre l'imprimante et la passerelle, le commutateur ou le concentrateur pour vous assurer que les connexions sont sécurisées.
  - Si les connexions sont sécurisées, mettez l'imprimante hors tension pendant au moins 10 secondes, puis remettez-la sous tension.

4. Pour imprimer une page de configuration réseau, appuyez sur le bouton de réinitialisation du réseau à l'arrière de l'imprimante.



- Sur la page de configuration réseau, vérifiez si une adresse IP différente de zéro est attribuée à l'imprimante.
- Si la page de configuration réseau ne présente pas une adresse IP non nulle valide, réinitialisez le serveur d'impression HP Jetdirect interne sur les paramètres usine par défaut. Pour effectuer une réinitialisation à froid du serveur d'impression HP Jetdirect interne, mettez l'imprimante hors tension. Tout en maintenant enfoncé le bouton de réinitialisation à l'arrière de l'imprimante, mettez celle-ci sous tension. Continuez à appuyer sur le bouton de réinitialisation jusqu'à ce que l'imprimante passe à l'état Prêt (entre 5 et 30 secondes).
- Deux minutes après que l'imprimante atteigne l'état Prêt, imprimez une autre page de configuration réseau et vérifiez qu'une adresse IP valide est attribuée à l'imprimante.
- Si l'adresse IP est toujours composée de zéros, reportez-vous à la section <u>Contact</u> <u>de l'assistance HP</u>.



# Spécifications de l'imprimante

#### Cette annexe se divise comme suit :

- Spécifications environnementales
- Emissions acoustiques
- Spécifications électriques
- Spécifications physiques
- Capacités de l'imprimante et caractéristiques générales
- Spécifications de la mémoire
- Ports disponibles

FRWW 129

# Spécifications environnementales

Environnement d'exploitation	Imprimante branchée sur une prise murale :
	Température : 10 °C à 32,5 °C
	Humidité : 20 à 80 pour cent (sans condensation)
Environnement de stockage	Imprimante débranchée d'une prise murale :
	Température : 0 °C à 40 °C
	Humidité : 10 à 80 pour cent (sans condensation)

#### Remarque

Les valeurs sont correctes au 1er avril 2004. Elles sont sujettes à modification sans préavis. Pour obtenir les informations actuelles, visitez le site http://www.hp.com/support/lj1160/ ou http://www.hp.com/support/lj1320/.

## **Emissions acoustiques**

Déclarées selon la norme ISO 9296

#### **Imprimante HPLaserJet 1160**

Niveau de puissance acoustique	Impression (20 ppm) : L <sub>WAd</sub> = 6,2 Bels A et 62 dB (A)
	Etat Prêt (PowerSave) : quasiment inaudible
Niveau de puissance acoustique à la position de l'opérateur	Impression (20 ppm) : L <sub>pAm</sub> = 48 dB (A)
i operateur	Etat Prêt (PowerSave) : quasiment inaudible

#### Imprimante HPLaserJet 1320

Niveau de puissance acoustique	Impression (22 ppm) : L <sub>WAd</sub> = 6,2 Bels A et 62 dB (A) Etat Prêt (PowerSave) : quasiment inaudible
Niveau de puissance acoustique à la position de l'opérateur	Impression (22 ppm) : L <sub>pAm</sub> = 48 dB (A)  Etat Prêt (PowerSave) : quasiment inaudible

#### Imprimante HP LaserJet 1320n

Niveau de puissance acoustique	Impression (22 ppm) : L <sub>WAd</sub> = 6,2 Bels A et 62 dB (A)  Etat Prêt (PowerSave) : quasiment inaudible
Niveau de puissance acoustique à la position de l'opérateur	Impression (22 ppm) : L <sub>pAm</sub> = 48 dB (A)  Etat Prêt (PowerSave) : quasiment inaudible

Remarque

Les valeurs sont correctes au 1er avril 2004. Elles sont sujettes à modification sans préavis. Pour obtenir les informations actuelles, visitez le site <a href="http://www.hp.com/support/lj1160/">http://www.hp.com/support/lj1160/</a> ou <a href="http://www.hp.com/support/lj1320/">http://www.hp.com/support/lj1320/</a>.

Remarque

Configuration testée : Unité de base HP LaserJet 1320, bac standard, papier A4 et impression continue recto.

# Spécifications électriques

**AVERTISSE-MENT** 

Les spécifications électriques dépendent du pays/région de commercialisation de l'imprimante. Ne convertissez pas les tensions de fonctionnement. Ceci peut endommager l'imprimante et annuler la garantie du produit.

#### Imprimante HPLaserJet 1160

Alimentation requise (110)	110-127V (+/-10 %), 50/60 Hz (+/-2)
Alimentation requise (220)	220v-240V (+/-10 %), 50/60 Hz (+/-2 Hz)
Consommation électrique	Pendant l'impression (20 ppm) : 340241 Watts (en moyenne)
	<ul> <li>A l'état Prêt (attente) et en mode</li> <li>PowerSave* : 4 Watts</li> </ul>
	* Technologie de fusion instantanée
	Désactivation : <1 Watt
Capacité minimale de circuit recommandée pour produit standard	• 4,5 A à 115 V
	• 2,6 A à 230 V

#### Imprimante HPLaserJet 1320

Alimentation requise (110)	110-127V (+/-10 %), 50/60 Hz (+/-2)
Alimentation requise (220)	220v-240V (+/-10 %), 50/60 Hz (+/-2 Hz)
Consommation électrique	Pendant l'impression (22 ppm) : 340241 Watts (en moyenne)
	A l'état Prêt (attente) et en mode     PowerSave* : 6 Watts
	* Technologie de fusion instantanée
	Désactivation : <1 Watt
Capacité minimale de circuit recommandée pour produit standard	• 4,5 A à 115 V
	• 2,6 A à 230 V

#### Imprimante HP LaserJet 1320n

Alimentation requise (110)	110-127V (+/-10 %), 50/60 Hz (+/-2)
Alimentation requise (220)	220v-240V (+/-10 %), 50/60 Hz (+/-2 Hz)
Consommation électrique	Pendant l'impression (22 ppm) : 345 Watts (en moyenne)
	A l'état Prêt (attente) et en mode     PowerSave* : 6 Watts
	* Technologie de fusion instantanée
	Désactivation : <1 Watt

#### Imprimante HP LaserJet 1320n (suite)

Capacité minimale de circuit recommandée pour produit standard	• 4,5 A à 115 V
	• 2,6 A à 230 V

#### Imprimante HP LaserJet 1320nw

Alimentation requise (110)	110-127V (+/-10 %), 50/60 Hz (+/-2)
Alimentation requise (220)	220v-240V (+/-10 %), 50/60 Hz (+/-2 Hz)
Consommation électrique	Pendant l'impression (22 ppm) : 345 Watts (en moyenne)
	A l'état Prêt (attente) et en mode PowerSave* : 6 Watts
	* Technologie de fusion instantanée
	Désactivation : <1 Watt
Capacité minimale de circuit recommandée pour produit standard	• 4,5 A à 115 V
	• 2,6 A à 230 V

Remarque

Les valeurs sont correctes au 1er avril 2004. Elles sont sujettes à modification sans préavis. Pour obtenir les informations actuelles, visitez le site <a href="http://www.hp.com/support/lj1160/">http://www.hp.com/support/lj1160/</a> ou <a href="http://www.hp.com/support/lj1320/">http://www.hp.com/support/lj1320/</a>.

Remarque

La puissance indiquée est la valeur la plus élevée mesurée pour une impression monochrome en utilisant toutes les tensions standard.

Remarque

La durée par défaut du basculement entre le mode Prêt et le mode PowerSave et celle entre le mode PowerSave et le début de l'impression sont négligeables (moins de 10 secondes) en raison de la fusion instantanée.

Remarque

La dissipation calorifique en mode Prêt est de 20 BTU/heure.

# Spécifications physiques

Dimensions	Largeur : 350 mm
	Profondeur : 352 mm
	Hauteur : 256 mm
Poids (cartouche de 2 500 pages installée)	Imprimante HPLaserJet 1160 : 10,7 kg
	Imprimante HP LaserJet 1320 : 11,3 kg

#### Remarque

Les valeurs sont correctes au 1er avril 2004. Elles sont sujettes à modification sans préavis. Pour obtenir les informations actuelles, visitez le site <a href="http://www.hp.com/support/lj1160/">http://www.hp.com/support/lj1160/</a> ou <a href="http://www.hp.com/support/lj1320/">http://www.hp.com/support/lj1320/</a>.

## Capacités de l'imprimante et caractéristiques générales

Vitesse d'impression	Imprimante HPLaserJet 1160 :
r	• 20 ppm (Letter), 19 ppm (A4)
	<ul> <li>Première page imprimée en moins de 8,5 secondes</li> </ul>
	Imprimante HP LaserJet 1320 :
	• 22 ppm (Letter), 21 ppm (A4)
	Première page imprimée en moins de 8,5 secondes
Capacité du bac d'alimentation principal (bac 2)	250 feuilles de papier d'un grammage normal de 75 g/m²
Capacité du bac d'alimentation prioritaire d'une feuille (bac 1)	1 feuille de papier d'un grammage pouvant atteindre 163 g/m² ou 1 enveloppe
Capacité du bac d'alimentation facultatif (bac 3)	250 feuilles de papier d'un grammage normal de 75 g/m²
(Imprimante HP LaserJet 1320 ou Q2485A)	
Capacité du bac de sortie supérieur (face vers le bas)	125 feuilles de papier d'un grammage normal de 75 g/m²
Format minimum du papier	76 x 127 mm
Format maximum du papier	216 x 356 mm
Grammage des supports	Bac de sortie : 60 à 105 g/m²
	Circuit papier direct : 60 à 163 g/m²
Mémoire de base	16 Mo de mémoire RAM
Extension de la mémoire	Un logement DIMM disponible pour un module DIMM de 16,
Imprimante HP LaserJet 1320 uniquement	32, 64 ou 128 Mo de RAM
Résolution d'impression	1200 ppp : (Imprimante HP LaserJet série 1320 uniquement) Ce paramètre utilise la technologie ProRes 1200 pour fournir des détails de lignes fines à une résolution de 1200 x 1200 ppp.
	<ul> <li>1200 ppp efficace : Ce paramètre fournit une qualité d'impression efficace de 1200 ppp avec la technologie FastRes 1200.</li> </ul>
	<ul> <li>600 ppp: Ce paramètre fournit une sortie de 600 x 600 ppp avec la technologie HP REt (Resolution Enhancement – amélioration de la résolution) pour texte amélioré.</li> </ul>
Cycle de fonctionnement	10 000 pages recto par mois (maximum)
	1 000 pages recto par mois (moyenne)
PCL	PCL 5e, PCL 6
PS	Emulation PostScript Niveau 2

## Spécifications de la mémoire

Mémoire de base	16 Mo de mémoire RAM
Extension de la mémoire	100 broches, vitesse minimum de 66 MHz

## **Ports disponibles**

USB	Conforme aux spécifications USB 2.0
Réseau	RJ-45, Ethernet 10/100
(Imprimantes HP LaserJet 1320n, HP LaserJet 1320tn et HP LaserJet 1320nw uniquement)	
Sans fil	802.11b/g
(Imprimante HP LaserJet 1320nw uniquement)	
Parallèle	Réceptacle IEEE-1284B
(Imprimantes HP LaserJet 1160 et HP LaserJet 1320 uniquement)	Raccordement à l'ordinateur hôte ECP

FRWW Ports disponibles 137

# B

## Informations réglementaires

## Conformité FCC

Cet équipement a été testé et trouvé conforme aux limites d'un appareil de classe B, conformément à la section 15 de la notice FCC relative aux interférences radioélectriques. Ces limites sont destinées à assurer une protection suffisante contre les interférences parasites produites dans une installation résidentielle. Ce matériel génère, utilise et peut émettre de l'énergie haute fréquence. En cas d'installation et d'utilisation non conformes aux instructions, celles-ci peuvent être à l'origine d'interférences nuisant aux communications radio. Cependant, l'absence d'interférences ne peut pas être garantie dans une installation particulière. Si cet équipement produit des interférences nuisibles à la réception radio ou télévision, ce que vous pouvez déterminer en éteignant puis en rallumant l'appareil, essayez de résoudre le problème de l'une des manières suivantes :

- Réorientez l'antenne de réception ou déplacez-la.
- Augmentez la distance séparant l'équipement du récepteur.
- Branchez l'équipement sur une prise murale sur un circuit différent de celui du récepteur.
- Demandez conseil à votre revendeur ou à un spécialiste radio/TV.

#### Remarque

Toute modification apportée à l'imprimante et non approuvée par Hewlett-Packard peut annuler l'autorisation donnée à l'utilisateur de se servir de ce matériel.

L'utilisation d'un câble d'interface blindé est nécessaire pour se conformer aux limites de la classe B de la section 15 de la notice FCC relative aux interférences radioélectriques.

FRWW Conformité FCC 139

## Déclarations de conformité

Déclaration de conformité

selon ISO/IEC, guide 22 et EN 45014

Nom du fabricant : Hewlett-Packard Company
Adresse du fabricant : 11311 Chinden Boulevard

Boise, Idaho 83714-1021, Etats-Unis

déclare que le produit

Nom du produit : Imprimante HPLaserJet 1160

Modèle réglementaire <sup>3)</sup>:

Options du produit:

TOUTES

est conforme aux spécifications suivantes :

Sécurité: IEC 60950:1999 / EN 60950:2000

IEC 60825-1:1993 +A1:1997 +A2:2001 / EN 60825-1:1994 +A11:1996 +A2:2001 (Classe 1 Laser/voyants lumineux)

GB4943-2001

EMC: CISPR 22:1997 / EN 55022:1998 Classe B1)

EN 61000-3-2:2000 EN 61000-3-3:1995 / A1

EN 55024:1998

FCC alinéa 47 CFR, article 15 Classe B2) / ICES 003, version 3

GB9254-1998, GB17625.1-1998 / CNS13438

#### Informations complémentaires :

Le présent produit est conforme aux exigences des directives EMC 89/336/EEC et 73/23/EEC en matière de basses tensions, et porte en conséquence la marque CE.

- 1) Le produit a été soumis à des tests réalisés dans une configuration classique avec des systèmes informatiques personnels Hewlett-Packard.
- 2) Ce produit est conforme à l'article 15 des règles FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne peut pas provoquer d'interférences et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences susceptibles de provoquer une opération indésirable.
- 3) Un numéro de modèle est attribué à ce produit, conformément à la réglementation. Ce numéro ne doit pas être confondu avec le nom du produit ou le ou les numéros du produit.

Boise, Idaho 83714, Etats-Unis

#### 30 avril 2004

#### Pour obtenir des informations sur la conformité UNIQUEMENT, contactez :

Australie: Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Australia Ltd., 31-41 Joseph Street, Blackburn, Victoria 3130, Australie

Europe : Votre revendeur ou service d'assistance technique HP ou Hewlett-Packard GmbH, Department HQ-TRE / Standards

Europe, Herrenberger Straße 140, Böblingen, D-71034, Allemagne (Télécopie : +49-7031-14-3143)

Etats-Unis: Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Company, PO Box 15, Mail Stop 160, Boise, Idaho 83707-0015,

Etats-Unis (Téléphone: 208-396-6000)

#### Déclaration de conformité

D'après le guide ISO/IEC 22 et la norme EN 45014

Nom du fabricant : Hewlett-Packard Company
Adresse du fabricant : 11311 Chinden Boulevard

Boise, Idaho 83714-1021, Etats-Unis

déclare que le produit

Nom du produit 4): HP LaserJet 1320, HP LaserJet 1320n, HP LaserJet 1320tn/HP LaserJet 1320nw

Modèle réglementaire <sup>3)</sup>: BOISB-0402-00/BOISB-0402-01

Y compris

Q5931A - Bac d'alimentation facultatif de 250 feuilles

Options du produit : TOUTES

#### est conforme aux spécifications suivantes :

Sécurité: IEC 60950:1999 / EN 60950:2000

IEC 60825-1:1993 +A1:1997 +A2:2001 / EN 60825-1:1994 +A11:1996 +A2:2001 (Classe 1 Laser/voyants lumineux)

GB4943-2001

EMC: CISPR 22:1997 / EN 55022:1998 Classe B1)

EN 61000-3-2:2000 EN 61000-3-3:1995 / A1 EN 55024:1998

FCC alinéa 47 CFR, article 15 Classe B2) / ICES 003, version 3

GB9254-1998, GB17625,1-1998 / CNS13438

#### Informations complémentaires :

Le présent produit est conforme aux exigences des directives EMC 89/336/EEC et 73/23/EEC en matière de basses tensions, et porte en conséquence la marque CE.

- 1) Le produit a été soumis à des tests réalisés dans une configuration classique avec des systèmes informatiques personnels Hewlett-Packard.
- 2) Ce produit est conforme à l'article 15 des règles FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne peut pas provoquer d'interférences et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences susceptibles de provoquer une opération indésirable.
- 3) Un numéro de modèle est attribué à ce produit, conformément à la réglementation. Ce numéro ne doit pas être confondu avec le nom du produit ou le ou les numéros du produit.
- 4) Les informations réglementaires concernant les approbations de module radio pour l'imprimante HP LaserJet 1320nw (Numéro de modèle réglementaire : BOISB-0402-01) sont disponibles dans le guide d'utilisation sans fil de ce produit.

Boise, Idaho 83714, Etats-Unis

#### 30 avril 2004

#### Pour obtenir des informations sur la conformité UNIQUEMENT, contactez :

Australie: Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Australia Ltd., 31-41 Joseph Street, Blackburn, Victoria 3130, Australie

Europe: Votre bureau de ventes et de services Hewlett-Packard local ou Hewlett-Packard GmbH, Department HQ-TRE /

Standards Europe, Herrenberger Straße 140, Böblingen, D-71034, Allemagne (Télécopie: +49-7031-14-3143)

Etats-Unis: Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Australia Ltd., PO Box 15, Mail Stop 160, Boise, Idaho 83707-0015,

Etats-Unis (Téléphone : 208-396-6000)

141

## Réglementations

## Déclaration relative à la sécurité des produits laser

Le Center for Devices and Radiological Health (CDRH) de la U.S. Food and Drug Administration a mis en application des réglementations pour les produits laser fabriqués depuis le 1er août 1976. La conformité à ces réglementations est obligatoire pour les produits commercialisés aux Etats-Unis. L'imprimante est homologuée produit laser « Classe 1 » selon le Radiation Performance Standard du U.S. Department of Health and Human Services (DHHS) conformément au Radiation Control for Health and Safety Act de 1968.

Les rayons émis à l'intérieur de l'imprimante étant confinés dans des boîtiers protecteurs et des couvercles extérieurs, le rayon laser ne peut s'échapper en phase de fonctionnement normal.

### **AVERTISSE-MENT**

L'utilisation de paramètres, la modification des réglages ou l'exécution de procédures autres que celles spécifiées dans ce guide d'utilisation peuvent se traduire par une exposition à des rayons dangereux.

## Règles DOC canadiennes

Conforme aux limites EMC canadiennes des équipements de Classe B.

« Conforme à la classe B des normes canadiennes de compatibilité électromagnétiques. » « CEM ».

### Déclaration EMI de la Corée

사용자 안내분 (A급 기기)

이 기기는 업무용으로 진자파장해김정를 받은 기기에오나,만약 잘못 구입하셨을 때에는 구입 한 곳에서 비입무용으로 교환하시기 비립니다.

### Déclarations relatives au laser en Finlande

### LASERTURVALLISUUS LUOKAN 1 LASERLAITE KLASS 1 LASER APPARAT

HP LaserJet 1160, HP LaserJet 1320, HP LaserJet 1320n, HP LaserJet 1320tn, HP LaserJet 1320nw -laserkirjoitin on käyttäjän kannalta turvallinen luokan 1 laserlaite. Normaalissa käytössä kirjoittimen suojakotelointi estää lasersäteen pääsyn laitteen ulkopuolelle.

Laitteen turvallisuusluokka on määritetty standardin EN 60825-1 (1994) mukaisesti.

#### **VAROITUS!**

Laitteen käyttäminen muulla kuin käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle.

#### **VARNING!**

Om apparaten används på annat sätt än i bruksanvisning specificerats, kan användaren utsättas för osynlig laserstrålning, som överskrider gränsen för laserklass 1.

#### **HUOLTO**

HP LaserJet 1160, HP LaserJet 1320, HP LaserJet 1320n, HP LaserJet 1320tn, HP LaserJet 1320nw -kirjoittimen sisällä ei ole käyttäjän huollettavissa olevia kohteita. Laitteen saa avata ja huoltaa ainoastaan sen huoltamiseen koulutettu henkilö. Tällaiseksi huoltotoimenpiteeksi ei katsota väriainekasetin vaihtamista, paperiradan puhdistusta tai muita käyttäjän käsikirjassa lueteltuja, käyttäjän tehtäväksi tarkoitettuja ylläpitotoimia, jotka voidaan suorittaa ilman erikoistyökaluja.

#### VARO!

Mikäli kirjoittimen suojakotelo avataan, olet alttiina näkymättömälle lasersäteilylle laitteen ollessa toiminnassa. Älä katso säteeseen.

#### **VARNING!**

Om laserprinterns skyddshölje öppnas då apparaten är i funktion, utsättas användaren för osynlig laserstrålning. Betrakta ei strålen.

Tiedot laitteessa käytettävän laserdiodin säteilyominaisuuksista:

Aallonpituus 785-800 nm

Teho 5 mW

Luokan 3B laser

FRWW Réglementations 143

## Programme de gestion écologique des produits

### Protection de l'environnement

La société Hewlett-Packard s'engage à fournir des produits de qualité en respectant l'environnement. Ce produit a été doté de plusieurs caractéristiques minimisant les impacts sur l'environnement.

### Production d'ozone

Ce produit ne génère pas de quantité significative d'ozone (O<sub>3</sub>).

## Consommation d'énergie

L'utilisation d'énergie baisse de manière significative en mode d'économie d'énergie (PowerSave), ce qui permet d'économiser de l'argent sans nuire pour autant à la haute performance du produit. Ce produit est labellisé Energy Star, un programme auquel les entreprises participent librement, qui vise à encourager le développement de produits de bureau à bon rendement énergétique.



Energy Star® est une marque déposée aux Etats-Unis de l'EPA. En tant que partenaire Energy Star®, la société Hewlett-Packard a déterminé que ce produit est conforme aux spécifications Energy Star® en matière de rendement énergétique. Pour plus d'informations, visitez le site <a href="http://www.energystar.gov/">http://www.energystar.gov/</a>.

### Consommation d'encre

Le mode EconoMode permet d'utiliser considérablement moins d'encre,ce qui prolonge la durée de vie de la cartouche.

## Consommation de papier

Grâce à ses fonctions d'impression recto verso manuelle (impression sur les deux côtés) et n feuilles/page (impression de plusieurs feuilles par page), ce produit permet de réduire la quantité de papier utilisé et de limiter l'épuisement de ressources naturelles qui en découle.

## Matières plastiques

Les pièces en plastique de plus de 25 grammes portent une marque aux normes internationales permettant de les identifier à des fins de recyclage une fois le produit devenu inutilisable.

## Fournitures d'impression HP LaserJet

Dans de nombreux pays/régions, il est possible de renvoyer les consommables (notamment la cartouche d'impression, le tambour et l'unité de fusion) à Hewlett-Packard grâce au programme HP Printing Supplies Returns and Recycling Program. Ce programme, gratuit et facile à utiliser est disponible dans plus de 48 pays/régions. Tous les emballages et cartouches d'impression HP contiennent des informations en plusieurs langues sur ce programme.

## Informations sur le programme HP Printing Supplies Returns and Recycling Program

Depuis 1990, ce programme permet de recueillir des millions de cartouches qui devaient être déversées dans les décharges du monde entier. Les cartouches d'impression et consommables HP LaserJet sont rassemblés et renvoyés sous forme de lots à nos partenaires de recyclage des ressources qui sont chargés de les démonter. Après une inspection rigoureuse de la qualité, les pièces sélectionnées sont récupérées et utilisées pour produire des cartouches neuves. Les autres matériaux sont alors triés, puis traités pour être utilisés comme matière première dans d'autres industries fabriquant divers produits utiles.

### Renvois pour le recyclage aux Etats-Unis

Afin de contribuer davantage à la protection de l'environnement, Hewlett-Packard vous invite à regrouper vos cartouches d'impression et vos consommables usagés plutôt que de les envoyer séparément. Il suffit pour cela d'emballer deux ou plusieurs cartouches d'impression ensemble et d'utiliser en franchise postale l'étiquette qui se trouve à l'intérieur du carton. Pour plus d'informations aux Etats-Unis, appelez le (800) (340-2445) ou visitez le site Web de fournitures HP LaserJet à l'adresse suivante : http://www.hp.com/recycle.

#### Renvois pour le recyclage en dehors des Etats-Unis

Pour plus d'informations sur la disponibilité du programme HP Supplies Returns and Recycling Program, les personnes résidant hors des Etats-Unis doivent contacter le bureau de ventes et de services HP ou visiter le site <a href="http://www.hp.com/recycle">http://www.hp.com/recycle</a>.

## **Papier**

Cette imprimante convient à l'utilisation de papier recyclé, si ce dernier est conforme aux spécifications indiquées dans le manuel *HP LaserJet printer family print media guide*. Pour obtenir des informations sur la passation de commande, reportez-vous à la section <a href="Commande de fournitures et d'accessoires">Commande de fournitures et d'accessoires</a>. Ce produit accepte le papier recyclé conformément à la norme DIN 19309.

#### Restrictions matérielles

Ce produit ne contient pas de mercure ajouté, à l'exception des lampes qui contiennent moins de 10 mg.

Ce produit contient du plomb sous forme de soudure qui peut requérir une manipulation spéciale en fin de vie.

Ce produit ne contient pas de pile.

## Pour plus d'informations

Pour plus d'informations sur les programmes HP de protection de l'environnement, visitez le site <a href="http://www.hp.com/go/environment/">http://www.hp.com/go/environment/</a>.

- Fiche de profil écologique de ce produit HP entre autres
- Engagement HP par rapport à l'environnement
- Système HP de gestion de l'environnement
- Programme HP de renvoi et de recyclage des produits usagés
- Fiche technique de sécurité des produits

## Normes de sécurité du matériel

Les fiches techniques de sécurité des produits (MSDS) peuvent être obtenues en visitant le site Web relatif aux fournitures HP LaserJet à l'adresse http://www.hp.com/hpinfo/ globalcitizenship/environment/productdata/index.html/.



## Garantie et licence d'utilisation

## Déclaration de garantie limitée Hewlett-Packard

PRODUIT HP

DUREE DE GARANTIE LIMITEE

Imprimantes HP LaserJet 1160 et HP LaserJet 1320

Un an à partir de la date d'achat

HP vous garantit à vous, le consommateur final, que le matériel et les accessoires HP seront exempts de vices de matériau et de fabrication après la date d'achat et pendant la durée spécifiée ci-dessus. Si HP reçoit communication de tels vices pendant la durée de la garantie, HP réparera ou remplacera à son choix les produits se révélant défectueux. Les produits de remplacement peuvent être neufs ou comme-neufs.

HP garantit que le logiciel HP est exempt de tout défaut d'exécution des programmes dû à un matériel ou une fabrication défectueux, dans le cadre d'une installation et d'une utilisation normales, à compter de la date d'achat et durant la période mentionnée ci-dessus. Si HP reçoit communication de tels vices pendant la durée de la garantie, HP remplacera tout logiciel qui se révèlerait défectueux.

HP ne garantit pas un fonctionnement ininterrompu ou sans erreur de ses produits. Si HP n'est pas en mesure de remplacer un produit défectueux dans un délai raisonnable, selon les termes définis dans la garantie, le prix d'achat sera remboursé sur retour rapide du produit.

Les produits HP peuvent renfermer des pièces refaites équivalant à des pièces neuves au niveau de la performance ou peuvent avoir été soumis à une utilisation fortuite.

La garantie ne couvre pas les défaillances résultant (a) d'un mauvais entretien ou d'un étalonnage inadéquat, (b) de l'utilisation d'un logiciel, d'une interface, de pièces détachées ou de consommables non fournis par HP, (c) d'une modification ou d'une utilisation non autorisée, (d) de l'exploitation dans un environnement non conforme aux spécifications du produit ou (e) de l'installation ou de l'entretien incorrect du site.

La garantie limitée de HP est valide dans tout pays/région où HP dispose d'une assistance pour ce produit et où ce dernier est distribué par HP. Le niveau du service de garantie que vous recevez peut varier en fonction des normes locales. HP ne sera obligé en aucune manière de modifier la forme, l'aptitude à un usage ou la fonction du produit pour qu'il puisse être utilisé dans un pays/région dans lequel le produit n'est pas destiné à être utilisé. DANS LES LIMITES AUTORISEES PAR LA LOI LOCALE, LES GARANTIES CI-DESSUS SONT EXCLUSIVES ET AUCUNE AUTRE GARANTIE OU CONDITION, ECRITE OU ORALE, N'EST EXPRIMEE OU IMPLICITE ET HP DECLINE EXPLICITEMENT TOUTE GARANTIE OU CONDITION IMPLICITE DE QUALITE MARCHANDE, DE QUALITE SATISFAISANTE ET D'APTITUDE A REMPLIR UNE FONCTION DEFINIE. Certains pays/régions, états ou provinces n'autorisant pas de limitations de la durée d'une garantie tacite, la limitation ou l'exclusion cidessus peut ne pas vous concerner. Cette garantie vous donne des droits juridiques spécifiques qui varient en fonction de l'état, de la province, du pays/région où vous résidez.

DANS LA LIMITE AUTORISEE PAR LA LEGISLATION EN VIGUEUR, LES RECOURS ENONCES DANS LA PRESENTE GARANTIE CONSTITUENT VOS SEULS ET UNIQUES RECOURS. SAUF INDICATION CONTRAIRE CI-DESSUS, HP OU SES FOURNISSEURS NE PEUVENT EN AUCUN CAS ETRE TENUS POUR RESPONSABLES DE LA PERTE DE DONNEES OU DE DOMMAGES DIRECTS, SPECIAUX, FORTUITS OU CONSECUTIFS (Y COMPRIS MANQUE A GAGNER OU PERTE DE DONNEES), OU DE TOUT AUTRE DOMMAGE, QU'IL SOIT BASE SUR UN CONTRAT, UN ACTE DELICTUEL OU AUTRE. Certains pays/régions, états ou provinces n'autorisant pas l'exclusion ni la limitation des dommages indirects ou consécutifs, la limitation ou l'exclusion ci-dessus peut ne pas vous concerner.

LES TERMES DE CETTE GARANTIE, EXCEPTE DANS LA MESURE PERMISE PAR LA LEGISLATION EN VIGUEUR, N'EXCLUENT PAS, NE LIMITENT PAS, NE MODIFIENT PAS ET VIENNENT EN COMPLEMENT DES DROITS STATUTAIRES OBLIGATOIRES APPLICABLES A LA VENTE DE CE PRODUIT A VOTRE INTENTION.

## Accord de licence d'utilisation du logiciel Hewlett-Packard

ATTENTION: L'UTILISATION DU LOGICIEL EST SOUMISE AUX TERMES DE LA LICENCE D'UTILISATION DU LOGICIEL HP ENONCES CI-DESSOUS. L'UTILISATION DU LOGICIEL IMPLIQUE VOTRE ACCEPTATION DES TERMES DE CETTE LICENCE.

#### TERMES DE LA LICENCE D'UTILISATION DU LOGICIEL HP

Les termes de la licence d'utilisation suivants régissent votre utilisation du logiciel qui accompagne l'imprimante, sauf signature d'un contrat distinct avec Hewlett-Packard.

Accord de licence. Hewlett-Packard vous accorde une licence d'utilisation pour une copie du logiciel. Par « utilisation », HP entend le stockage, le chargement, l'installation, l'exécution ou l'affichage du Logiciel. Il est interdit de modifier le Logiciel ou de désactiver toute fonction de licence ou de contrôle du Logiciel. Si votre disposez d'une licence « d'utilisation simultanée » du logiciel, vous ne pouvez pas permettre à un nombre d'utilisateurs supérieur au nombre maximum autorisé d'utiliser le logiciel simultanément.

**Propriété**. Hewlett-Packard ou ses fournisseurs tiers détiennent la propriété ainsi que les copyrights du logiciel. Votre licence ne vous confère aucune habilitation sur le Logiciel, ni aucune propriété du Logiciel et n'est un acte de vente d'aucun droit sur le Logiciel. Les fournisseurs tiers de Hewlett-Packard peuvent protéger leurs droits en cas de violation de ces termes de licence.

Copies et adaptations. Il est permis de faire des copies ou des adaptations de ce Logiciel uniquement à des fins d'archivage ou lorsque la copie ou l'adaptation est une étape essentielle dans l'Utilisation autorisée du Logiciel. Vous devez reproduire tous les avis de copyright du Logiciel original sur toutes les copies ou adaptations. Il est interdit de copier le Logiciel sur tout réseau public.

Désassemblage et décryptage interdits. Il est interdit de désassembler ou de décompiler le Logiciel sans l'accord écrit préalable de HP. Dans certaines juridictions, l'autorisation de HP peut ne pas être indispensable pour une décompilation ou un désassemblage partiel. Vous fournirez sur demande à HP des informations détaillées sur tout désassemblage ou toute décompilation. Il est interdit de décrypter le Logiciel sauf si ce décryptage est un élément essentiel à l'exécution du Logiciel.

**Transfert**. Votre licence sera automatiquement résiliée lors de tout transfert de ce Logiciel. En cas de transfert, vous devez fournir le Logiciel, y compris les copies éventuelles et la documentation connexe au bénéficiaire du transfert. Le bénéficiaire du transfert doit accepter les Termes de la Licence comme condition du transfert.

**Résiliation**. HP peut mettre fin à votre licence sur notification pour non respect de l'un des termes de la licence. Après résiliation, vous devez immédiatement détruire le Logiciel ainsi que toutes les éventuelles copies, adaptations et parties fusionnées de toute sorte.

**Conditions d'exportation**. Vous ne pouvez ni exporter ni réexporter le logiciel ou toute copie ou adaptation en contravention de lois ou règlements en vigueur.

Restrictions des droits du gouvernement des Etats-Unis. Le Logiciel et la Documentation ont été produits entièrement sous capitaux privés. Ils sont fournis et cédés sous licence, selon le cas en tant que « logiciels informatiques commerciaux » tels que définis dans le document DFARS 252.227-7013 (oct 1988), DFARS 252.211-7015 (mai 1991) ou DFARS 252.227-7014 (juin 1995), en tant « qu'articles commerciaux » dans le document FAR 2.101(a) (juin 1987), ou en tant que « logiciels informatiques restreints » tels que définis dans le document FAR 52.227-19 (juin 1987) (ou tout règlement d'agence ou clause contractuelle équivalent) conformément la réglementation applicable. Seul la clause DFAR ou FAR correspondante ou l'accord d'utilisation du logiciel HP standard relatif au produit en question vous accordent ces droits pour ces logiciels et toute documentation les accompagnant.

## Garantie limitée pour la durée de vie de la cartouche d'impression

#### Remarque

La garantie ci-dessous s'applique à la cartouche d'impression fournie avec cette imprimante.

Ce produit HP est garanti être exempt de vices de matériau et de fabrication. Cette garantie ne s'applique pas aux produits (a) qui ont été remplis, réparés, reconstruits ou modifiés de toute manière que ce soit, (b) qui présentent des problèmes résultant d'une mauvaise utilisation, d'un stockage inapproprié ou d'une exploitation dans un environnement non conforme aux spécifications du produit ou (c) qui présentent une usure due à une utilisation normale. Pour obtenir un service de garantie, veuillez retourner le produit au lieu d'achat (accompagné d'une description écrite du problème et d'échantillons d'impression) ou contactez l'assistance clientèle HP. Hewlett-Packard remplace les produits qui s'avèrent défectueux ou rembourse le prix d'achat, selon son choix, DANS LES LIMITES AUTORISEES PAR LA LOI LOCALE, LES GARANTIES CI-DESSUS SONT EXCLUSIVES ET AUCUNE AUTRE GARANTIE OU CONDITION. ECRITE OU ORALE. N'EST EXPRIMEE OU IMPLICITE ET HP DECLINE EXPLICITEMENT TOUTE GARANTIE OU CONDITION IMPLICITE DE QUALITE MARCHANDE, DE QUALITE SATISFAISANTE ET D'APTITUDE A REMPLIR UNE FONCTION DEFINIE. DANS LES LIMITES AUTORISEES PAR LA LOI LOCALE, HP OU SES FOURNISSEURS NE PEUVENT EN AUCUN CAS ETRE TENUS POUR RESPONSABLES DE DOMMAGES DIRECTS, SPECIAUX, FORTUITS OU CONSECUTIFS (Y COMPRIS MANQUE A GAGNER OU PERTE DE DONNEES), OU DE TOUT AUTRE DOMMAGE, QU'IL SOIT BASE SUR UN CONTRAT, UN ACTE DELICTUEL OU AUTRE. LES TERMES DE CETTE GARANTIE, EXCEPTE DANS LA MESURE PERMISE PAR LA LEGISLATION EN VIGUEUR, N'EXCLUENT PAS, NE LIMITENT PAS, NE MODIFIENT PAS ET VIENNENT EN COMPLEMENT DES DROITS STATUTAIRES OBLIGATOIRES APPLICABLES A LA VENTE DE CE PRODUIT A VOTRE INTENTION.



## Pièces et accessoires HP

#### Cette annexe se divise comme suit :

- Commande de fournitures et d'accessoires
- Serveurs d'impression sans fil et réseau 10/100
- Utilisation de cartouches d'impression HP
- Modules DIMM (mémoire ou polices)

FRWW 153

## Commande de fournitures et d'accessoires

Vous pouvez étendre les possibilités de l'imprimante en ajoutant des accessoires et consommables fournis en option. Pour garantir des performances optimales, utilisez les accessoires et les fournitures spécialement conçus pour les imprimantes HP LaserJet 1160 et HP LaserJet 1320.

L'imprimante HP LaserJet 1320 dispose d'une fonction Smart Printing Supplies. Lorsque vous imprimez une page de configuration en maintenant le bouton Exécuter enfoncé pendant 5 secondes, une page d'état des fournitures s'imprime après la page de configuration. Cette page d'état des fournitures contient les informations sur la quantité d'encre restante dans la cartouche d'impression, les numéros de référence pour la commande de fournitures, en indiquant si la cartouche installée est bien un article HP authentique

#### Informations sur la commande

	Article	Description ou utilisation	Numéro de bon de commande
Fournitures d'impression	Papier HP à usage multiple	Papier de marque HP réservé à plusieurs usages (1 boîte de 10 ramettes de 500 feuilles chacune). Pour commander un échantillon, aux Etats-Unis, appelez le 1-800-471-4701.	HPM1120
	Papier HP LaserJet	Papier Premium HP à utiliser avec les imprimantes HP LaserJet (1 boîte de 10 ramettes de 500 feuilles chacune). Pour commander un échantillon, aux Etats-Unis, appelez le 1-800-471-4701.	HPJ1124
	Films transparents HP LaserJet	Films transparents de marque HP pour une utilisation avec les imprimantes monochromes HP LaserJet.  92296T (Lettre) 92296U (A4)	
Cartouche d'impression pour l'imprimante HP LaserJet 1160	Cartouche d'impression UltraPrecise	Cartouche d'impression de remplacement pour l'imprimante HP LaserJet 1160.	Q5949A (cartouche de 2 500 pages)

	Article	Description ou utilisation	Numéro de bon de commande
Cartouches d'impression pour l'imprimante HP LaserJet 1320	Cartouches d'impression UltraPrecise	Cartouches d'impression de remplacement pour l'imprimante HP LaserJet 1320.	Q5949A (cartouche de 2 500 pages) Q5949X (cartouche de 6 000 pages)
Documentation supplémentaire	HP LaserJet family print media guide	Guide d'utilisation du papier et des autres supports d'impression avec les imprimantes HP LaserJet.	5963-7863  Remarque  Ce document peut être téléchargé à partir de l'adresse http://www.hp.com/support/ljpaperguide/.
Pièces de rechange	Rouleau d'entraînement des supports	Utilisé pour entraîner le papier à partir du bac d'entrée et le faire avancer dans l'imprimante.	
	Bac d'alimentation	Utilisé pour recevoir les supports d'impression.	RM1-1292-000 (LJ1320) RM1-1322-000 (LJ1160)
	Tampon de séparation de l'imprimante	Utilisé pour éviter que plusieurs feuilles ne soient entraînées en même temps dans le circuit de l'imprimante.	RM1-1298-000
Accessoires	Bac d'alimentation de 250 feuilles (bac 3)	Il s'agit d'un accessoire pour l'imprimante HP LaserJet 1320. Il fournit un bac d'alimentation de 250 feuilles supplémentaires.	Q5931A

## Serveurs d'impression sans fil et réseau 10/100

## Imprimantes HP LaserJet série 1160 et HP LaserJet série 1320

Article et description	Numéro de commande
Serveur d'impression externe HP Jetdirect 170x pour Ethernet (port parallèle)	J3258B
Serveur d'impression HP Jetdirect 175x fast- Ethernet externe (ligne de valeur, port USB) La version doit être C ou ultérieure.	J6035C
Serveur d'impression HP Jetdirect 300x pour fast Ethernet (port parallèle)	J3263A
Serveur d'impression HP Jetdirect 500x pour fast Ethernet (port parallèle)	J3265A
Serveur d'impression sans fil externe HP Jetdirect 380x 802.11b (complet, port USB)	J6061A
Serveur d'impression HP Jetdirect en3700 fast Ethernet	J7942A
HP Jetdirect ew2400 802.11b/g	J7951A
Carte d'imprimante sans fil Bluetooth HP bt1300 (USB et parallèle)	J6072A

## Utilisation de cartouches d'impression HP

Les sections suivantes fournissent des informations sur les cartouches d'impression HP ainsi que des instructions concernant la répartition de l'encre et le remplacement d'une cartouche d'impression.

## Politique de HP en matière de cartouches d'impression non HP

HewlettPackard Company ne peut en aucun cas recommander l'utilisation de cartouches d'impression d'une marque différente, qu'il s'agisse de cartouches neuves ou reconditionnées. Dans la mesure où il ne s'agit pas de produits HP, Hewlett-Packard n'a aucun contrôle sur la conception ou la qualité de tels produits. Les entretiens et réparations résultant de l'utilisation de cartouches d'impression non HP ne seront pas couverts durant la période de garantie de l'imprimante.

#### Remarque

La garantie ne couvre pas les défauts ayant pour origine des logiciels, des interfaces ou des pièces ne provenant pas de Hewlett-Packard.

## Stockage des cartouches d'impression

Ne sortez la cartouche d'impression de son emballage que lorsque vous êtes prêt à l'utiliser.

#### **ATTENTION**

Pour ne pas risquer d'endommager la cartouche, ne l'exposez pas directement à la lumière.

Certains emballages de cartouche d'impression HP LaserJet portent un code de date alphanumérique. Ce code représente une période de 30 mois au-delà de la date de production destinée à faciliter les processus de gestion d'inventaire entre HP et ses revendeurs. Il n'offre aucune indication quant à la durée de vie de l'encre ou n'est en aucune manière lié aux termes et conditions de garantie.

## Durée de vie des cartouches d'impression

La durée de vie des cartouches d'impression dépend de la quantité d'encre consommée pour chaque tâche d'impression. Sur la base d'une impression de texte à 5 % de couverture, la durée de vie moyenne des cartouches d'impression s'établit comme suit :

- Imprimante HP LaserJet 1160 : 2 500 pages
- Imprimante HP LaserJet 1320 : 2 500 pages (une cartouche de remplacement capable d'imprimer 6 000 pages est également disponible)

Ces valeurs supposent que la densité d'impression est réglée sur 3 et que le mode EconoMode est désactivé (paramètres par défaut).

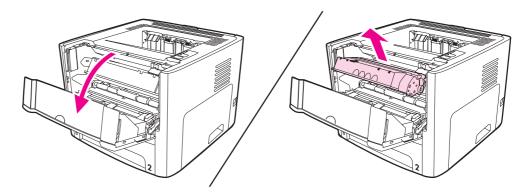
### Economie d'encre

En mode EconoMode (économie d'encre), l'imprimante utilise moins d'encre sur chaque page. En sélectionnant cette option, vous augmentez la durée de vie de la cartouche, ce qui réduit le coût par page, mais vous obtenez une qualité d'impression moindre. HP ne recommande pas une utilisation permanente de la fonction EconoMode. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section <u>Utilisation du mode EconoMode</u> (économie d'encre).

## Répartition de l'encre

Lorsque le niveau d'encre baisse, la page imprimée présente des zones plus claires ou décolorées. Il est possible d'améliorer provisoirement la qualité d'impression en répartissant l'encre dans la cartouche, ce qui peut permettre de terminer le travail en cours avant de remplacer la cartouche d'impression.

1. Ouvrez le panneau d'accès à la cartouche d'impression et retirez cette dernière.



### **ATTENTION**

Pour ne pas risquer d'endommager la cartouche d'impression, ne l'exposez pas à la lumière. Recouvrez-la avec une feuille de papier.

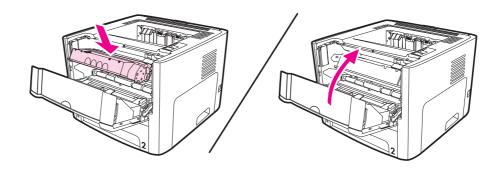
2. Pour répartir l'encre, secouez légèrement la cartouche d'impression d'avant en arrière.



#### **ATTENTION**

Si vous tachez vos vêtements avec de l'encre, essuyez la tache à l'aide d'un chiffon sec, puis lavez le vêtement à l'eau froide. *L'eau chaude fixe l'encre dans le tissu*.

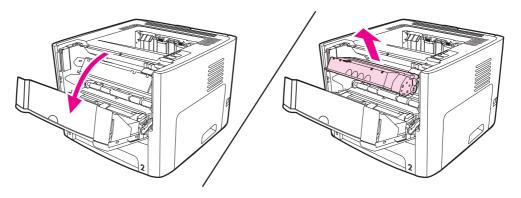
3. Replacez la cartouche d'impression dans l'imprimante, puis refermez le panneau.



Si l'impression est toujours aussi claire, remplacez la cartouche d'impression. Pour obtenir des instructions, reportez-vous à la section Remplacement de la cartouche d'impression.

## Remplacement de la cartouche d'impression

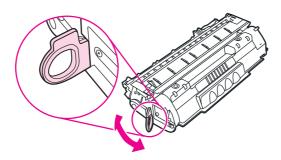
Ouvrez le panneau d'accès à la cartouche d'impression et retirez cette dernière.
 Reportez-vous aux informations sur le programme de recyclage fournies avec le carton d'emballage.



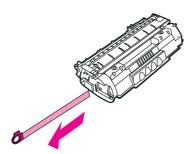
#### **ATTENTION**

Pour ne pas risquer d'endommager la cartouche d'impression, ne l'exposez pas à la lumière. Recouvrez-la avec une feuille de papier.

- 2. Retirez la nouvelle cartouche d'impression de son emballage.
- 3. Tordez la languette située sur le côté gauche de la cartouche jusqu'à ce qu'elle se détache.



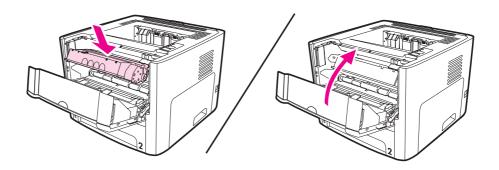
4. Tirez sur la languette jusqu'à ce que la bande adhésive sorte entièrement de la cartouche. Remettez la languette dans le carton d'emballage de la cartouche d'impression pour recyclage.



5. Secouez légèrement la cartouche d'impression d'avant en arrière pour distribuer l'encre dans la cartouche.



6. Placez la cartouche d'impression dans l'imprimante en veillant à ce qu'elle soit correctement positionnée. Fermez le panneau d'accès à la cartouche d'impression.



**ATTENTION** 

Si vous tachez vos vêtements avec de l'encre, essuyez la tache à l'aide d'un chiffon sec, puis lavez le vêtement à l'eau froide. L'eau chaude fixe l'encre dans le tissu.

## Modules DIMM (mémoire ou polices)

Les sections suivantes fournissent des instructions concernant l'installation, le test et le retrait de modules DIMM.

## Installation d'un module DIMM de mémoire (imprimante HP LaserJet 1320 uniquement)

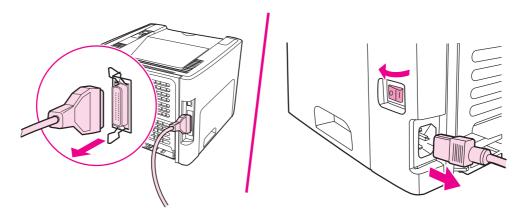
Le fait d'ajouter de la mémoire (RAM uniquement) à l'imprimante HP LaserJet 1320 permet de réaliser des tâches d'impression plus complexes.

Pour installer un module DIMM, conformez-vous aux instructions suivantes :

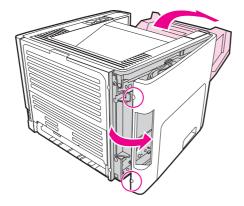
#### **ATTENTION**

Pour ne pas les endommager, évitez de manipuler les modules DIMM (mémoire) sans dispositif antistatique relié à la terre. Touchez un composant métallique de l'imprimante ou tout autre métal relié à la terre avant de toucher le module DIMM.

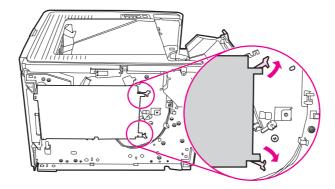
1. Mettez l'imprimante hors tension à l'aide du buton marche/arrêt, puis débranchez tous les câbles connectés à l'imprimante.



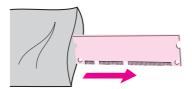
2. Ouvrez le panneau d'accès à la cartouche d'impression. Pour ouvrir le panneau latéral gauche, tirez-le délicatement vers vous.



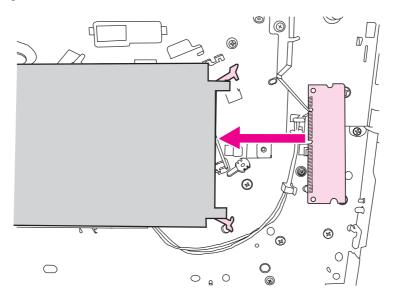
3. Repérez le logement du module DIMM. Les loquets de la came, situés en haut et en bas, doivent pivoter vers l'extérieur.



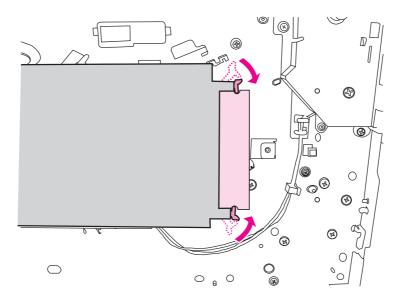
4. Saisissez le module DIMM par le bord supérieur, puis dégagez-le de son emballage antistatique.



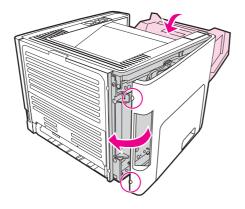
5. Positionnez le module DIMM sur le côté droit de la carte de circuit. Les contacts dorés doivent pointer vers la gauche, une découpe en haut à gauche et une autre au centre gauche.



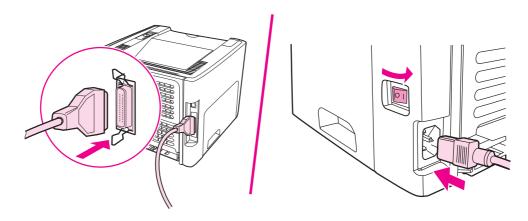
6. Enfoncez délicatement le module DIMM dans le logement, en vous assurant qu'il est droit et entièrement enfoncé. Les loquets de la came, situés en haut et en bas, doivent pivoter vers l'intérieur. Verrouillez les loquets de la came en poussant les poignées vers l'intérieur.



7. Fermez le panneau latéral gauche et le panneau d'accès à la cartouche d'impression.



8. Branchez à nouveau l'imprimante et mettez-la sous tension.



### Test d'installation des barrettes DIMM

Pour tester l'installation des barrettes DIMM, imprimez une page de configuration. Cette impression indique la quantité de mémoire disponible de la page. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section <u>Pages d'informations sur l'imprimante</u>.

Si tous les voyants du panneau de commande clignotent, cela signifie que l'installation de la barrette DIMM n'est pas effective. Retirez la barrette de son emplacement, puis réinstallez-la.

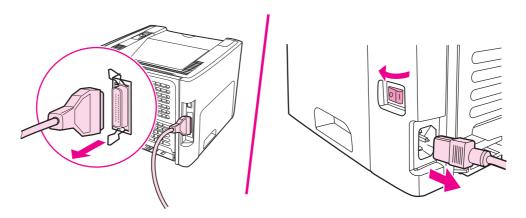
### Retrait d'une barrette DIMM

Pour retirer une barrette DIMM, procédez comme suit :

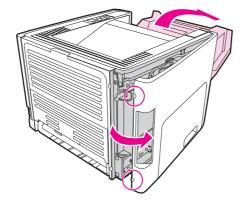
**ATTENTION** 

Pour ne pas les endommager, évitez de manipuler les modules DIMM (mémoire) sans dispositif antistatique relié à la terre. Touchez un composant métallique de l'imprimante ou tout autre métal relié à la terre avant de toucher le module DIMM.

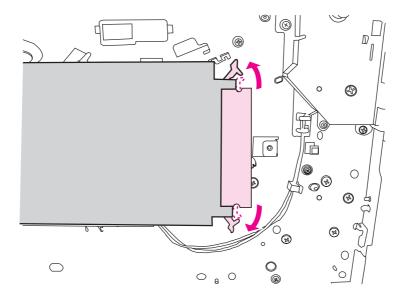
1. Mettez l'imprimante hors tension et débranchez-la.



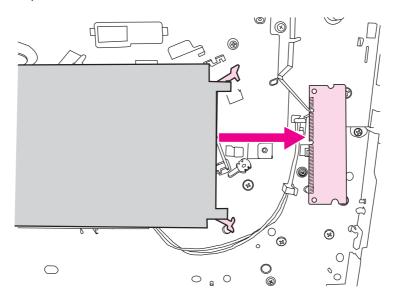
2. Ouvrez le panneau d'accès à la cartouche d'impression. Pour ouvrir le panneau latéral gauche, tirez-le délicatement vers vous.



3. Pour déverrouiller les loquets de la came, appuyez légèrement dessus pour les dégager vers l'extérieur.



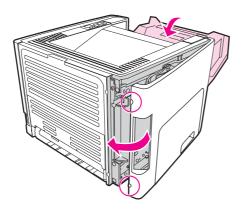
4. Prenez le module DIMM par le côté, retirez-le doucement de son logement, puis de l'imprimante.



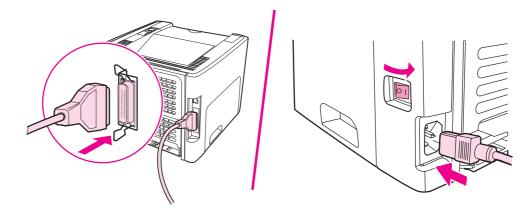
Remarque

Placez le module DIMM dans un sac antistatique.

5. Fermez le panneau latéral gauche et le panneau d'accès à la cartouche d'impression.



6. Rebranchez tous les câbles à l'imprimante, puis mettez celle-ci sous tension.





## Service et assistance

#### Cette annexe se divise comme suit :

- Réparation du matériel
- Garantie étendue
- Consignes relatives à l'emballage de l'imprimante
- Comment contacter le service après-vente HP

FRWW 167

## Réparation du matériel

En cas de panne de votre matériel durant la période de garantie, Hewlett-Packard propose les options d'assistance suivantes :

- Services de réparation Hewlett-Packard : Hewlett-Packard organisera le prélèvement de votre appareil, sa réparation et sa réexpédition dans les 5 à 10 jours, selon votre situation géographique.
- Fournisseur de services Hewlett-Packard agréé : Vous pouvez renvoyer l'appareil à un fournisseur de services agréé local.

## Garantie étendue

HP Care Pack garantit le matériel HP et tous ses composants internes HP. L'équipement matériel est couvert pendant trois ans à compter de la date d'achat du produit HP. Le client peut acheter un HP Care Pack jusqu'à un après la date d'achat du produit HP. Pour plus d'informations, contactez le groupe d'assistance clientèle HP. Reportez-vous à la section Accès rapide aux informations supplémentaires.

Des options HP Care Pack peuvent être disponibles une fois la période de garantie standard expirée. Accédez à l'adresse <a href="http://www.hpexpress-services.com/10467a/">http://www.hpexpress-services.com/10467a/</a> et entrez le numéro du produit afin d'identifier les options HP Care Pack disponibles pour votre produit.

FRWW Garantie étendue 169

## Consignes relatives à l'emballage de l'imprimante

Lors de l'emballage de l'imprimante, respectez les instructions suivantes :

- Si possible, incluez des exemples d'impression et 5 à 10 feuilles de papier ou d'un autre support n'ayant pas été imprimés correctement.
- Retirez et conservez tout module DIMM (mémoire) installé dans l'imprimante. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section Installation d'un module DIMM de mémoire (imprimante HP LaserJet 1320 uniquement).

#### **ATTENTION**

L'électricité statique peut endommager les modules DIMM. Lors de leur manipulation, portez un bracelet antistatique de mise à la terre.

- Retirez et conservez les câbles, bacs et accessoires en option installés dans l'imprimante.
- Retirez et conservez la cartouche d'impression.

#### **ATTENTION**

Pour éviter d'endommager la cartouche d'impression, remettez-la dans son emballage d'origine ou placez-la à l'abri de la lumière.

- Si possible, utilisez l'emballage et les composants de protection d'origine fournis avec l'imprimante. Les dommages durant l'expédition résultant d'un emballage inadéquat relèvent de votre responsabilité. Si vous n'avez pas conservé l'emballage de l'imprimante, adressez-vous à un transporteur local pour obtenir des informations sur le réemballage de l'imprimante.
- Hewlett-Packard recommande que vous assuriez l'équipement pour l'expédition.

## Comment contacter le service après-vente HP

Si vous avez besoin de contacter le bureau de service ou d'assistance HP, utilisez l'un des liens suivants:

- Aux Etats-Unis, visitez le site http://www.hp.com/support/lj1160/ pour l'imprimante HP LaserJet 1160, ou visitez le site http://www.hp.com/supportlj1320/ pour l'imprimante HP LaserJet 1320.
- Dans le reste du monde, visitez le site http://welcome.hp.com/country/us/en/ wwcontact.html/ ou http://www.hp.com/.

## Index

A	Onglet Documentation 33
Accès à la cartouche d'impression 10	Onglet Etat 32
Accessoires, commande 154	Paramètres de l'imprimante 34
Acoustiques 131	Bourrages
Aide en ligne, propriétés de l'imprimante 14	Elimination 115
Amélioration de la qualité d'impression 108	Bouton Annuler 5
Annulation d'une tâche d'impression 43	Bouton Exécuter 5
Annuler, bouton 5	Douten Executor o
Assistance, sites Web 2	C
Assistance via Internet 2	Câble
Acoloration via internot 2	Parallèle 23
В	USB 22
Bac	Câble parallèle, connexion 23
Alimentation principale 5	Cartouche d'impression
Bac d'alimentation prioritaire d'une feuille 5	Accès 10
Bac 1 (bac d'alimentation prioritaire d'une feuille) 5	Adresse de renvoi pour le recyclage 145
Bac 2 (bac d'alimentation principal) 7	Durée de vie 157
Bac de sortie	Garantie 152
	_
Elimination de bourrages 120	
Bac de sortie supérieur	Remplacement 159
Impression recto verso manuelle 63	Répartition de l'encre 158
Bac d'alimentation	Stockage 157 Utilisation de cartouches HP 157
Bac d'alimentation prioritaire d'une feuille 5, 7	
Chargement du bac d'alimentation prioritaire d'une	Chargement du support
feuille (bac 1) 54	Bac d'alimentation de 250 feuilles (bac 2 ou bac 3)
Chargement du support 54	54
Principal 5	Bac d'alimentation prioritaire d'une feuille (bac 1)
Principal (bac 2) 7	54 Objective
Bac d'alimentation principal	Choix
Emplacement 5	Papier 52
Bac d'alimentation principal (bac 2)	Supports 52
Chargement 54	Circuit d'impression recto verso automatique
Circuit papier 7	Elimination de bourrages 123
Bac d'alimentation prioritaire d'une feuille (bac 1)	Circuit papier
Chargement 54	Nettoyage 76
Emplacement 5	Circuit papier, direct 8
Présentation 7	Circuit papier direct
Bacs d'alimentation	Elimination de bourrages 121
Elimination de bourrages 117	Impression recto verso manuelle 66
Bloc d'alimentation 5	Circuits papier
Boîte à outils 15	Bac de sortie 9
Boîte à outils HP	Bac d'alimentation principal (bac 2) 7
Affichage 31	Bac d'alimentation prioritaire d'une feuille (bac 1) 7
Fenêtre Réseau 34	Circuit papier direct 8
Onglet Alertes 33	Présentation 7
Onglet Dépannage 32	Commande de fournitures et d'accessoires 154

FRWW Index 173

Configuration Imprimante HP LaserJet 1160 3 Imprimante HP LaserJet 1320 3	Economie d'encre 157 EconoMode 45
Imprimante HP LaserJet 1320n 4 Imprimante HP LaserJet 1320nw 4	Elimination des bourrages 115 Encre
Imprimante HP LaserJet 1320tn 4	Débordement 114
Conformité FCC 139	Economie 157
Connexion au réseau 24	Maculage 110
Contacter le service après-vente HP 171	Mauvaise fixation de l'encre 111
	Nettoyage de la zone de la cartouche d'impression
D	74
Dégagement d'une page coincée 115	Niveau bas 108
Dépannage	Panneau d'accès à la cartouche d'impression 5
Arrière-plan gris 110	Remplacement de la cartouche d'impression 159
Boîte à outils HP 31	Répartition 158
Caractères mal formés 112	Stockage des cartouches d'impression 157
Caractères manquants 109	Traces 108
Communication entre l'imprimante et l'ordinateur	Energy Star 144
89	Enregistrement
Configuration de l'imprimante 88	Serveur Web intégré 38
Contact de l'assistance HP 90	Enveloppes
Débordement 114	Impression 55
Défauts verticaux répétitifs 111	Recommandations d'utilisation 48
Différences entre la page imprimée et la page	Erreurs
affichée à l'écran 104	Logiciel 106
Froissures 113	PostScript 101
Gondolage 113	Etat des voyants 91
Impression claire ou décolorée 108	Etiquettes
Lignes verticales 109	Impression 57
Maculage 110	Recommandations d'utilisation 48
Mauvaise fixation de l'encre 111	Exécuter, bouton 5
Mauvaise qualité graphique 105	
Page de démonstration 89	F
Page imprimée de travers 112	Fenêtre Réseau (Boîte à outils HP) 34
Pages blanches 104	Fiche signalétique de sécurité des produits 147
Pliures 113	Filigranes, impression 71
PostScript, erreurs 101	Format, support 19
Problèmes courants sous Macintosh 97	Formulaires, impression 58
Problèmes de logiciel d'imprimante 106	Formulaires pré-imprimés
Problèmes de traitement du papier 102	Recommandations d'utilisation 50
Problèmes d'impression sous Macintosh 97	Fournitures, commande 154
Qualité de l'impression 89	
Résultat obtenu et résultat attendu 90	G
Solutions 88	Garantie
Taches d'encre 108	Cartouche d'impression 152
Texte déformé 104	Etendue 169
Texte et graphiques manquants 104	Produit 149
Texte incomplet 104	Garantie étendue 169
Tuilage 113	Graphiques
Voyant Prêt 88	Manquant 104
DIMM	Mauvaise qualité 105
Ajout 161	Graphiques manquants 104
Retrait 164	Guides papier
Test 164	Bac d'alimentation principal (bac 2) 7
Durée de vie, cartouche d'impression 157	Bac d'alimentation prioritaire d'une feuille (bac 1)
	7

174 Index FRWW

Guides papier de l'imprimante	L
Bac d'alimentation principal (bac 2) 7	Licence, logiciel 151
Bac d'alimentation prioritaire d'une feuille (bac 1) 7	Liens du guide de l'utilisateur 2
	Livrets, impression 70
I and the second	Logiciel
Impression	Accord de licence du logiciel 151
Alimentation manuelle 42	Installation 11
Annulation 43	Macintosh 17
Enveloppes 55	Pilotes d'imprimante, Macintosh 17
Etiquettes 57	Pilotes d'imprimante, Windows 15
Filigranes 71	Problèmes 106
Formulaires pré-imprimés 58	Sites de téléchargement 2
Livrets 70	Systèmes d'exploitation pris en charge 11
N pages/feuille 69	Windows 15
Page de configuration 30	
Page de configuration réseau 30	M
Page de démonstration 30	Macintosh
Page d'état des fournitures 30	Dépannage 97
Papier à en-tête 58	Erreurs d'impression 98
Papier cartonné 59	Logiciel 17
Plusieurs pages sur une feuille 69	PPD 18
Supports personnalisés 59	Problèmes courants 97
Sur les deux côtés du papier (automatique) 61	Mémoire
Sur les deux côtés du papier (manuel) 63	Ajout 161
Transparents 57	N.
Impression avec alimentation manuelle 42	N Nettovogo
Impression de n pages/feuille 69	Nettoyage
Impression de supports personnalisés 59	Circuit papier 76
Impression recto verso	Imprimante 74
Automatique 61	Rouleau d'entraînement 83
manuelle 63	Zone de la cartouche d'impression 74
Impression recto verso automatique 61	Norme IEEE 802.11b/g 39
Impression recto verso manuelle 63	0
Impression sans fil Bluetooth 39	Onglet Alertes (Boîte à outils HP) 33
Norme IEEE 802.11b/g 39	Onglet Dépannage (Boîte à outils HP) 32
Imprimante	Onglet Departmage (Boite a outils HP) 33
Boîte à outils 15	Onglet Etat (Boîte à outils HP) 32
Configurations 3	Onglet Informations (serveur Web intégré) 37
Connexions 21	Onglet Paramètres (serveur Web intégré) 37
Logiciel 11	Onglet Réseau (serveur Web intégré) 37
Nettoyage 74	Optimisation de la qualité d'impression pour les types
Panneau de commande 6	de support 46
Présentation 5	as support
Problèmes logiciels 106	P
Réemballage 170	Page de configuration 30
Spécifications 129	Page de configuration réseau 30
Imprimante, pilote	Page de démonstration 30
Installation 11	Page d'état des fournitures 30
Macintosh 17	Pages blanches 104
Windows 15	Pages d'informations sur l'imprimante
Imprimante, pilotes	Page de configuration 30
Sites de téléchargement 2	Page de configuration réseau 30
Imprimante, spécifications 135	Page de démonstration 30
Informations, liens à des sections sélectionnées 2	Page d'état des fournitures 30
Interrupteur d'alimentation 5	-
Interrupteur marche/arrêt 5	

FRWW Index 175

Panneau	Impression claire ou décolorée 108
Cartouche d'impression 5	Lignes verticales 109
Circuit papier direct 5	Maculage 110
Panneau de commande 6	Mauvaise fixation de l'encre 111
Papier	Optimisation pour les types de support 46
Formats pris en charge 19	Page imprimée de travers 112
Problèmes et solutions 47	Paramètres 44
Sélection 52	Pliures 113
Utilisation 47	Taches d'encre 108
Papier à en-tête	Tuilage 113
Recommandations d'utilisation 50	
Papier à en-tête, impression 58	R
Papier cartonné	Recyclage
Impression 59	Adresse de renvoi des cartouches 145
Recommandations d'utilisation 50	Programme HP Printing Supplies Returns and
Paramètres	Environmental Program 145
Modification concernant uniquement le logiciel en	Réemballage de l'imprimante 170
cours 13	Réglementations
Modification des paramètres par défaut sous	Déclaration EMI de la Corée 142
Windows 98, 2000 et Me 13	Déclarations de conformité 140
Modification des paramètres par défaut sous	Déclaration sur les produits laser de la Finlande
Windows XP 13	143
Paramètres, qualité d'impression 44	Règles DOC canadiennes 142
Paramètres de l'imprimante	Remplacement
Boîte à outils HP 34	Rouleau d'entraînement 77
Paramètres de qualité d'impression 44	Tampon de séparation 84
Paramètres d'impression, modification 14	Réparation
Pièces de rechange 155	Contacter le service après-vente HP 171
Plusieurs pages, impression sur une feuille 69	Réparation du matériel 168
Porte arrière du circuit recto verso automatique 5	Répartition de l'encre 158
Porte du circuit papier direct 5	Réseau
Port parallèle	Connexions 24
Emplacement 5	Rouleau d'entraînement
Port réseau HP Jetdirect interne	Nettoyage 83
Emplacement 5	Remplacement 77
Port USB	
Emplacement 5	S
PostScript, erreurs 101	Sélecteur de format de support d'impression recto
PPD 18	verso automatique 5
Présentation, imprimante 5	Sélection
Prise en charge de supports 5	Papier 52
Problèmes de traitement du papier 102	Supports 52
Programme de gestion écologique des produits 144	Serveurs d'impression sans fil 156
Propriétés de l'imprimante	Serveurs d'impression sans fil et réseau 10/100 156
Accès 12	Serveur Web intégré
Aide en ligne 14	Assistance produit 38
	Commande de consommables 38
Q	Enregistrement du produit 38
Qualité de l'impression	Etat des consommables 37
Arrière-plan gris 110	Etat du périphérique 37
Caractères mal formés 112	Impression des pages d'infos 37
Caractères manquants 109	Journal des événements 37
Débordement 114	Onglet Informations 37
Défauts verticaux répétitifs 111	Onglet Paramètres 37
EconoMode 45	Onglet Réseau 37
Froissures 113	
Gondolage 113	

176 Index FRWW

Page de configuration 37	Technologie sans fil Bluetooth 39
Présentation 16	Texte
Utilisation 36	Déformé 104
Service après-vente	Manquant 104
Contacter le service après-vente HP 171	Texte déformé 104
Matériel 168	Texte manquant 104
Spécifications	Transparents
Acoustiques 131	Impression 57
Capacités et caractéristiques 135	Recommandations d'utilisation 48
Electriques 132	
Environnementales 130	U
Mémoire 136	USB
Physiques 134	Branchement du câble USB 22
Ports disponibles 137	Utilisation de cartouches d'impression HP 157
Supports 19	•
Spécifications environnementales 130	V
Supports	Voyant
Chargement 54	Prêt 5
Elimination des bourrages 115	Voyant Attention 5
Formats pris en charge 19	Voyant Encre 5
Impression manuelle 42	Voyant Exécuter 5
Impression sur des supports personnalisés 59	Voyant Prêt 5
Optimisation de la qualité d'impression pour les	Voyants
types de support 46	Attention 5
Recommandations d'utilisation 47	Encre 5
Recommandés 52	Etat des voyants 91
Sélection 52	Exécuter 5
Types à éviter 52	Sans fil 5
Types susceptibles d'endommager l'imprimante 53	Voyant Sans fil 5
Supports épais, recommandations d'utilisation 50	•
SWI 16, 36	Z
Systèmes d'exploitation pris en charge 11	Zone de la cartouche d'impression
	Elimination de bourrages 115
T	Nettoyage 74
Tampon de séparation, remplacement 84	. •

FRWW Index 177

178 Index FRWW



© 2004 Hewlett-Packard Development Company, L.P.



Q5927-90914

www.hp.com